

STIHL®

STIHL MM 55

Skötsel­anvisning
Käyttöohje
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning



Ⓢ Skötselanvisning
1 - 23

ⓕⓘⓃ Käyttöohje
24 - 48

ⒹⓀ Betjeningsvejledning
49 - 72

Ⓝ Bruksanvisning
73 - 95

Innehållsförteckning

MultiSystem	2
Om denna bruksanvisning	2
Säkerhetsanvisningar och arbetsteknik	2
Tillåtna multiverktyg	7
Justering av tvåhandsstyre	7
Bränsle	8
Påfyllning av bränsle	9
Starta/stanna motorn	9
Tillsatsvikt	11
Hjul	12
Anvisningar för driften	13
Byte av luftfiltret	14
Inställning av förgasaren	14
Tändstift	16
Motorgång	17
Förvaring av maskinen	17
Kontroll och underhåll av fackhandlare	17
Skötsel och underhåll	18
Minimera slitage och undvik skador	19
Viktiga komponenter	20
Tekniska data	21
Reparationsanvisningar	22
Avfallshantering	22
EU-försäkran om överensstämmelse	23

Bästa kund!

Tack så mycket för att du valde en kvalitetsprodukt från STIHL.

Denna produkt har tillverkats med moderna tillverkningsmetoder och omfattande åtgärder för kvalitetssäkring. Vi försöker göra allt för att du ska bli nöjd med produkten och kunna arbeta med den utan problem.

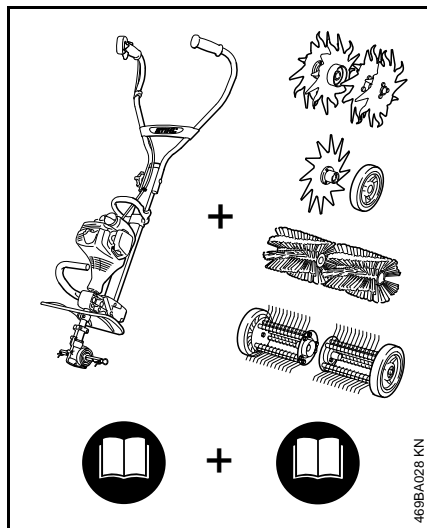
Kontakta din återförsäljare eller vår generalagent om du har frågor som gäller din produkt.

Med vänliga hälsningar



Dr. Nikolas Stihl

MultiSystem



STIHL multisystem består av olika multimotorer och multiverktyg som sätts ihop till en maskin. Den funktionsdugliga enhet som består av en multimotor **och** ett multiverktyg kallas i denna skötselansvisning för maskin.

På samma sätt utgör skötselansvisningarna för multimotor och multiverktyg den kompletta skötselansvisningen för maskinen.

Läs alltid igenom **båda** skötselansvisningarna grundligt före första användningstillfället och förvara dem på ett säkert ställe för senare bruk.

Om denna bruksanvisning

Symboler

Alla symboler, som finns på maskinen är förklarade i denna skötselansvisning.

Markering av textavsnitt



VARNING

Varning för olycksrisk och skaderisk för personer samt varning för allvariga materiella skador.



Varning för skador på maskinen eller enstaka komponenter.

Teknisk vidareutveckling

STIHL arbetar ständigt med vidareutveckling av samtliga maskiner; vi måste därför förbehålla oss rätten till ändringar av leveransomfattningen när det gäller form, teknik och utrustning.

Det innebär att inga anspråk kan ställas utifrån information och bilder i den här bruksanvisningen.

Säkerhetsanvisningar och arbetsteknik



Särskilda säkerhetsåtgärder krävs vid arbete med maskinen.



Läs alltid noga igenom båda bruksanvisningarna (MultiMotor och MultiVerktyget) före första användningstillfället och förvara säkert för senare bruk. Att inte observera bruksanvisningarna kan innebära livsfara.

Följ gällande säkerhetsföreskrifter, t.ex. från Arbetsmiljöverket.

Om du använder maskinen för första gången, ska du låta försäljaren eller en annan sakkunnig person förklara hur maskinen ska hanteras på ett säkert sätt eller gå en kurs.

Minderåriga får inte arbeta med maskinen – undantag är de som fyllt 16 år och utbildas under uppsikt.

Håll barn, djur och åskådare borta.

När maskinen inte används ska den förvaras så att ingen kan skadas. Se till att ingen obehörig kan använda maskinen.

Användaren är ansvarig för olycksfall eller faror som kan drabba andra personer eller deras egendom.

Maskinen får endast överlämnas eller lånas ut till personer som är förtrogna med modellen och dess hantering. Bruksanvisningarna för MultiMotor och MultiVerktyg ska alltid följas med.

Användning av bullrande maskiner är förbjuden enligt lag under delar av dygnet i vissa länder och regioner.

Den som arbetar med maskinen måste vara utvilad, frisk och i god kondition.

Den som inte får anstränga sig av hälsoskäl ska rådfråga sin läkare före arbete med maskinen.

Endast användare av pacemaker:
Tändsystemet i denna maskin alstrar ett ytterst svagt elektromagnetiskt fält. Det kan inte uteslutas helt att fältet påverkar enstaka typer av pacemakers. För att undvika hälsorisker rekommenderar STIHL att du kontaktar din läkare och tillverkaren av pacemakern.

Arbeta aldrig med maskinen efter intag av alkohol, läkemedel eller droger som påverkar reaktionsförmågan.

Maskinen får, beroende på vilket MultiVerktyg som används, endast användas för sådant arbete som godkänns i bruksanvisningen för MultiVerktyget.

Maskinen får inte användas för andra ändamål – **olycksrisk!**

Kör endast MultiMotorn med monterat MultiVerktyg – annars kan det leda till skador på maskinen.

Använd endast sådana multiverktyg eller tillbehör som har godkänts av STIHL för denna maskin eller tekniskt likvärdiga delar. Observera kapitlet "Godkända MultiVerktyg". Kontakta en auktoriserad återförsäljare vid frågor.

Använd endast verktyg och tillbehör av hög kvalitet. Annars finns risk för olyckor eller skador på maskinen.

Vi rekommenderar att du använder originalverktyg och tillbehör från STIHL. Deras egenskaper är optimalt anpassade till produkten och användarens behov.

Gör inga ändringar på maskinen – dessa kan äventyra säkerheten. STIHL ansvarar inte för några person- eller materialskador som uppkommer vid otillåten användning av tillsatsverktyg.

Använd inte högtryckstvätt för rengöring av maskinen. Den hårda vattenstrålen kan skada maskinens delar.

Kläder och utrustning

Bär alltid föreskriven klädsel och utrustning.

Bär inte klädsel som kan fastna i grenar, buskar eller maskinens rörliga delar. Bär inte heller halsduk, slips eller smycken. Bind upp och skydda långt hår (med sjal, mössa, hjälm etc.).



Bär grova skor med halksäker sula och stålhätta.



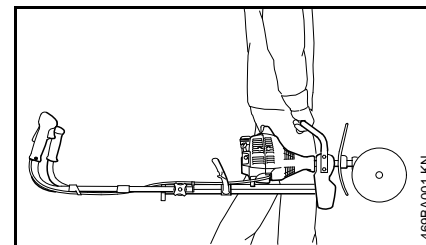
För att minska risken för ögonskador, bär tätt åtsittande skyddsglasögon enligt standarden SS-EN 166. Se till att skyddsglasögonen sitter ordentligt.

Använd "personligt" bullerskydd – t.ex. hörselkåpor.

Bär ansiktsskydd och se till att det sitter ordentligt. Ansiktsskydd är inte ett tillräckligt ögonskydd.

Se även anvisningarna för "Klädsel och utrustning" i bruksanvisningen för multiverktyget som används.

Transport av maskinen



Stäng alltid av motorn.

Bär maskinen i bärhandtaget med arbetsverktyget framåt.

Rör ej varma maskindelar – **risk för brännskador!**

I fordon: Låt motorn svalna och säkra maskinen så att den inte välter eller skadas och inget bränsle kan läcka ut.

Se även anvisningarna under "Transport av maskinen" i bruksanvisningen för multiverktyget som används.

Tankning



Bensin är ytterst lättantändligt. Håll ett säkert avstånd till öppen eld – spill inte ut bränsle – rök inte.

Stäng av motorn före tankning.

Tanka inte om motorn fortfarande är varm, eftersom bränsle kan spillas – **brandfara!**

Öppna tanklocket försiktigt så att övertrycket i tanken kan sjunka långsamt och inget bränsle sprutar ut.

Tanka endast på välventilerade ställen. Om bränsle spillts ut ska maskinen genast rengöras – se till att inte få bränsle på kläderna. Om det skulle hända – byt genast.

Maskinerna kan ha olika tanklock beroende på modell. Efter tankning:



Dra åt tanklocket med skruvåls så hårt som möjligt.



Sätt i tanklocket med bygel (bajonettfattning) korrekt, vrid det till stopp och stäng bygeln.

På så sätt minskas risken för att tanklocket lossnar på grund av motorns vibrationer och att bränsle läcker ut.



Var uppmärksam på läckor! Starta inte motorn om bränsle läcker ut – **livsfara på grund av brännskador!**

Före start

Kontrollera att maskinen är driftsäker, observera respektive kapitel i bruksanvisningarna:

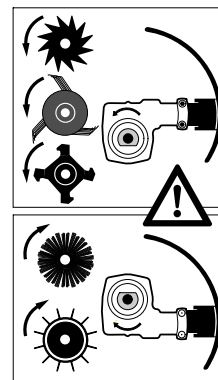
- Kontrollera att bränslesystemet är tätt, särskilt de synliga delarna som t.ex. tanklock, slanganslutningar, bränslehandpump (endast på maskiner med bränslehandpump). Starta inte motorn om läckage eller skador finns – **brandfara!** Låt en auktoriserad återförsäljare reparera maskinen innan den används.
- Kombinationen av arbetsverktyg och skydd måste vara godkänd och alla delar korrekt monterade
- Kombireglaget ska lätt kunna sättas på **STOP** eller **0**.
- Gasspåkspärren och gasspaken måste vara lättroliga – gasspaken måste automatiskt gå tillbaka till tomgångsläge.
- Kontrollera att tändkabelskon sitter fast. Om den sitter löst kan det bildas gnistor som kan antända bränsleluftblandning som läcker ut – **brandfara!**
- Gör inga ändringar på manöver- och säkerhetsanordningarna.
- Handtagen ska vara rena, torra och fria från olja och smuts – för säker manövrering av maskinen.
- Fäll upp tvåhandsstyret och dra fast det med vredet. Se "Ställa in tvåhandsstyre".

Maskinen får endast användas i driftsäkert skick – **olycksrisk!**

Se även anvisningarna under rubriken "Före start" i bruksanvisningen för multiverktyget som används.

Beroende på monterat multiverktyg ska man kontrollera att kuggväxeln har rätt position och vid behov justera den. På grund av att multiverktyget roterar åt fel håll finns – **skaderisk!**

Se "Montering av multiverktyg" i bruksanvisningen för multiverktyget som används.



När metallverktyg används ska man placera kuggväxeln på ett sådant sätt att axeln ligger nedanför riggröret.

Används vid:

- Jordfräs BF-MM
- Kultivator BK-MM
- Kantgräsklippare FC-MM
- Vertikalskärare RL-MM
- Mossrivare MF-MM

Då verktyg för sopning och rengöring används ska kuggväxeln placeras så att axeln ligger ovanför riggröret.

Används vid:

- Sopborste KB-MM
- Sopvals KW-MM

Starta motorn

Starta minst 3 m från platsen där tankning skett och inte i ett slutet utrymme.

Starta endast på plan mark, se till att stå stadigt och säkert. Håll maskinen i ett stadigt grepp – arbetsverktyget får inte röra vid andra föremål eller vid marken, eftersom det kan rotera med vid starten.

Maskinen sköts av endast en person – andra personer får inte uppehålla sig inom ett område på 5 m, inte ens vid start. Skaderisk finns p.g.a. kontakt med arbetsverktyget.



Om motorn startas med reglageläget "Start" börjar arbetsverktygen att rotera direkt efter start. Stå alltid vid sidan av maskinen när du startar – aldrig framför arbetsverktygen. Om användaren halkar eller kommer i kontakt med arbetsverktygen – **skaderisk!**

Dra inte igång motorn medan du håller maskinen i händerna – följ beskrivningen i bruksanvisningen när du startar. Arbetsverktyget fortsätter att rotera en liten stund efter att gasspaken släppts – efterrotation.

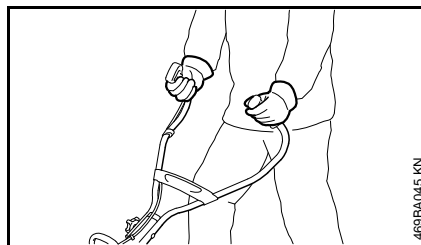
Kontrollera tomgången: Arbetsverktyget måste vara stilla vid tomgång – släppt gasspak.

Håll lättantändligt material (t.ex. träspån, bark, torrt gräs och bränsle) borta från det varma avgasflödet och ljuddämparens varma yta – **brandfara!**

Se även anvisningarna under "Starta/stänga av motorn" i bruksanvisningen för multiverktyget som används.

Hantering och styrning av maskinen

Stå alltid stadigt och säkert.

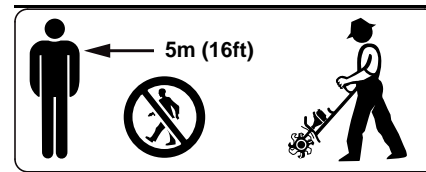


Håll alltid fast maskinen med båda händerna på handtagen.

Håll höger hand på manöverhandtaget och vänster hand på handtagsröret.

Under arbetets gång

Vid överhängande fara eller nödsituation, stäng genast av motorn – sätt kombireglaget på **STOP** eller **0**.



Inom en radie på 5 m får inga andra personer vistas – på grund av kontakt med arbetsverktyget och föremål som slungas i väg finns – **skaderisk!** Håll även detta avstånd till föremål (fordon, fönsterrutor) – **risk för materialskador!**

Se till att motorns tomgång är rätt inställd, så att arbetsverktyget inte rör sig efter att gasspaken har släppts. Om arbetsverktyget ändå rör sig vid tomgång ska maskinen repareras av en auktoriserad återförsäljare. Kontrollera resp. korrigerar tomgången regelbundet. Vi rekommenderar auktoriserade STIHL-återförsäljare.

Arbeta inte med startgasinställning. Motorvarvtalet kan inte regleras vid denna inställning.

Det krävs ökad försiktighet och uppmärksamhet när hörselskydden är på, eftersom det då är svårare att upptäcka fara som signaleras genom ljud (skrik, ljudsignaler o.s.v.).

Ta arbetspauser i god tid för att undvika trötthet och utmattning – **olycksrisk!**

Arbeta lugnt och genomtänkt – endast vid goda ljus- och siktförhållanden. Utsätt inte andra för fara – se dig omkring under arbetet.

Använd endast maskinen för sådant som anges i bruksanvisningen för multiverktyget.



Maskinen avger giftiga avgaser när motorn går. Dessa avgaser kan vara luktlösa och osynliga och innehålla oförbrända kolväten och bensen. Arbeta därför aldrig i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen med maskinen – inte ens med katalysatormaskiner.

Vid arbete i diken, sänkor eller där det är trångt måste luftcirkulationen vara god – **livsfara på grund av förgiftning!**

Vid illamående, huvudvärk, synproblem (t.ex. minskat synfält), hörselrubbningar, svindel eller bristande koncentrationsförmåga ska man omedelbart avbryta arbetet. Dessa symptom kan bland annat orsakas av höga avgaskoncentrationer – **olycksrisk!**

Kör maskinen med så lite buller och avgaser som möjligt – låt inte motorn gå i onödan och gasa endast vid arbete.

Rök inte när du arbetar med maskinen eller i området närmast runt maskinen – **brandfara!** Ur bränslesystemet kan det strömma ut lättantändliga bensenångor.

Under arbetet bildas damm, ånga och rök, vilket kan vara hälsofarligt. Bär andningsskydd vid kraftig damm- eller rökutveckling.

Rör ej varma maskindelar – **risk för brännskador!**



Håll händer och fötter borta från arbetsverktyget. Rör aldrig vid ett roterande arbetsverktyg – **skaderisk!** Stå alltid bakom skyddsanordningen eller bredvid maskinen – aldrig framtill i närheten av arbetsverktyget.

Om maskinen har belastats på felaktigt sätt (t.ex. utsatts för våld genom slag eller fall) måste ovillkorligen driftsäkerheten kontrolleras innan den används igen – se även "Före start". Kontrollera särskilt att bränslesystemet är tätt samt säkerhetsanordningarnas funktion. Använd aldrig maskiner som inte längre är driftsäkra. Kontakta i tveksamma fall en auktoriserad återförsäljare.

Stäng av motorn vid byte arbetsverktyg – **skaderisk!**

Stäng av motorn efter avslutat arbete resp. innan maskinen lämnas.

Se även anvisningarna i "Under arbetets gång" i bruksanvisningen för multiverktyget som används.

Vibrationer

Långa arbetspass med maskinen kan leda till vibrationsbetingade cirkulationsstörningar i händerna ("vita fingrar").

En allmänt giltig längd för arbetspass kan inte fastställas eftersom den påverkas av många olika faktorer.

Användningstiden kan förlängas genom:

- skydd för händerna (varma handskar)
- raster

Användningsperioden förkortas genom:

- individuella anlag som t.ex. dålig blodcirkulation (känns igen genom: fingrar som ofta blir kalla, stickningar)
- låga utomhustemperaturer
- greppets styrka (ett kraftigt grepp kan hämma blodcirkulationen)

Vid ofta förekommande långa arbetspass med maskinen och vid ofta förekommande tecken på nedsatt blodcirkulation (t.ex. stickningar i fingrarna) rekommenderas en medicinsk undersökning.

Underhåll och reparation

Utför regelbundet underhåll på maskinen. Genomför endast sådana underhållsarbeten och reparationer som beskrivs i skötselansvisningen. Allt annat arbete ska utföras av en återförsäljare.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer. STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt att få tillgång till teknisk information.

Använd bara förstklassiga reservdelar. Annars finns det risk för olyckor eller skador på maskinen. Konsultera återförsäljaren vid frågor om detta.

Vi rekommenderar att du använder STIHL originalreservdelar. Dessa är optimalt anpassade till maskinen och användarens krav.

Vid reparation, underhåll och rengöring ska man alltid **stänga av motorn – skaderisk!** – Undantag: Förgasar- och tomgångsinställning.

Motorn får endast startas med startanordningen vid avdragen tändkabelsko eller borttaget tändstift när stoppreglaget står på **STOP** resp. **0** – **brandfara** om gnistor kommer utanför cylindern.

Underhåll och förvaring av maskinen får inte ske i närheten av öppen eld – bränslet medför **brandfara!**

Kontrollera regelbundet att tanklocket är tätt.

Använd endast felfria och av STIHL godkända tändstift – se "Tekniska data".

Kontrollera tändkabeln (felfri isolering, stabil anslutning).

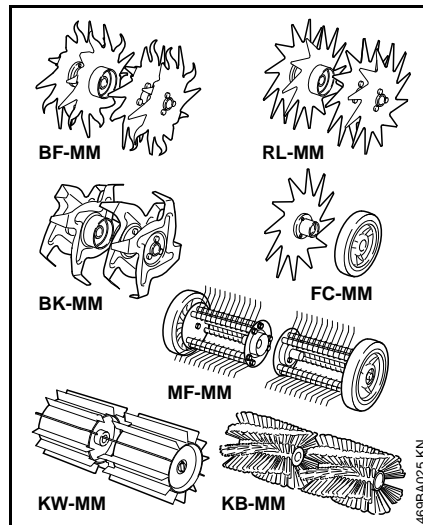
Kontrollera att ljuddämparen är i felfritt skick.

Använd inte maskinen med skadad eller borttagen ljuddämpare – **brandfara!** – **Risk för hörselskador!**

Rör inte vid den varma ljuddämparen – **brännskaderisk!**

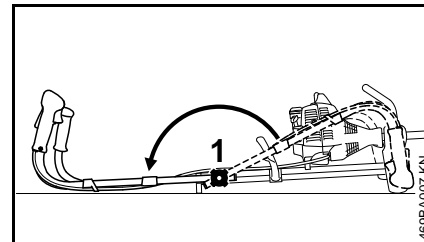
Tillåtna multiverktyg

Följande STIHL multiverktyg får monteras på multimotorn:



Multiverktyg	Användningsområde
BF-MM	Jordfräs
BK-MM	Kultivator
RL-MM	Vertikalskärare
FC-MM	Kantgräsklippare
MF-MM	Mossrivare
KW-MM	Sopvals
KB-MM	Sopborste

Justering av tvåhandsstyre



- Lossa vredet (1)
- Fäll tvåhandsstyret i arbetsläget till stopp
- Dra åt vredet

Bränsle

Motorn ska köras på en bränsleblandning av bensin och motorolja.



! VARNING

Undvik direkt hudkontakt med bränsle och inandning av bränsleångor.

STIHL MotoMix

STIHL rekommenderar att du använder STIHL MotoMix. Detta färdigblandade bränsle är fritt från bensen, blyfritt och utmärker sig genom högt oktantal och ger alltid rätt blandningsförhållanden.

STIHL MotoMix är blandat med STIHL tvåtaktsmotorolja HP Ultra för att ge motorn maximal livslängd.

MotoMix går inte att få tag på i alla affärer.

Blandning av bränsle



OBS!

Olämpliga bränsleblandningar eller blandningsförhållanden som avviker från föreskrifterna kan orsaka allvarliga skador på motorn. Bensin eller motorolja av undermålig kvalitet kan skada motor, packningar, ledningar och bränsletank.

Bensin

Använd endast **märkesbensin** med ett oktantal på minst 90 ROZ – blyfri eller blyad.

Maskiner med avgaskatalysator måste köras med blyfri bensin.



OBS!

Om tanken har fyllts några gånger med blyad bensin kan katalysatorns effekt sjunka märkbart.

Bensin med en alkoholhalt över 10 % kan förorsaka driftstörningar i motorer med manuellt inställbara förgasare och får därför inte användas för dessa motorer.

Motorer med M-Tronic levererar full effekt med bensin med en alkoholhalt upp till 25 % (E25).

Motorolja

Använd endast tvåtaktsmotorolja av god kvalitet – helst **STIHL tvåtaktsmotorolja HP, HP Super eller HP Ultra, dessa är optimalt anpassade till STIHL-motorer. HP Ultra ger allra högst effekt och motorlivslängd.**

Motoroljorna finns inte tillgängliga på alla marknader.

Till maskiner med avgaskatalysator får endast **STIHL tvåtaktsmotorolja 1:50** användas.

Blandningsförhållande

vid STIHL tvåtaktsmotorolja 1:50; 1:50 = 1 del olja + 50 delar bensin

Exempel

Bensinmängd STIHL tvåtaktsolja 1:50		
Liter	Liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)

Bensinmängd STIHL tvåtaktsolja 1:50		
Liter	Liter	(ml)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Häll först motorolja, sedan bensin i en godkänd bränsledunk och blanda väl.

Förvaring av bränsleblandningen

Förvara endast i behållare godkända för bränsle, på en säker, torr och sval plats och skydda från solljus.

Bränsleblandningen åldras – blanda endast till bränsle för några veckors behov. Lagra inte bränsleblandningen längre än 30 dagar. Under inverkan av ljus, sol eller låga/höga temperaturer kan bränsleblandningen bli oanvändbar snabbare.

STIHL MotoMix kan dock lagras upp till 2 år utan problem.

- Skaka dunken med bränsleblandningen väl före tankning.



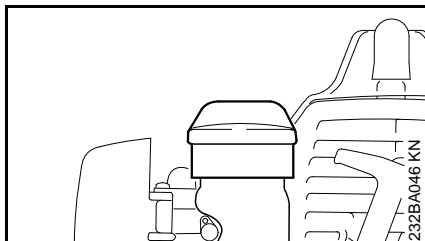
! VARNING

I dunken kan ett övertryck byggas upp – öppna försiktigt.

- Bränsletank och bränsledunk skall rengöras noggrant då och då.

Ta hand om gamla bränslerester och den vätska som används vid rengöringen enligt gällande miljöföreskrifter!

Påfyllning av bränsle



- Rengör tanklocket och ytan runt det före tankning så att ingen smuts kommer in i tanken.
- Placera maskinen så att tanklocket är vänt uppåt
- Öppna tanklocket.

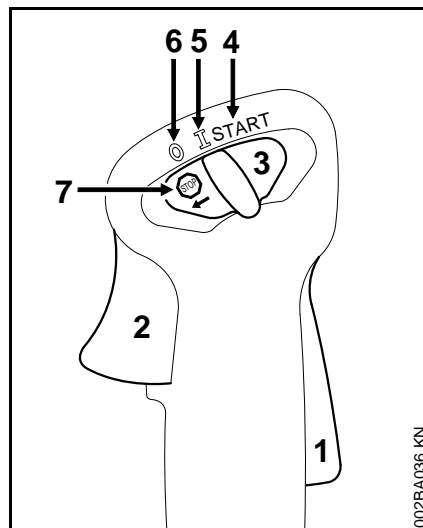
Se till att inte spilla bränsle vid tankningen och fyll inte tanken ända upp
Vi rekommenderar STIHL påfyllningssystem (specialtillbehör).

! VARNING

Dra åt tanklocket för hand så hårt som möjligt efter tankningen.

Starta/stanna motorn

Manöverreglage





- 1 Gasspakspärr
- 2 Gasspak
- 3 Kombireglage

Kombireglages lägen

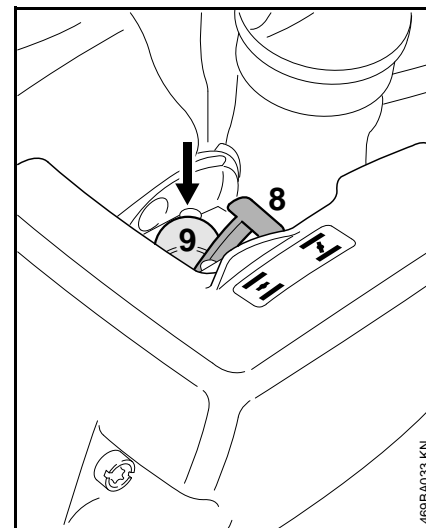
- 4 **START** – startläge – tändningen är påslagen – motorn kan startas.
- 5 **I** – drift – motorn går eller kan startas.
- 6 **STOP-0** – motor av – tändningen är avstängd.

Symbol på kombireglaget



- 7  – stopptecken och pil – för att stänga av motorn, skjut kombireglaget i pilriktningen () mot **STOP-0**.

Starta

- Fäll tvåhandsstyret till arbetsläget – se "Inställning av tvåhandsstyret".
- Tryck i tur och ordning på gasspakspärren och gasspaken.
- Håll båda spakarna intryckta.
- Sätt kombireglaget på **START** och håll kvar det.
- Släpp i tur och ordning gasspaken, kombireglaget och gasspakspärren = **startläge**.



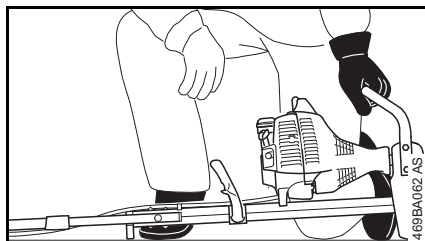
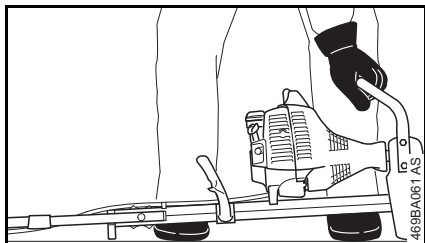
- Ställ in choken (8)

 vid kall motor,
 vid varm motor – även när motorn redan varit i gång men fortfarande är kall.

- Tryck minst 5 gånger på bränslehandpumpens blåsa (9) – även om den är fylld med bränsle.

Starta

- Om maskinen är utrustad med hjul, fäll in dessa.



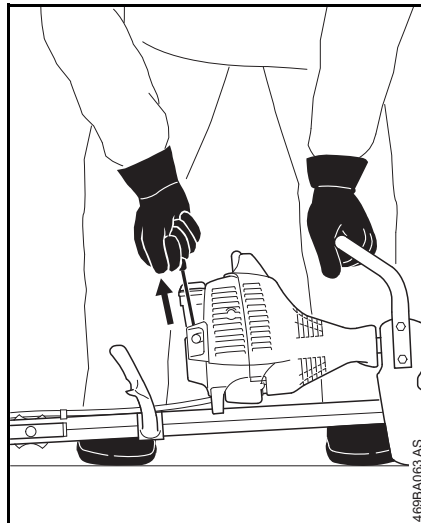
- Placera maskinen stadigt på marken: Den ska vila på flänsen på motorn och stödbenen på ramen. Arbetsverktyget får varken röra vid

marken eller några föremål. Se även "Starta/stänga av motorn" i multiverktygets bruksanvisning.

- Stå stadigt som på bilden. Stå alltid vid sidan av maskinen – **skaderisk** på grund av roterande arbetsverktyg!
- Tryck maskinen hårt mot marken **hårt** mot marken med vänster hand – handen ska placeras på bärhandtaget.



Sätt inte foten eller knäet på riggröret!



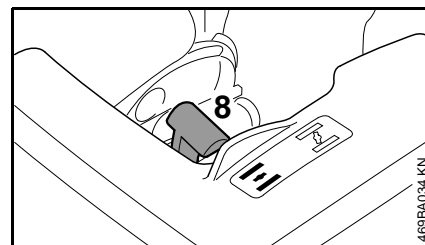
- Dra med höger hand långsamt ut starthandtaget till första märkbara stopp och dra sedan till, snabbt och hårt.




Dra inte ut startlinan till stopp – **risk för att den går sönder!**

- Släpp inte starthandtaget, utan styr startlinan tillbaka mot utdragningsriktningen, så att den hinner lindas upp ordentligt.
- Fortsätt dra.

När motorn startat första gången



- Senast efter den **femte** starten, ställ chokereglaget (8) på .
- Fortsätt dra.

Så snart motorn går


- Tryck kort på gasspaken – motorn går på tomgång.

Maskinen är klar att använda.




Vid rätt inställd förgasare får inte arbetsverktyget rotera på tomgång!


Stänga av motorn

- För kombireglaget i pilriktningen  mot **STOP-0**.


Om motorn inte startar

Chokereglage

Om choken inte ställdes på  i rätt tid när motorn först startade, har motorn fått för mycket bensin.

- Ställ chokereglaget på .
- För kombireglaget, gasspaksspärren och gasspaken till **startläget**.
- Starta motorn genom att dra kraftigt i startlinan – det kan behövas 10 till 20 försök.

Om motorn ändå inte startar

- Ställ kombireglaget på läge **STOP-0**.
- Montera ur tändstiftet – se "Tändstift".
- Torka tändstiftet.
- Dra flera gånger i startanordningen för ventilation av förbränningsrummet.
- Montera tändstiftet igen – se "Tändstift".
- Ställ kombireglaget på läge I.
- Ställ choken på  – även vid kall motor.
- Starta motorn på nytt.

Tanken har körts helt tom

- Tryck minst 5 gånger på den manuella bränslepumpen efter tankning – även om den är fylld med bränsle.
- Ställ in choken beroende på motorns temperatur.
- Starta om motorn.

Tillsatsvikt

För att höja vikten på multiverktyget kan multimotorn utrustas med en tillsatsvikt (specialtillbehör).

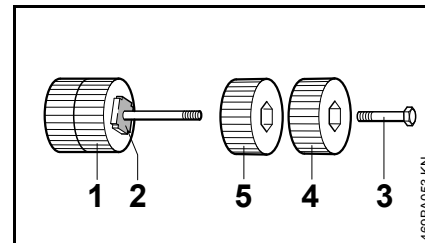
Använd endast originalvikter från STIHL. Att använda andra vikter kan leda till skador på maskinen samt personsador.

Montera tillsatsvikten

Multimotor utan monterade hjul

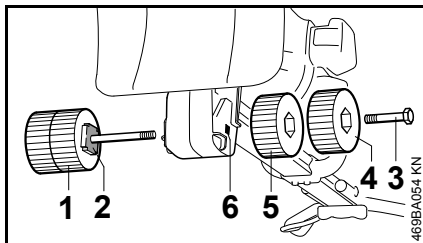
Använd kombinyckel för att lossa och dra åt vikterna.

Lossa vikterna på sidan utan fyrkanten. Gör så här:



Vikterna (1) på sidan med fyrkanten (2) förblir monterade på bultarna.

- Skruva ut sexkantskruven (3) och ta av den yttre vikten (4)
- Lossa den inre vikten (5) och ta av den från bulten



- Skjut in tillsatsvikten (1) med bulten genom hålet (6) i flänsen och vrid så att fyrkanten (2) går in i ursparningen i flänsen
- Vrid på den inre vikten (5) på bulten och dra åt
- Vrid i den yttre vikten (4) med sexkantskruven (3) i gängan på den inre vikten och dra åt

En eller två vikter kan efter behov monteras på varje sida av tillsatsvikten.

Vikter på varje sida	Tillsatsvikt, totalt
1	2 kg
2	4 kg



OBS!

Max. tillsatsvikt är 4 kg. Använd aldrig en tyngre tillsatsvikt. Detta kan orsaka skador på maskinen.

Multimotor med monterade hjul

Om multimotorn redan har monterade hjul (specialtillbehör) – se "Hjul" – så kräver monteringen av tillsatsvikt ytterligare delar.

I ett sådant fall ska man låta en auktoriserad återförsäljare montera tillsatsvikten.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer.

Hjul

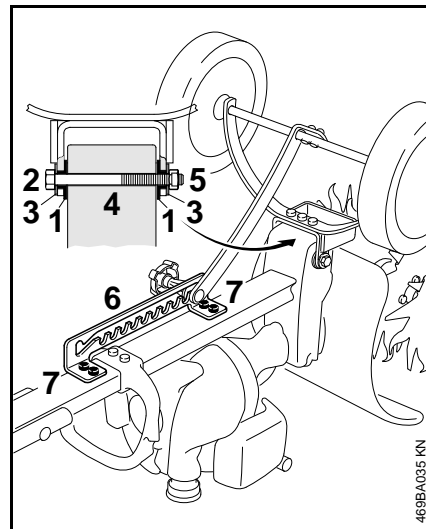
Multimotorn kan uppgraderas med en sats hjul (specialtillbehör) för bekvämare transport.

Använd endast originalhjul från STIHL. Att använda andra hjul kan leda till skador på maskinen och personer.

Montera hjulen

Multimotor utan monterad tillsatsvikt

För enkel montering ska man vrida maskinen så att den ligger på handtagen.



- Sätt i båda hylsorna (1) i ramen
- Skjut på ramen på flänsen
- Skjut in skruven (2) med brickan (3) genom hålet (4) i flänsen

- Lägga på brickan (3) och dra åt med muttern (5)
- Vrid i passningsplåten (6) med skruvarna (7) i de gängade hålen på ramen – tryck passningsplåten i riktning mot handtagsröret
- Hjulen ska i arbetsläge fällas ned av sig själva. Lossa muttern (5) med en fjärdedels varv vid behov.

Multimotor med monterad tillsatsvikt

Om multimotorn redan har en monterad tillsatsvikt (specialtillbehör) – se "Tillsatsvikt" – så kräver monteringen av hjul ytterligare delar.

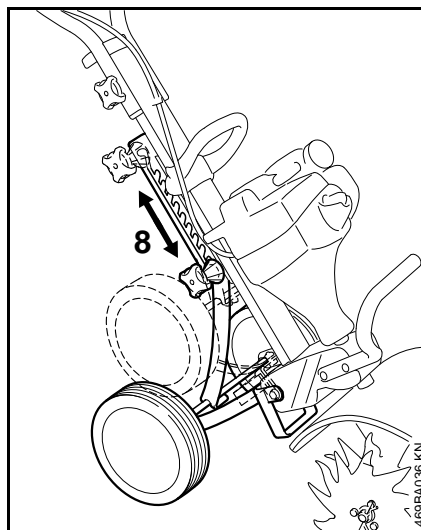
I ett sådant fall ska man låta en auktoriserad återförsäljare montera hjulen.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer.

In- och utfällning av hjul

Hjulen kan fixeras i olika lägen.

Om hjulen inte behövs under arbetet ska de fällas in.



- Lossa vredet (8).
- Sätt vredet i önskat arbetsläge och dra åt

Anvisningar för driften

Under första driftperioden

Före tredje tankningen ska den fabriksnya maskinen inte köras obelastad i höga varvtal eftersom den kan överbelastas under inkörningsperioden. Under inkörningsperioden ska de rörliga delarna nötas mot varandra – friktionsmotståndet i motorn är större. Motorn får sin maximala effekt efter att ha körts ungefär 5 till 15 tankpåfyllningar.

Under arbetets gång

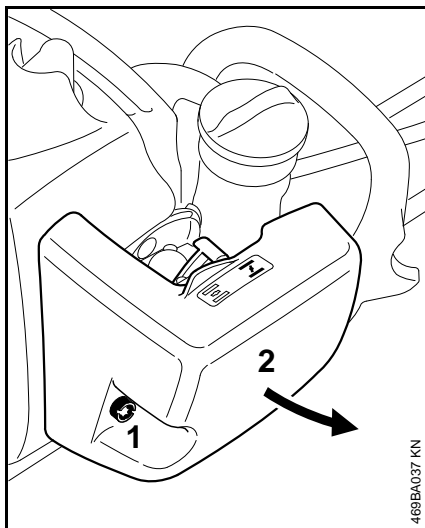
Efter längre drift med full belastning ska man låta motorn gå på tomgång en kort stund tills den mesta värmen förts bort med kylflödet för att delarna i motorn (tändsystem, förgasare) inte ska belastas extremt på grund av upplagrad värme.

Efter arbetet

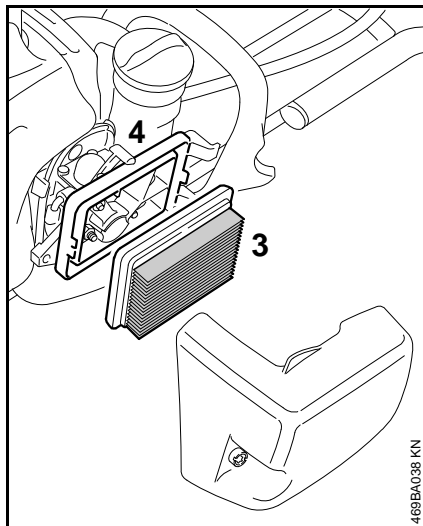
Vid kortvariga stillestånd: Låt motorn svalna. Förvara maskinen med tom tank på ett torrt ställe, inte i närheten av öppen eld, till nästa användningstillfälle. Vid längre driftuppehåll – se "Förvaring av maskinen".

Byte av luftfiltret

Om motoreffekten sjunker märkbart



- Vrid choken till **I**
- Lossa fästsruven (1)
- Dra av filterkåpan (2)
- Ta bort grov smuts från filterkåpan insida och omkring filtret



- Ta ut luftfiltret (3)
- Kontrollera luftfiltret – byt vid förorening



Byt ut skadade delar.

- Sätt in luftfiltret (3) i filterhuset (4)
- Lägg på filterkåpan och skruva åt

Inställning av förgasaren

Allmän information

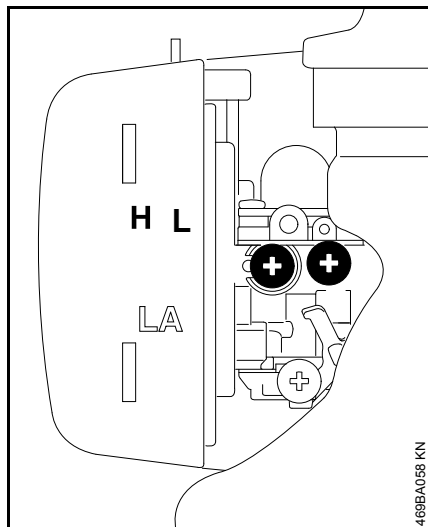
Förgasaren levereras med standardinställning.

Denna förgasarinställning gör att motorn får den bästa bränsle-/luftblandningen under alla driftförhållanden.

Förbereda maskinen

- Stäng av motorn.
- Montera MultiVerktyget.
- Kontrollera luftfiltret – rengör eller byt vid behov.
- Kontrollera gnistskyddsgallret (monterat i vissa länder) i ljuddämparen – rengör eller byt vid behov.

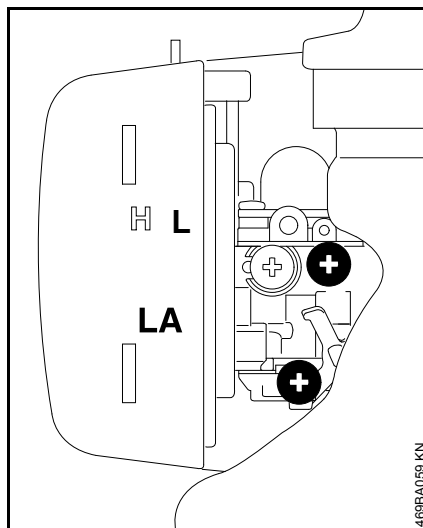
Standardinställning



- Vrid högvarvsskruven (H) moturs till stopp – max. 3/4 varv.
- Vrid lågvarvsskruven (L) medurs till stopp – vrid den sedan 3/4 varv moturs.

Inställning av tomgången

- Gör standardinställningen.
- Starta motorn och varmkör minst 3 minuter.



Motorn stannar på tomgång

- Vrid tomgångsskruven (LA) medurs tills motorn går jämnt – arbetsverktyget måste stå stilla.

Arbetsverktyget roterar med vid tomgång

- Vrid tomgångsskruven (LA) moturs tills arbetsverktyget stannar – vrid sedan ytterligare ca 1/2 till 1 varv åt samma håll.



WARNING

Om arbetsverktyget inte står stilla vid tomgång efter inställningen ska maskinen lämnas in för reparation hos en auktoriserad återförsäljare.

Ojämnt varvtal vid tomgång; dålig acceleration (trots ändrad LA-inställning)

Tomgångsinställningen är för mager.

- Vrid lågvarvsskruven (L) försiktigt moturs tills motorn går jämnt och accelererar bra – högst fram till stopp.

Ojämnt tomgångsvarvtal

Tomgångsinställningen är för fet.

- Vrid lågvarvsskruven (L) moturs långsamt tills motorn går jämnt och fortfarande accelererar bra.

Efter varje korrigering av lågvarvsskruven (L) behövs för det mesta även en justering av tomgångsskruven (LA).

Justering av förgasarinställning vid arbete på hög höjd

Om motorn inte går tillfredsställande kan det behövas en liten justering:

- Gör standardinställningen.
- Varmkör motorn.
- Vrid högvarvsskruven (H) försiktigt medurs (magrare) – högst fram till stopp.



Återställ förgasarinställningen till standardinställningen efter avslutat arbete på hög höjd.

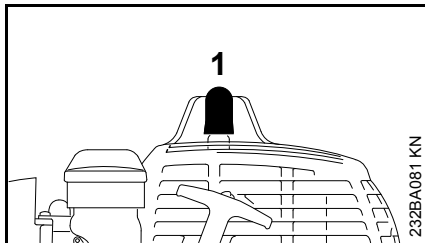
Vid för mager inställning finns det risk för motorskador på grund av för lite smörjning och överhettning.

Tändstift

- Kontrollera först tändstiftet vid dålig motoreffekt, svårstartad motor eller oregelbunden tomgång
- Byt tändstiftet efter ca 100 driftstimmar – tidigare om elektroderna är kraftigt avbrända – använd endast avstörda tändstift som är godkända av STIHL – se "Tekniska data"

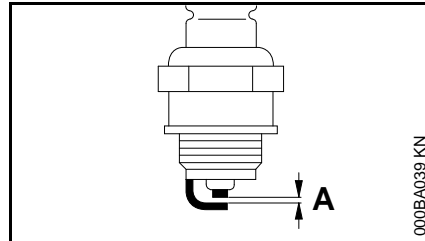
Demontering av tändstift

- Sätt kombireglaget i läget **STOP-0**



- Dra av tändkabelskon (1)
- Skruva ut tändstiftet

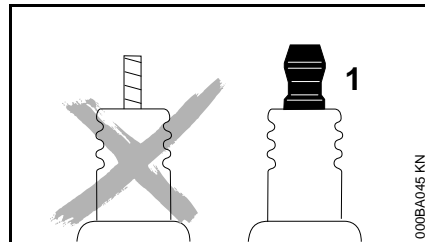
Kontrollera tändstiftet



- Rengör tändstiftet om det är smutsigt
- Kontrollera elektrodavståndet (A) och justera om det behövs, avståndet anges i "Tekniska data"
- Åtgärda orsakerna till att tändstiftet blir smutsigt

Möjliga orsaker:

- för mycket motorolja i bränslet
- smutsigt luftfilter
- ogynnsamma driftförhållanden



VARNING

Gnistor kan bildas om anslutningsmuttern (1) saknas eller är lös. Det kan leda till brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Det kan leda till allvarliga personskador eller materialskador.

- Använd skärmade tändstift med fast anslutningsmutter

Montering av tändstift

- Skruva i tändstiftet och tryck fast tändkabelskon.

Motorgång

Om maskinen går ojämnt trots rent luftfilter och korrekt förgasarinställning kan orsaken finnas i ljuddämparen.

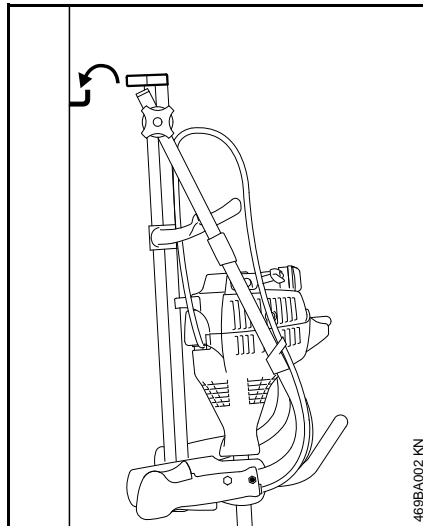
Låt en auktoriserad återförsäljare kontrollera om det finns föroreningar i ljuddämparen (sotbeläggning)!

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer.

Förvaring av maskinen

Vid driftuppehåll på mer än cirka 3 månader

- Töm bränsletanken på ett ställe med god ventilation och rengör den
- Bränsle ska kasseras enligt rådande föreskrifter och på ett sätt som är skonsamt för miljön
- Kör förgasaren tom, annars kan membranerna klibba fast i förgasaren
- Rengör maskinen väl, speciellt cylinderns kylflänsar och luftfiltret
- Ta av arbetsverktyget, rengör och kontrollera det
- Förvara maskinen på ett torrt och säkert ställe. Se till att den inte kan användas av obehöriga (t. ex. barn)



När maskinen är hopfälld kan den hängas på en krok med stödet

Kontroll och underhåll av fackhandlare

Underhållsarbeten

STIHL rekommenderar att man endast låter auktoriserade STIHL-återförsäljare genomföra underhåll och reparationer.

Bränslelodet i tanken

- Bränslelodet i tanken ska bytas varje år

Gnistskyddsgaller i ljuddämparen

- Kontrollera gnistskyddsgallret – finns bara i vissa länder – i ljuddämparen om motoreffekten avtar

Skötsel och underhåll

Uppgifterna baseras på normala driftförhållanden. Vid svåra användningsförhållanden (kraftig dammbildning etc.) och längre dagliga arbetspass ska de angivna intervallerna kortas ned på motsvarande sätt.		Innan arbetet påbörjas	Efter arbetet resp. dagligen	Efter varje tankning	Varje vecka	Varje månad	Varje år	Vid störningar	Vid skada	Vid behov
Komplett maskin	Okulärbesiktning (skick, täthet)	X		X						
	Rengöring		X							
Manöverhandtag	Funktionskontroll	X		X						
Luftfilter	Rengöring							X		X
	Byte								X	
Bränslehandpump (om sådan finns)	Kontrollera	X								
	Reparera hos auktoriserad återförsäljare ¹⁾								X	
Bränslelod i bränsletanken	Kontrollera							X		
	Byte hos auktoriserad återförsäljare ¹⁾						X		X	X
Bränsletank	Rengöring							X		X
Förgasare	Kontrollera tomgången, arbetsverktyget får inte rotera med	X		X						
	Efterreglera tomgången									X
Tändstift	Justera elektrodavstånd							X		
	Byte var 100:e driftstimme									
Kylluftspringa	Okulärbesiktning		X							
	Rengöring									X
Gnistskydd ²⁾ i ljuddämparen	Kontroll hos auktoriserad återförsäljare ¹⁾		X					X		
	Rengöring resp. byte hos auktoriserad återförsäljare ¹⁾								X	X
Tillgängliga skruvar och muttrar (förutom justerskruvar)	Efterdragning									X
Säkerhetsdekal	Byte								X	

¹⁾ Vi rekommenderar auktoriserade STIHL-återförsäljare.

²⁾ Finns endast i vissa länder

Minimera slitage och undvik skador

Om du följer anvisningarna i denna skötselanvisning undviker du onödigt slitage och skador på maskinen.

Användning, skötsel och förvaring av maskinen måste ske med samma noggrannhet som föreskrivs i denna skötselanvisning.

Alla skador som orsakas av att anvisningarna för säkerhet, användning och skötsel inte har följts får användaren själv stå för. Detta gäller i synnerhet:

- Ändringar på produkten som inte godkänts av STIHL.
- Användning av verktyg eller tillbehör som inte är godkända eller lämpliga för maskinen eller är av sämre kvalitet.
- Användning av maskinen för ändamål som den inte är avsedd för.
- Användning av maskinen vid idrotts- eller tävlingsevenemang.
- Följdskadorna orsakade av fortsatt användning av en maskin med defekta komponenter.

Underhållsarbeten

Alla åtgärder som beskrivs i kapitlet "Skötsel och underhåll" måste utföras regelbundet. Om användaren inte kan utföra dessa arbeten själv ska en fackhandlare anlitas för dem.

STIHL rekommenderar att man endast låter auktoriserade STIHL-återförsäljare genomföra underhåll och reparationer.

Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt få tillgång till teknisk information.

Om dessa arbeten försummas kan skador uppstå på maskinen som användaren själv får ansvara för. Hit hör bl. a.:

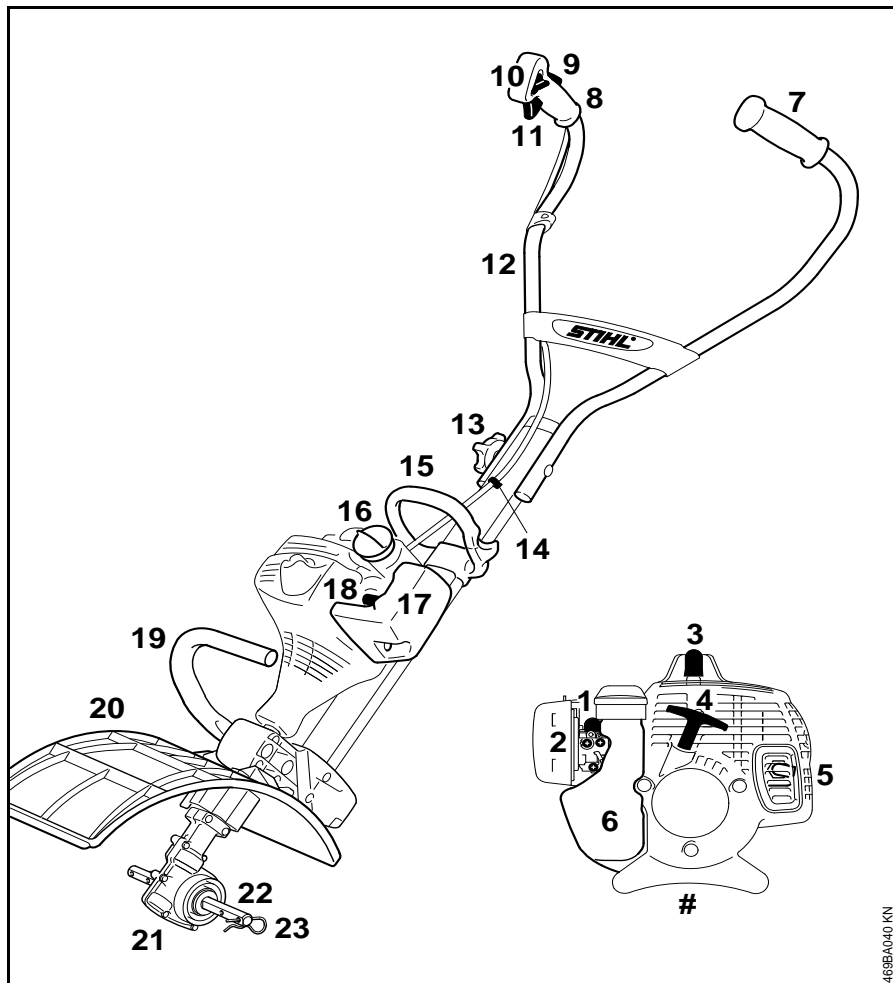
- Motorskadorna till följd av försummat eller otillräckligt underhåll (t. ex. luft- och bränslefilter), felaktig förgasarinställning eller otillräcklig rengöring av kylluftsspringor (intag, cylinderflänsar).
- Korrosions- och andra följdskador orsakade av olämplig förvaring.
- Skador på maskinen till följd av att reservdelar av sämre kvalitet har använts.

Förslitningsdelar

Olika delar av maskinen utsätts för normalt slitage även om de används på rätt sätt och måste bytas i tid beroende på hur och hur länge de använts. Hit hör bl.a.:

- koppling
- Filter (för luft, bränsle)
- Startanordning
- Tändstift

Viktiga komponenter



- 1 Bränslehandpump
- 2 Justerskruv för förgasare
- 3 Tändkabelskon
- 4 Starthandtag
- 5 Ljuddämpare (med gnistskyddsgaller i vissa länder)
- 6 Bränsletank
- 7 Vänster handtag
- 8 Manöverhandtag
- 9 Gasspaksspärr
- 10 Kombireglage
- 11 Gasspak
- 12 Handtagsrör
- 13 Vred
- 14 Gasvajerhållare
- 15 Bygelhandtag
- 16 Tanklock
- 17 Luftfilterkåpa
- 18 Chokereglage
- 19 Bärhandtag
- 20 Skydd
- 21 Kuggväxel
- 22 Axel
- 23 Sprint
- # Maskinnummer

46SBA040 KN

Tekniska data

Motor

Encylindrig tvåtaktsmotor

Slagvolym:	27,2 cm ³
Cylinderdiameter:	34 mm
Kolvslag:	30 mm
Effekt enligt ISO 8893:	0,75 kW (1 hk) vid 7 000 v/min
Tomgångsvarvtal:	2 800 v/min
Avregleringsvarvtal:	8 900 v/min
Maxvarvtal utgående axel (arbetsverktyg):	200 v/min

Tändsystem

Elektroniskt styrd magnettändning

Tändstift (avstört):	Bosch WSR 6F, NGK BPMR 7A
Elektroavstånd:	0,5 mm

Bränslesystem

Lägesoberoende membranförgasare med integrerad bränslepump

Bränsletankens volym:	330 cm ³ (0,33 l)
-----------------------	------------------------------

Vikt

Otankad, utan arbetsverktyg
7,9 kg

Buller- och vibrationsvärden

Mer information om uppfyllelsen av arbetsgivar direktivet vibration 2002/44/EG, se www.stihl.com/vib.

Multimotor med multiverktyg

Multiverktygens utförande, se "Tillåtna multiverktyg".

BF-MM och BK-MM

För att fastställa buller- och vibrationsvärden tas hänsyn till tomgång och nominellt arbetsvarvtal i förhållande 1 till 6.

Bullernivå L_{peq} enligt EN 709

86 dB(A)

Bullernivå L_{weq} enligt EN 709

94 dB(A)

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt EN 709

Vänster handtag:	5,5 m/s ²
Höger handtag:	7,0 m/s ²

FC-MM

För att fastställa buller- och vibrationsvärden tas hänsyn till tomgång och nominellt maxvarvtal i förhållande 1 till 1.

Bullernivå L_{peq} enligt ISO 11201

90 dB(A)

Bullernivå L_{weq} enligt ISO 3744

100 dB(A)

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 11789

Vänster handtag:	5,5 m/s ²
Höger handtag:	7,0 m/s ²

KB-MM, KW-MM, MF-MM och RL-MM

För att fastställa buller- och vibrationsvärden tas hänsyn till tomgång och nominellt maxvarvtal i förhållande 1 till 6.

Bullernivå L_{peq} enligt ISO 11201

92 dB(A)

Bullernivå L_{weq} enligt EN ISO 3744

102 dB(A)

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 20643

	Handtag vänster	Handtag höger
KB-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KW-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt EN 13864

	Handtag vänster	Handtag höger
MF-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
RL-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

För ljudtrycksnivån och ljudeffektnivån är K-värdet-enligt RL 2006/42/EG = 2,5 dB(A); för vibrationsvärdet är K-värdet-enligt RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

REACH

REACH är en EU-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Se www.stihl.com/reach för information om att uppfylla REACH förordningen (EG) Nr. 1907/2006


Reparationsanvisningar

Användare av den här maskinen får endast utföra skötsel och underhållsarbete som beskrivs i den här skötselanvisningen. Mer avancerade reparationer får endast utföras av återförsäljare.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer. Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt att få tillgång till teknisk information.

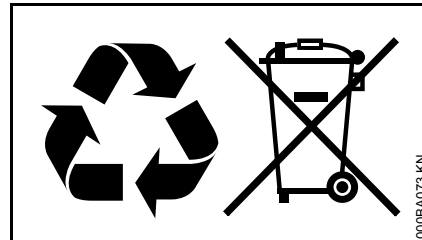
Använd vid reparation endast reservdelar som är godkända av STIHL för denna maskin, eller tekniskt likvärdiga delar. Använd endast reservdelar av hög kvalitet. Annars finns det risk för olyckor eller skador på maskinen.

Vi rekommenderar att du använder STIHL originalreservdelar.

STIHL originalreservdelar känns igen på STIHL reservdelsnummer på logotypen **STIHL**® och eventuellt på STIHL-märket  (på mindre detaljer finns ibland bara detta märke).

Avfallshantering

Vid avfallshantering ska de lokala föreskrifterna för avfallshantering följas.



STIHL-produkter ska inte kastas i hushållssoporna. STIHL-produkt, batteri, tillbehör och förpackning ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få aktuell information om avfallshantering hos din STIHL-återförsäljare.

EU-försäkran om överensstämmelse

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Tyskland

Intygar under eget ansvar att

Konstruktionstypen: Multimotor
Fabrikat: STIHL
Typ: MM 55
Serieidentifiering: 4601
Slagvolym: 27,2 cm³

motsvarar gällande bestämmelser i
direktiven 2006/42/EG och 2014/30/EU
och har utvecklats och tillverkats i
överensstämmelse med de versioner av
följande standarder som gällde vid
produktionsdatumet:

EN ISO 12100, EN 55012,
EN 61000-6-1 (i kombination med
nämnda multiverktyg BF-MM, BK-MM,
RL-MM, FC-MM, MF-MM, KB-MM,
KW-MM)

Den beskrivna multimotorn får endast
tas i drift i kombination med multiverktyg
som av Stihl har godkänts för denna
multimotor.

Förvaring av teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Tillverkningsår samt serienummer står
på maskinen.

Waiblingen, 2016-10-28
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
enligt fullmakt



Thomas Elsner
Chef för produkthantering och tjänster



Sisällysluettelo

MultiSystem	25
Käyttöohje	25
Turvallisuusohjeet ja työtekniikka	25
Sallitut multityökalut	30
Kahden käden kahvan säätäminen	31
Polttoaine	31
Polttoaineen lisääminen	32
Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen	33
Lisäpaino	35
Pyörät	36
Yleisiä käyttöohjeita	37
Ilmansuodattimen vaihtaminen	37
Kaasuttimen säätäminen	38
Sytytystulppa	40
Moottorin käynti	41
Laitteen säilytys	41
Tarkastus ja huolto ammattikorjaajalla	42
Huolto- ja hoito-ohjeita	43
Kulutuksen minimointi ja vaurioiden välttäminen	44
Tärkeät osat	45
Tekniset tiedot	46
Korjausohjeita	47
Hävittäminen	47
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	48

Arvoisa asiakas,

kiitos siitä, että valitsit STIHLin laatu tuotteen.

Tämä tuote on valmistettu nykyaikaisin valmistusmenetelmin ja tarkan laadunvarmistusprosessin alaisena. Olemme pyrkineet tekemään siitä mahdollisimman miellyttävän ja helpon käyttää.

Jos sinulla on kysyttävää laitteesta, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai suoraan maahantuojaan.

Terveisin

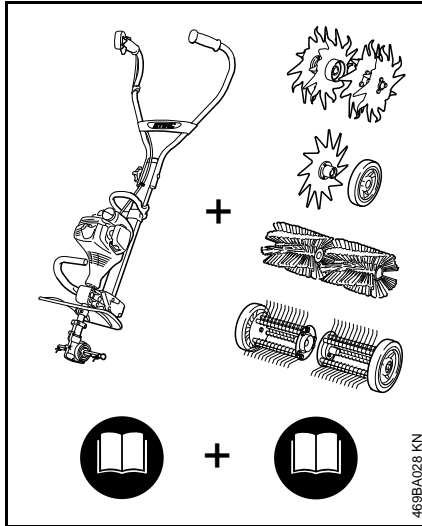


Dr. Nikolas Stihl

STIHL®

Tämä käyttöohje on tekijänoikeudellisesti suojattu. Kaikki oikeudet pidätetään, erityisesti jäljennys-, käännös- ja elektroniset käsittelyoikeudet.

MultiSystem



STIHL MultiSystem tarkoittaa eri multimootoreiden ja -työkalujen yhdessä muodostamaa moottorilaitetta. Multimootorin ja multityökalun muodostama kokonaisuus on tässä käyttöohjeessa "moottorilaitte".

Vastaavasti multimootorin ja multityökalun käyttöohjeet muodostavat yhdessä moottorilaitteen käyttöohjeen.

Lue aina **molemmat** käyttöohjeet ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Käyttöohje

Kuvasymbolit

Tässä käyttöohjeessa selostetaan kaikkien laitteessa olevien kuvasymbolien merkitys.

Tekstiin liittyvät merkinnät



VAROITUS

Ihmisten onnettomuus- ja loukkaantumisvaaraa sekä esinevahinkoja koskeva varoitus.



HUOMAUTUS

Laitteen tai sen yksittäisten osien vaurioitumista koskeva varoitus.

Tekninen tuotekehittely

STIHL kehittää jatkuvasti koneitaan ja laitteitaan, minkä vuoksi se pidättää oikeuden toimitusten laajuuden muotoa, tekniikkaa ja varustusta koskeviin muutoksiin.

Käyttöohjeessa annettujen tietojen ja kuvien perusteella ei näin ollen voida esittää vaateita.

Turvallisuusohjeet ja työtekniikka



Moottorilaitteiden käyttö edellyttää aina erityisiä varotoimenpiteitä.



Lue ennen ensimmäistä käyttökertaa molemmat (sekä multimootorin että multityökalun) käyttöohjeet ennen laitteiden käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi olla hengenvaarallista.

Noudata maakohtaisia turvallisuusohjeita ja -määräyksiä, kuten ammattijärjestöjen, vakuutusyhtiöiden ja työturvallisuusviranomaisten antamia ohjeita.

Kun käytät laitetta ensimmäistä kertaa, pyydä myyjää tai muuta alan ammattilaista opastamaan laitteen turvallisessa käytössä tai osallistu laitteen käyttöön perehdyttävälle kurssille.

Alaikäiset eivät saa käyttää moottorilaitetta. Poikkeuksena ovat 16 vuotta täyttäneet nuoret, jotka työskentelevät koulutuksensa puitteissa valvonnan alaisina.

Pidä lapset, kotieläimet ja katselijat loitolla.

Kun et käytä moottorilaitetta, sijoita se niin, että se ei ole vaaraksi kenellekään. Varmista, että sivulliset eivät pääse käsiksi moottorilaitteeseen.

Käyttäjää on vastuussa toisille ihmisille aiheutuvista tapaturmista ja heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.

Laitteen saa luovuttaa tai lainata vain henkilöille, jotka ovat perehtyneet tähän malliin ja sen käyttöön. Anna mukaan sekä sekä Multimoottorin että Multityökalun käyttöohje.

Kovaäänisten moottorilaitteiden käyttöaika on voitu rajoittaa kansallisten määräysten lisäksi myös alueellisilla ja paikallisilla määräyksillä.

Moottorilaitteen käyttäjän tulee olla levännyt, terve ja hyväkuntoinen.

Kysy lääkäriltä, voitko käyttää moottorilaitetta, jos sinun on terveydellisistä syistä käsketty välttää räsistä.

Vain henkilöt, joilla on sydämentahdistin: Tämän moottorilaitteen sytyyslaitteisto synnyttää erittäin vähäisen sähkömagneettisen kentän. Emme voi täysin sulkea pois mahdollisuutta, että sillä on vaikutusta joidenkin sydämentahdistimien toimintaan. Terveysriskien välttämiseksi STIHL suosittelee, että kysyt lääkäriltä ja sydämentahdistimen valmistajan kantaa asiaan.

Älä käytä laitetta alkoholin, reaktiokykyä heikentävien lääkkeiden äläkä huumaavien aineiden vaikutuksen alaisena.

Käytä moottorilaitetta – käytetystä multityökalusta riippuen – vain multityökalun käyttöohjeessa kuvattuun käyttötarkoitukseen.

Älä käytä moottorilaitetta muihin tarkoituksiin – **tapaturman vaara!**

Käytä multimoottoria vain multityökalu paikalleen asennettuna – muussa tapauksessa moottorilaitte voi vahingoittua.

Asenna moottorilaitteeseen ainoastaan STIHLin nimenomaan tähän laitteeseen hyväksymiä tai teknisesti samantasoisia multityökaluja tai lisävarusteita. Noudata ehdottomasti luvun Sallitut multityökalut ohjeita. Lisätietoja saat huollosta. Käytä ainoastaan laadukkaita työkaluja ja lisävarusteita. Huonolaatuisten varusteiden käyttö voi johtaa tapaturmiin tai vahingoittaa laitetta.

STIHL suosittelee, että käytät alkuperäisiä STIHL-leikkuulaitteita ja lisävarusteita. Ne on suunniteltu juuri tätä laitetta ja tämän laitteen käyttäjän tarpeita varten.

Älä tee moottorilaitteeseen muutoksia – tapaturman vaara. STIHL ei vastaa henkilö- ja esinevahingoista, jotka johtuvat muiden kuin sallittujen lisälaitteiden käytöstä.

Älä puhdistaa laitetta painepesurilla. Voimakas vesisuihku vahingoittaa laitteen osia.

Vaatetus ja varusteet

Käytä asianmukaista vaatetusta ja varustusta.

Älä käytä vaatteita, jotka voivat takertua puihin, risukkaan tai laitteen liikkuviin osiin. Älä käytä kaulahuivia, solmiota äläkä koruja. Sido pitkät hiukset. Käytä lisäksi huivia, lakkia tai kypärää.



Käytä turvajalkineita, joissa on karkeasti kuvioitu, luistamaton pohja ja teräsvahvistetun kärki.



VAROITUS



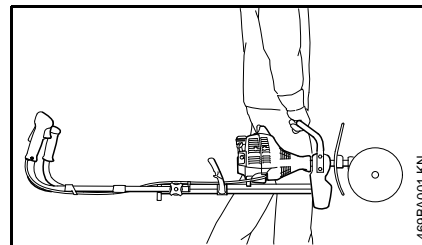
Käytä silmävammojen välttämiseksi tiiviitä standardin EN 166 mukaisia suojalaseja. Varmista, että suojalasit istuvat hyvin.

Käytä kuulosuojaimia, esim. korvatulppia.

Pelkkä kasv suojaus ei suojaa tarpeeksi silmiä.

Ks. myös vastaavan multityökalun ohjeet kohdasta Vaatetus ja multityökalun käyttöohjeesta.

Moottorilaitteen kuljettaminen



Sammuta moottori aina.

Kuljeta moottorilaitetta kantokahvasta tai kaarikahvasta, työkalu aina eteenpäin osoittaen.

Älä koske kuumiin koneenosiin – **palovammojen vaara!**

Ajoneuvoissa: Varmista, että moottorilaite ei pääse kaatumaan eikä vahingoittumaan eikä polttoainetta valumaan ulos.

Ks. myös moottorilaitteen kuljetusohjeet multityökalun käyttöohjeesta.

Tankkaaminen



Bensiini on herkästi syttyvää Älä tankkaa avotulen lähellä. Älä läikytä polttoainetta. Älä tupakoi.

Sammuta moottori ennen tankkaamista.

Älä tankkaa, jos moottori on vielä käytön jäljiltä kuuma. Polttoainetta voi läikkyä yli – **palovaara!**

Avaa polttoainesäiliön tulppa varovasti. Näin säiliössä oleva paine pääsee purkautumaan hitaasti eikä polttoainetta vuoda ulos.

Tankkaa ainoastaan paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Jos polttoainetta pääsee läikkymään, puhdista laite heti. Vältä läikyttämästä polttoainetta vaatteillesi. Jos niin kuitenkin käy, vaihda vaatteet heti.

Moottorilaitteen vakiomallisia polttoainesäiliön tulppia on useita malleja. Tankkauksen jälkeen:



Kierrä polttoainesäiliön kierrekorkki mahdollisimman kireälle.



Aseta taitettavalla sängällä (bajonettilukituksella) varustettu korkki oikein paikalleen, kierrä vasteseen asti ja käännä sanka alas.

Silloin moottorin tärinän aiheuttama korkin löystymisen vaara pienenee eikä polttoainetta pääse valumaan ulos.



Tarkista, että tulppa on tiiviisti kiinni. Älä käynnistä moottoria, jos polttoainetta pääsee valumaan – **palovammojen aiheuttama hengenvaara!**

Ennen käynnistämistä

Tarkista, että moottorilaite on käyttökunnossa. Noudata käyttöohjetta:

- Tarkista polttoainejärjestelmän tiiviys. Tarkista erityisesti näkyvät osat, kuten polttoainesäiliön tulppa, letkuliitokset, primer-pumppu (jos sellainen kuuluu varustukseen). Älä käynnistä moottoria, jos järjestelmä ei ole tiivis tai se on vahingoittunut – **palovaara!** Korjauta laite huollossa, ennen kuin alat käyttää sitä.
- Leikkuulaitteen ja suojuksen yhdistelmän on oltava sallittu, ja kaikkien osien on oltava moitteettomasti asennettuja.

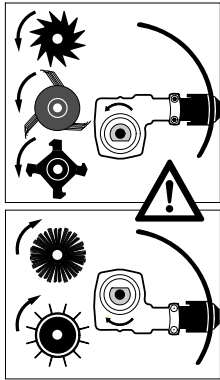
- Yhdistelmäkatkaisimen on oltava helposti säädettävissä asentoon **STOP tai 0**.
- Kaasuliipaisimen ja liipaisimen varmistimen tulee olla kevytkäyttöisiä. Kaasuliipaisimen on palattava joutokäyntiasentoon itsestään
- Tarkista, että sytytystulpan liitin on kunnolla kiinni. Jos liitin on löysällä, voi syntyä kipinöitä, jotka saattavat sytyttää ulos tulevan polttoainemaseoksen palamaan – **palovaara!**
- Hallinta- ja turvalaitteisiin ei saa tehdä muutoksia
- Kädensijojen on oltava puhtaat ja kuivat, eikä niissä saa olla öljyä tai likaa, jotta laitteen ohjaaminen on turvallista.
- Nosta kahden käden kahvan ylös ja kiristä kääntökahvalla. Katso Kahden käden kahvan säätäminen.

Käytä moottorilaitetta vain, kun se on käyttöturvallisessa kunnossa – **tapaturman vaara!**

Katso myös ohjeet kappaleesta Ennen käynnistystä multityökalun käyttöohjeesta.

Tarkista asennetun multityökalun mukaisesti kulmavaihteen oikea asento, säädä tarvittaessa. Multityökalun väärä pyörimissuunta – **tapaturman vaara!**

Katso Multityökalun asennus käytetyn multityökalun käyttöohjeesta.



Aseta metallisia työkaluja käyttäessäsi kulmavaihte niin, että akseli on runkoputken alapuolella.

Käyttö:

- Jyrsin BF-MM
- Möyhennin BK-MM
- Reunaleikkuri FC-MM
- Ilmaaja RL-MM
- Sammaleenpoistaja MF-MM

Aseta harjaus- ja puhdistustyökalua käyttäessäsi kulmavaihte niin, että akseli on runkoputken yläpuolella.

Käyttö:

- Harjatela KB-MM
- Kumiharjatela KW-MM

Moottorin käynnistäminen

Vähintään 3 metrin päässä tankkauspaikasta. Älä käynnistä moottoria sisätilassa.

Käynnistä moottorilaitte vain tasaisella alustalla. Ota tukeva asento. Ota laitteesta kunnolla kiinni. Leikkuuterä ei saa koskettaa muihin esineisiin eikä maahan, sillä terä voi pyöriä käynnistyksen aikana.

Moottorilaitetta saa käyttää vain yksi ihminen kerrallaan – muut ihmiset on pidettävä vähintään 5 metrin päässä – myös käynnistettäessä – jyrsinterät aiheuttavat vakavan tapaturman vaaran.



Jos moottori käynnistetään käynnistysasennossa, työkalut alkavat toimia heit käynnistyksen jälkeen. Seiso käynnistäessäsi aina laitteen sivussa – älä koskaan edessä työkalujen kohdalla. Kosketus työkaluihin – **tapaturman vaara!**

Älä käynnistä moottoria mututuntumalla, vaan käyttöohjeessa selostetulla tavalla. Työkalu liikkuu vielä jonkin aikaa kaasuliipaisimen vapauttamisen jälkeen. Varo jälkikäyntiä.

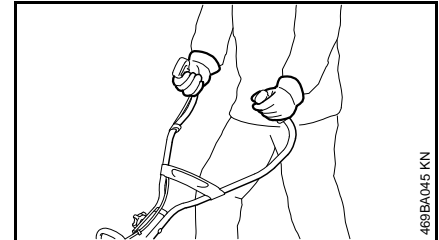
Tarkista joutokäynti: Työkalu ei saa pyöriä joutokäynnillä kaasuliipaisimen ollessa vapautettuna.

Huolehdi, että äänenvaimentimen ja pakokaasujen lähellä ei ole tulenarkaa materiaalia (esim. purua, kaarnaa, kuivaa ruohoa, polttoainetta) – **palovaara!**

Ks. myös ohjeet kohta Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen multityökalun käyttöohjeesta.

Moottorilaitteesta kiinni pitäminen ja sen ohjaaminen

Seiso aina tukevasti.

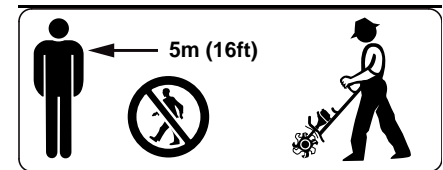


Pidä moottorilaitteen kahvoista kiinni molemmiin käsiin.

Oikea käsi hallintakahvassa, vasen käsi kahvaputken kädensijassa.

Työskentelyn aikana

Sammuta moottori vaaran uhatessa tai hätätilanteessa välittömästi viemällä yhdistelmäkatkaisin asentoon **STOP** tai **0**.



5 metrin säteellä ei saa olla muita ihmisiä. Työkaluihin osuminen ja sinkoavat esineet – **tapaturman vaara!** Pidä sama etäisyys myös esim. autoihin ja ikkunoihin – **esinevahinkojen vaara!**

Varmista, että moottorin joutokäynti toimii oikein, jotta työkalu ei liiku kaasuliipaisimen vapauttamisen

jälkeen. Jos terä silti pyörii joutokäynnillä, vie laite huoltoon. Tarkista joutokäynnin säätö säännöllisesti ja korjaa tarvittaessa. STIHL suosittelee STIHL-huoltoa.

Älä työskentele käynnistyskaasulla. Siinä kaasuliipaisimen asennossa moottorin kierrosnopeutta ei voi säätää.

Ole erityisen varovainen kuulosuojaimia käyttäessäsi, koska silloin on vaikea kuulla vaarasta ilmoittavia ääniä (huudot, äänimerkit).

Pidä riittävästi taukoja, jotta et tee väsymyksestä aiheutuvia virheitä – **tapaturman vaara!**

Työskentele rauhallisesti ja harkitusti. Työskentele vain valoisaan aikaan ja näkyvyyden ollessa hyvä. Ole varovainen. Älä vaaranna muita.

Käytä moottorilaitetta ainoastaan multityökalun käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin.



Moottorissa syntyy myrkyllisiä pakokaasuja heti, kun moottori käy. Nämä kaasut voivat olla hajuttomia ja näkymättömiä ja sisältää palamatonta hiilivetyä ja bentseeniä. Älä käytä moottorilaitetta suljetussa tai huonosti ilmastoidussa tilassa. Tämä varoitus koskee myös katalysaattorilla varustettuja laitteita.

Huolehdi ojassa, notkossa tai muussa ahtaassa paikassa työskennellessäsi, että ilma pääsee riittävästi vaihtumaan – **myrkytyksen aiheuttama hengenvaara!**

Keskeytä työ heti, jos alat voida pahoin, saat päänsärkyä, näköhäiriöitä (esim. näkökenttä supistuu), kuulohäiriöitä tai jos sinua alkaa huimata tai jos keskittymiskyky heikkenee. Oireet voivat johtua esimerkiksi liian suuresta pakokaasujen määrästä – **tapaturman vaara!**

Työskentele siten, että käytöstä aiheutuu mahdollisimman vähän melua ja pakokaasuja. Älä anna moottorin käydä turhaan. Kaasuta vain työskennellessäsi.

Älä tupakoi moottorilaitetta käyttäessäsi äläkä sen lähellä – **palovaara!** Polttoainejärjestelmästä voi haihtua helposti syttyviä bensiinihöyryjä.

Työskentelyn aikana syntyvät pölyt, höyryt ja savu voivat olla terveydelle haitallisia. Käytä hengityssuojainta, jos työ aiheuttaa runsasta pölyä tai savua.

Älä koske kuumiin koneenosiin – **palovammojen vaara!**



Pidä kädet ja jalat työkalusta etäällä. Älä koskaan koske pyörivää työkalua – **tapaturman vaara!** Seiso työskennellessäsi suojuksen takana tai laitteen sivulla – älä koskaan työkalun kohdalla.

Tarkista moottorilaitteen kunto ennen käytön jatkamista, jos se on pudonnut tai jos siihen on kohdistunut esim. isku. Ks. myös kohta Ennen käynnistämistä. Tarkista erityisesti

polttoainejärjestelmän tiiviyys ja turvalaitteiden toiminta. Moottorilaitetta ei missään tapauksessa saa käyttää, jos et voi taata sen käyttöturvallisuutta. Jos et ole varma, kysy lisätietoja huollosta.

Sammuta moottori, kun vaihdat työkalua – **tapaturman vaara!**

Työn jälkeen tai ennen kuin lasket laitteen kädestäsi: Sammuta moottori.

Ks. myös käytetyn multityökalun käyttöohjeen kohdassa Työskentelyn aikana olevia ohjeita.

Tärinä

Laitteen pitempiaikainen käyttö voi aiheuttaa tärinästä johtuvia käsien verenkiertohäiriöitä (valkosormisuus).

Yleistä kaikille sopivaa käyttöaikaa ei voi ilmoittaa, sillä käyttöaika riippuu monista tekijöistä.

Voit käyttää laitetta kauemmin, kun

- suojaat kädet (lämpimillä käsineillä)
- pidät välillä taukoja

Käyttöaikaa lyhentää:

- käyttäjän verenkierto-ongelmat (oireet: usein kylmiltä tuntuvat tai kutisevat sormet)
- alhainen ulkoilman lämpötila
- tiukka puristusote (tiukka ote estää verenkiertoa).

Mikäli laitteen säännöllisen ja pitkäaikaisen käytön yhteydessä ilmenee oireita (esim. sormien kutina), suosittelemme lääkärintarkastusta.

Huolto- ja korjaustyöt

Huolla moottorilaitettasi säännöllisesti. Tee ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvattuja huolto- ja korjaustöitä Muut työt on teetettävä alan ammattilaisella.

STIHL suosittelee, että kaikki huolto- ja korjaustyöt teetetään ainoastaan valtuutetulla STIHL-huollolla. STIHL-jälleenmyyjät saavat säännöllisesti koulutusta ja teknisiä tiedotteita.

Käytä ainoastaan korkealaatuisia varaosia. Huonompilaatuisten varusteiden käyttö voi aiheuttaa tapaturmia tai vahingoittaa laitetta. Lisätietoa saat jälleenmyyjältä.

STIHL suosittelee alkuperäisten STIHL-varaosien käyttöä. Ne on suunniteltu kyseiseen laitteeseen ja käyttäjän tarpeisiin sopiviksi.

Sammuta moottori aina kun teet korjaus-, huolto- ja puhdistustöitä – **tapaturman vaara!** – Poikkeus: kaasuttimen ja joutokäynnin säätö.

Moottoria saa pyörittää sytytystulpan liittimen tai sytytystulpan ollessa irrotettuna vain, kun yhdistelmäkatkaisin/pysäytin on asennossa **STOP** tai **0** – sylinterin ulkopuolisten kipinöiden aiheuttama **palovaara**.

Älä huolla tai säilytä moottorilaitetta avotulen lähellä – polttoaineen aiheuttama **palovaara!**

Tarkista säännöllisesti, että polttoainesäiliön korkki ei vuoda.

Käytä ainoastaan moitteettomassa kunnossa olevia STIHLIN suosittelemia sytytystulppia – ks. Tekniset tiedot.

Tarkista sytytysjohto (eristys ehjä, liitäntä kunnossa).

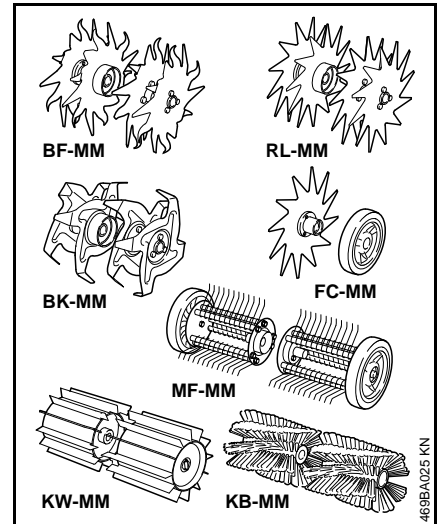
Tarkista, että äänenvaimennin on kunnossa.

Älä käytä laitetta, kun äänenvaimennin on viallinen tai sitä ei ole – **tulipalon vaara – kuulovammojen vaara!**

Älä koske kuumaan äänenvaimentimeen – **palovammojen vaara!**

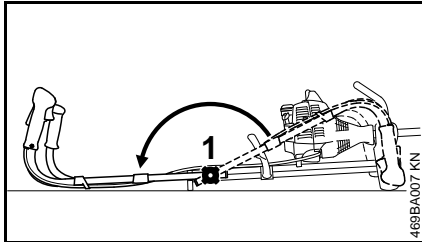
Sallitut multityökälat

Multimoottoriin saa asentaa seuraavat STIHLin multityökälat:



Multityökalu	Käyttötarkoitus
BF-MM	jiyrsin
BK-MM	möyhennin
RL-MM	ilmaaja
FC-MM	reunaleikkuri
MF-MM	sammaleenpoistaja
KW-MM	kumiharjatela
KB-MM	harjatela

Kahden käden kahvan säätäminen



- Vapauta kääntökahva (1)
- Taita kahden käden kahva työasentoon pohjaan asti
- Kiristä kääntökahva

Polttoaine

Käytä polttoaineena bensiinin ja moottoriöljyn seosta.



VAROITUS

Vältä polttoaineen ihokontaktia. Vältä hengittämästä polttoainehöyryjä.

STIHL MotoMix

STIHL suosittelee STIHL MotoMixin käyttöä. Tämä valmiiksi sekoitettu polttoaine on bentseenitöntä ja lyijytöntä. Sillä on suuri oktaaniluku. Polttoaineen sekoitussuhde on aina oikea.

STIHL MotoMixiin on sekoitettu STIHL HP Ultra -kaksitahtimoottoriöljyä, jotta moottori kestäisi mahdollisimman pitkään.

MotoMix-polttoainetta ei ole saatavana kaikissa maissa.

Polttoaineen sekoittaminen



HUOMAUTUS

Sopimaton polttoaine ja väärä sekoitussuhde voivat vahingoittaa moottoria. Huonolaatuinen bensiini tai moottoriöljy voivat vaurioittaa moottoria, tiivistereenkaita, johtoja ja polttoainesäiliötä.

Bensiini

Käytä vain **bensiiniä** jonka oktaaniluku on vähintään 90, lyijytöntä tai lyijyllistä.

Katalysaattorilla varustetuissa moottoreissa saa käyttää vain lyijytöntä bensiiniä.



HUOMAUTUS

Katalysaattorin teho voi heikentyä tuntuvasti, jos käytät useita tankillisia lyijyllistä bensiiniä.

Bensiini, jonka alkoholipitoisuus on yli 10 %, voi aiheuttaa manuaalisesti säädettävällä kaasuttimella varustetuissa moottoreissa käyntihäiriöitä. Sen vuoksi tällaista bensiiniä ei saa näissä moottoreissa käyttää.

M-Tronicilla varustetut moottorit saavuttavat täyden tehon bensiinillä, jonka alkoholipitoisuus on enintään 25 % (E25).

Moottoriöljy

Käytä vain laadukasta kaksitahtimoottoriöljyä, mieluiten **kaksitahtimoottoriöljyä STIHL HP, HP Super tai HP Ultra**. Ne on tarkoitettu nimenomaan STIHLin moottoreille. **HP Ultra takaa kaikkein parhaimman tehon ja pisimmän moottorin kestoian.**

Näitä moottoriöljyjä ei ole saatavana kaikissa maissa.

Katalysaattorilla varustetussa laitteessa saa polttoaineseoksessa käyttää ainoastaan **STIHLin kaksitahtimoottoriöljyä suhteessa 1:50**. verwendet werden.

Sekoitussuhde

STIHL-kaksitahtimoottoriöljy 1:50;
1:50 = 1 osa öljyä + 50 osaa bensiiniä

Esimerkkejä

Litraa	Litraa	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Kaada polttoainekanisteriin ensin moottoriöljy ja sitten bensiini. Sekoita hyvin

Polttoaineseoksen säilyttäminen

Polttoaineseosta saa säilyttää ainoastaan polttoaineen säilytykseen soveltuvissa astioissa kuivassa, viileässä ja turvallisessa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta.

Polttoainesekoitus vanhenee Sekoita vain muutaman viikon tarve. Älä säilytä polttoaineseosta kuukautta pidempään. Auringonvalo ja matala tai korkea lämpötila voivat lyhentää polttoaineseoksen käyttöikää.

STIHL MotoMix -polttoaineseosta voi kuitenkin säilyttää ongelmitta jopa kaksi vuotta.

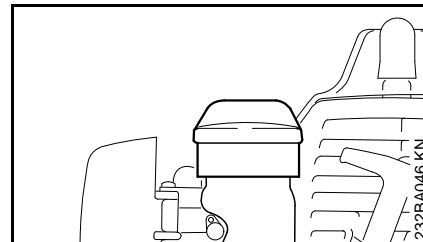
- Ennen tankkaamista ravista polttoainekanisteria hyvin.

 VAROITUS

Kanisteriin voi muodostua painetta. Avaa kanisteri varovasti.

- Puhdista polttoainesäiliö ja kanisteri aika ajoin.

Hävitä yli jäänyt polttoaine ja puhdistukseen käytetty neste jätehuolto- ja ympäristömääräysten mukaisesti!

Polttoaineen lisääminen

- Puhdista säiliön korkki ja ympäristö hyvin, jotta öljysäiliöön ei pääse likaa
- Aseta laite asentoon, jossa korkki on ylöspäin
- Avaa polttonestesäiliön korkki

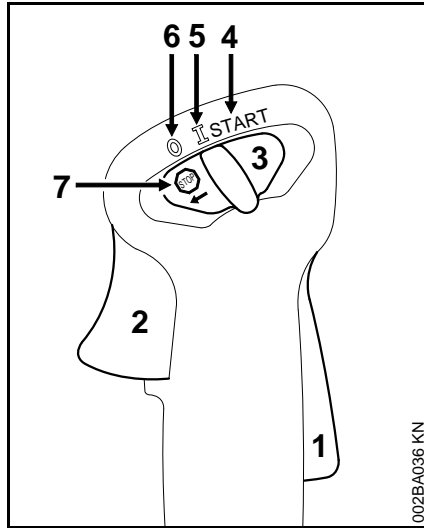
Varo läikyttämästä. Älä täytä säiliötä ääriään myöten. STIHL suosittelee STIHL-täyttöjärjestelmän (lisävaruste) käyttöä.

 VAROITUS

Kiristä tankkauksen jälkeen polttoainesäiliön korkki käsin niin tiukkaan kuin mahdollista.

Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

Hallintalaitteet




- 1 Kaasuliipaisimen varmistin
- 2 Kaasuliipaisin
- 3 Yhdistelmäkatkaisin

Yhdistelmäkatkaisimen asennot

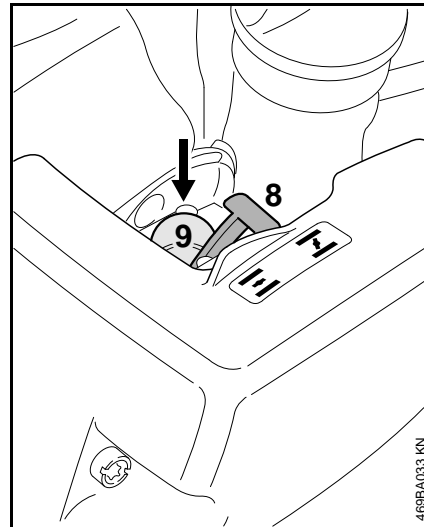
- 4 **START** – käynnistys – sytytyslaitteisto on toiminnassa, moottori voi käynnistyä
- 5 **I** – käyttö – moottori käy tai voi käynnistyä
- 6 **STOP-0** – moottori sammutettuna – virta pois päältä

Yhdistelmäkatkaisimen symboli



- 7  – stop-merkki ja nuoli – pysäytä moottori työntämällä yhdistelmäkatkaisinta nuolen suuntaan (→) asentoon **STOP-0** schieben

Käynnistäminen

- Käännä kahden käden kahva työasentoon – ks. Kahden käden kahvan säätäminen.
- Paina peräjälkeen kaasuliipaisimen varmistinta ja kaasuliipaisinta
- ja pidä molemmat painettuina
- Siirrä yhdistelmäkatkaisin asentoon **START** ja pidä sekin painettuna
- Vapauta peräjälkeen kaasuliipaisin, yhdistelmäkatkaisin ja liipaisimen varmistin = **käynnistyskaasuasento**

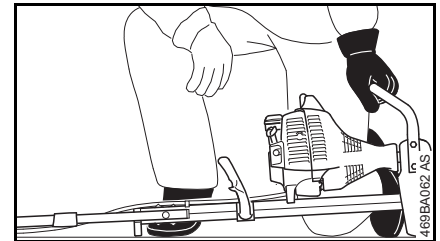
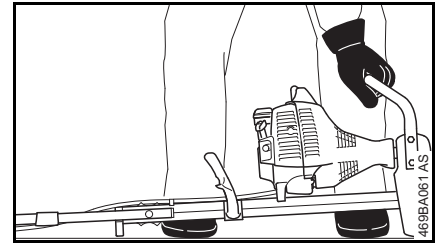


- Siirrä rikastinlöpän vipu (8) kohtaan

-  moottorin ollessa kylmä
-  Moottorin ollessa lämmin ja myös silloin, kun moottori on jo käynnistynyt, mutta vielä kylmä
- Paina primer-pumpun paljetta (9) vähintään 5 kertaa. Paina paljetta myös silloin, kun palje on täynnä polttoainetta

Käynnistäminen

- Taita mahdolliset pyörät pois tieltä



- Aseta laite tukevasti maahan: Moottorin tuki ja runkoputken suojuus muodostavat alustan. Työkalu ei saa koskea maahan eikä muihin

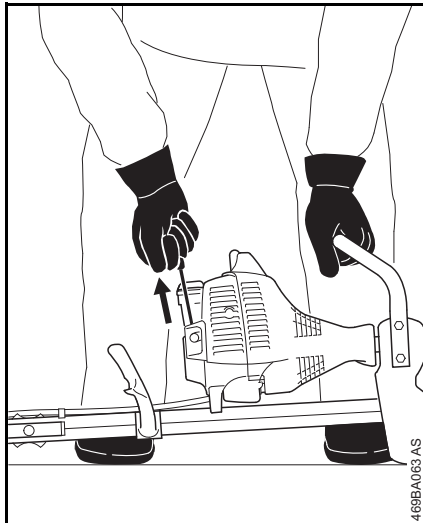
esineisiin – ks. myös multityökalun käyttöohjeen kohta Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen.

- Ota tukeva asento – kuten kuvassa, seiso aina laitteen sivulla – **tapaturman vaara** pyörivän työkalun vuoksi!
- Paina laite vasemmalla kädellä **tiukasti** maahan – käsi kantokahvassa.



HUOMAUTUS

Älä aseta jalkaa äläkä polvea runkoputkelle!



- Vedä oikealla kädellä hitaasti käynnistyskahvasta vasteeseen saakka. Vedä sitten nopeasti ja voimakkaasti

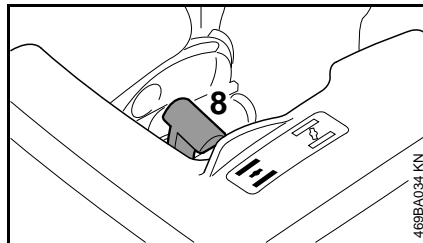


HUOMAUTUS

Älä vedä narua loppuun saakka – rikkoutumisvaara!

- Palauta käynnistyskahva hitaasti. Silloin käynnistysnaru pääsee kelautumaan kunnolla.
- Jatka käynnistämistä

Kun moottori on luvannut ensimmäisen kerran



- Säädä viimeistään **viidennen** vivun (8) painamisen jälkeen rikastinläppä asentoon
- Jatka käynnistämistä

Moottorin käynnistyttyä

- Paina kaasuliipaisinta lyhyesti, moottori siirtyy joutokäynnille

Laite on käyttövalmis.



VAROITUS

Kun kaasutin on säädetty oikein, työkalu ei saa liikkua moottorin käydessä joutokäynnillä!

Moottorin pysäyttäminen

- Siirrä yhdistelmäkatkaisin nuolen suuntaan asentoon **STOP – 0**.

Jos moottori ei käynnisty

Rikastinläpän vipu

Rikastinläpän vipua ei ole moottorin luvattua ensimmäisen kerran asetettu oikeaan aikaan asentoon , jolloin moottori on saanut liikaa polttoainetta.

- Vie rikastinläpän vipu asentoon .
- Siirrä yhdistelmäkatkaisin, kaasuliipaisimen varmistin ja kaasuliipaisin **käynnistyskaasuasentoon**.
- Käynnistä moottori vetämällä käynnistysnarusta. Saatat joutaa vetämään narusta 10–20 kertaa.

Jos moottori ei vielä käynnisty

- Vie yhdistelmäkatkaisin asentoon **STOP – 0**.
- Irrota sytytystulppa, ks. kohta Sytytystulppa.
- Kuivaa sytytystulppa.
- Vedä käynnistimestä useita kertoja, jotta palotila tuulettuu.
- Asenna sytytystulppa, ks. kohta Sytytystulppa.
- Vie yhdistelmäkatkaisin asentoon **I**.
- Vie rikastinläpän vipu asentoon – myös moottorin ollessa kylmä.
- Käynnistä moottori uudelleen.

Polttoainesäiliö on ajettu tyhjäksi.

- Paina primer-pumpun paljetta vähintään 5 kertaa tankkauksen jälkeen. Paina paljetta myös silloin, kun palje on täynnä polttoainetta.
- Vie rikastinlöpän vipu moottorin lämpötilaa vastaavaan asentoon.
- Käynnistä moottori uudelleen.

Lisäpaino

Multityökaluun voidaan lisätä painoa asentamalla multimoottoriin lisäpaino (lisävaruste).

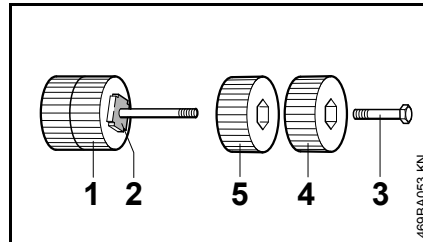
Käytä ainoastaan alkuperäistä STIHL-lisäpainoa. Muiden valmistajien painojen käyttö voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa työtapaturmia.

Lisäpainon asentaminen

Multimoottoriin ei ole asennettu pyöriä

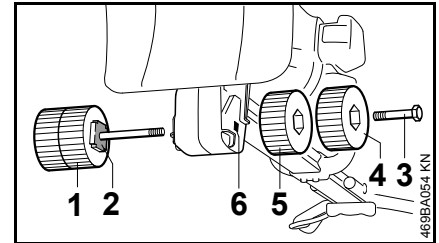
Irrota ja kiristä painot yhdistelmäavaimella.

Irrota painot sivulta ilman nelikantaa:



Sivulla olevat painot (1) ja nelikanta (2) jäävät pulttiin.

- Avaa kuusiokoloruuvi (3) ja irrota ulompi paino (4)
- Irrota sisempi paino (5) pulvista



- Työnnä lisäpaino (1) ja pultti laipan reikään (6), käännä kunnes nelikanta (2) lukittuu laipan koloon
- Käännä sisempi paino (5) pulttiin ja kiristä
- Käännä ulompi paino (4) ja kuusiokoloruuvi (3) sisemmän painon kierteeseen ja kiristä

Tarpeen mukaan lisäpainon kummallekin puolelle voidaan asentaa yksi tai kaksi painoa.

Painoja kummallakin puolella	Lisäpaino, yhteensä
1	2 kg
2	4 kg



HUOMAUTUS

Suurin sallittu lisäpaino on 4 kg. Älä koskaan käytä suurempaa lisäpainoa. Tämä voi vahingoittaa laitetta.

Multimoottoriin on asennettu pyörät

Jos multimoottoriin on jo asennettu pyörät (lisävaruste) – ks. Pyörät, lisäpainon asentamiseen tarvitaan lisäosia.

Asennuta tässä tapauksessa lisäpaino jälleenmyyjällä.

STIHL suosittelee, että kaikki huolto- ja korjaustyöt teetetään ainoastaan valtuutetulla STIHL-jälleenmyyjällä.

Pyörät

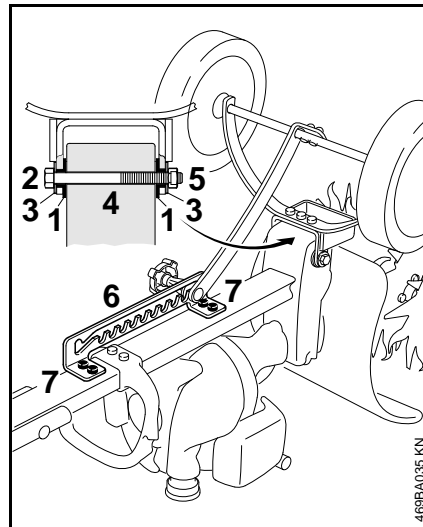
Multimoottoria on miellyttävämpää kuljettaa, kun siihen asennetaan pyöräsarja (lisävaruste).

Käytä ainoastaan alkuperäisiä STIHL-pyöriä. Muiden valmistajien pyörien käyttö voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa työtapaturmia.

Pyörien asentaminen

Multimoottoriin ei ole asennettu lisäpainoa

Helpota asentamista kääntämällä moottorilaitetta niin, että se on kädensijojen varassa.



- Pane molemmat holkit (1) kehykseen
- Työnnä kehys laippaan

- Työnnä ruuvi (2) ja aluslaatta (3) laipan reiän läpi
- Pane aluslaatta (3) paikalleen ja kiristä mutterilla (5)
- Käännä asennuslevy (6) ja ruuvit (7) kehyksen kierrereikiin – paina samalla asennuslevyä kahvaputken suuntaan
- Pyörien on työasennossa taituttava itsekseen alaspäin, avaa tarvittaessa ruuvia (5) neljänneskierroksen verran

Multimoottoriin on asennettu lisäpaino

Jos multimoottoriin on jo asennettu lisäpaino (lisävaruste) – ks. Lisäpaino, pyörien asentamiseen tarvitaan lisäosia.

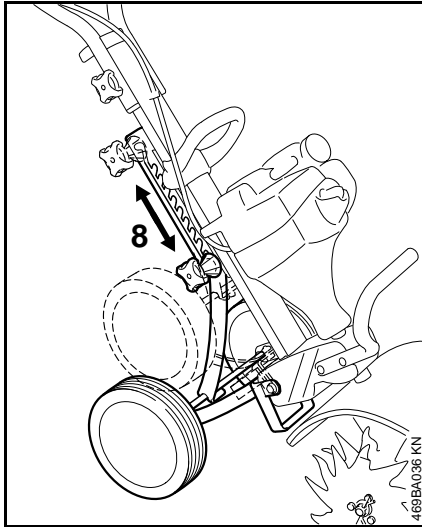
Asennuta tässä tapauksessa pyörät jälleenmyyjällä.

STIHL suosittelee, että kaikki huolto- ja korjaustyöt teetetään ainoastaan valtuutetulla STIHL-jälleenmyyjällä.

Pyörien taittaminen esiin ja pois

Pyörät voidaan lukita eri asentoihin.

Jos pyöriä ei tarvita laitetta käytettäessä, taita pyörät pois käytöstä.



- Vapauta kääntökahva (8)
- Lukitse ja kiristä kääntökahva haluamaasi työasentoon

Yleisiä käyttöohjeita

Ensimmäisen käyttökerran aikana

Käytä uutta laitetta aina ensin polttoainesäiliön kolmanteen täyttökertaan asti vähällä kuormituksella suurilla käyntinopeuksilla, jotta totutuskäytön aikana ei ilmene ylimääräistä kuormitusta. Totutusvaiheen aikana on liikkuvien osien limityttävä toisiinsa – moottorissa on suurempi kitkavastus. Moottori saavuttaa maksimitehonsa, kun sitä on käytetty 5–15 polttoaineen täyttökerran ajan.

Työnteon aikana

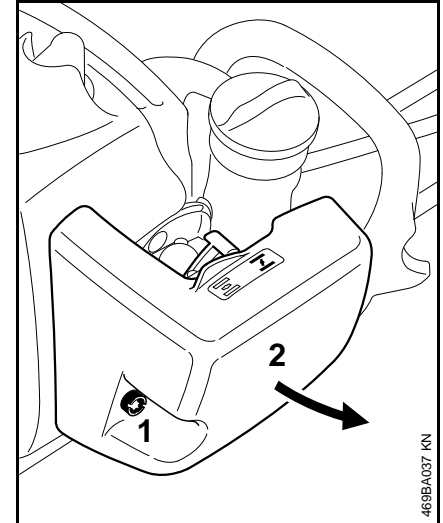
Anna moottorin käydä pidemmän täyskaasujakson jälkeen vielä hetki joutokäynnillä, kunnes jäähdytysilmavirta on kuljettanut suuremman lämmön pois, jotta moottorin (sytytysjärjestelmä, kaasutin) osiin ei kohdistu äärimmäistä lämpökuormitusta.

Työnteon jälkeen

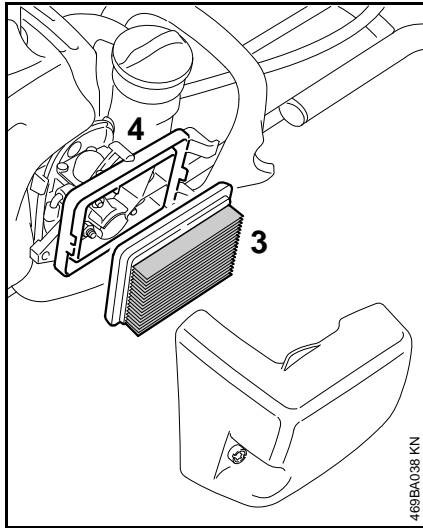
Lyhytaikaiset seisokit: Anna moottorin jäähtyä. Säilytä laitetta polttoainesäiliö tyhjänä kuivassa paikassa seuraavaan käyttökertaan saakka kaukana syttymislähteistä. Pidemmät seisokit – ks. Laitteen säilytys.

Ilmansuodattimen vaihtaminen

Jos moottorin teho on tuntuvasti heikentynyt:



- Siirrä rikastinläpän vipu asentoon I
- Irrota kiinnitysruuvi (1)
- Vedä suodattimen kansi (2) pois
- Puhdista ilmansuodattimen kansi ja kannen ympäryks karkeasta liasta



- Ota ilmansuodatin (3) pois
- Tarkista ilmansuodatin. Vaihda tarvittaessa



HUOMAUTUS

Vaihda vioittuneet osat

- Pane ilmansuodatin (3) suodatinkoteloon (4)
- Aseta suodattimen kansi paikalleen ja ruuvaa kiinni

Kaasuttimen säätäminen

Yleistä

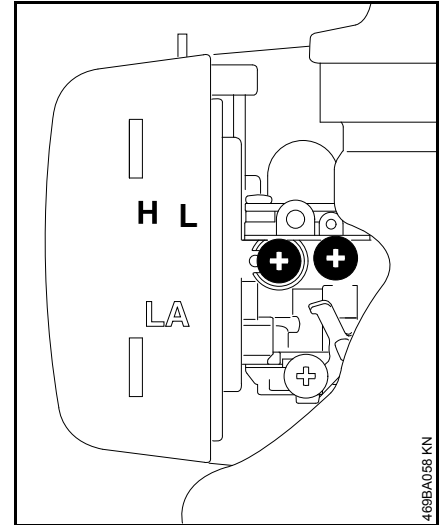
Kaasutin on tehtaalla säädetty vakiosäädölle.

Kaasuttimen vakiosäädöllä moottori saa kaikissa käyttöoloissa parhaan mahdollisen polttoaineen ja ilman seoksen.

Valmistelut

- Moottorin pysäyttäminen
- Asenna multityökalu
- Tarkista ilmansuodatin. Puhdista se tarvittaessa tai vaihda se.
- Tarkista äänenvaimentimen kipinäsuojus (maakohtainen varuste). Puhdista tai vaihda se tarvittaessa.

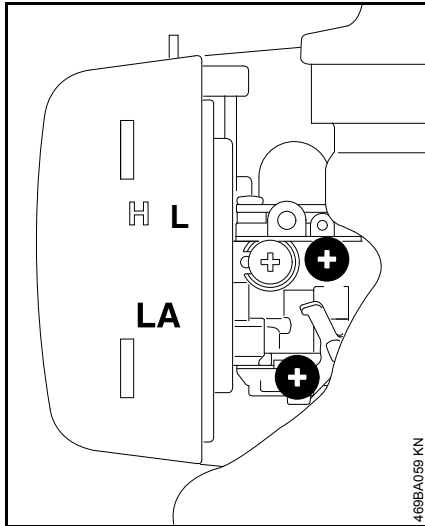
Vakiosäätö



- Käännä työkäynnin säätöruuvia (H) vasteeseen saakka vastapäivään (enintään 3/4 kierrosta).
- Käännä joutokäynnin säätöruuvia (L) vasteeseen saakka myötäpäivään. Käännä sitten 3/4 kierrosta vastapäivään.

Joutokäynnin säätäminen

- Tee vakiosäätö.
- Käynnistä moottori ja anna sen lämmetä 3 min.



Moottori sammuu joutokäynnillä.

- Kierrä joutokäyntinopeuden säätöruuvia (LA) hitaasti myötäpäivään, kunnes moottori käy tasaisesti – työkalu ei saa pyöriä.

Työkalu pyörii joutokäynnillä.

- Käännä joutokäyntinopeuden säätöruuvia (LA) vastapäivään, kunnes työkalu pysähtyy, ja sitten vielä 1/2–1 kierrosta samaan suuntaan.

! VAROITUS

Jos työkalu ei pysähdy joutokäynnin säädön jälkeen, vie laite alan liikkeeseen korjattavaksi.

Joutokäyntinopeus on epätasainen; huono kiihtyvyys (joutokäynnin säädön korjaamisesta huolimatta).

Joutokäyntiseos on säädetty liian laihalle.

- Käännä joutokäynnin säätöruuvia (L) varovasti vastapäivään, kunnes moottori käy tasaisesti ja kiihtyy hyvin. Käännä enintään vasteeseen saakka.

Joutokäyntinopeus on epätasainen

Joutokäynti on säädetty liian rikkaalle.

- Kierrä joutokäynnin säätöruuvia (L) hitaasti myötäpäivään, kunnes moottori käy säännöllisesti ja kiihtyy hyvin.

Joutokäynnin säätöruovin (L) säädön jälkeen on yleensä tarpeen säätää myös joutokäyntinopeuden säätöruuvia (LA).

Kaasuttimen säädön muuttaminen työskenneltäessä korkealla merenpinnasta

Jos moottori ei käy hyvin, voi pieni säätö olla tarpeen:

- Tee vakiosäätö.
- Käytä moottori lämpimäksi.
- Kierrä työkäynnin säätöruuvia (H) hieman myötäpäivään (laihemmalle), enintään vasteeseen saakka.

⚙️ HUOMAUTUS

Palauta kaasuttimen vakiosäätö, kun työskentelet taas tavanomaisella korkeudella.

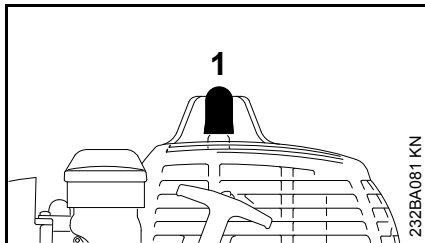
Liian laihan seoksen vaarana on voiteluaineen puutteesta ja ylikuumenemisesta johtuva moottorivaurio.

Sytytystulppa

- Jos moottorin teho on heikentynyt, käynnistys vaikeutunut tai joutokäynnillä ilmenee häiriöitä, tarkista ensin sytytystulppa
- vaihda sytytystulppa n. 100 käyttötunnin jälkeen tai jos sen kärjet ovat voimakkaasti palaneet, jo aikaisemmin. Käytä ainoastaan STIHLin hyväksymiä, häiriösuojattuja sytytystulppia, ks. kohta "Tekniset tiedot"

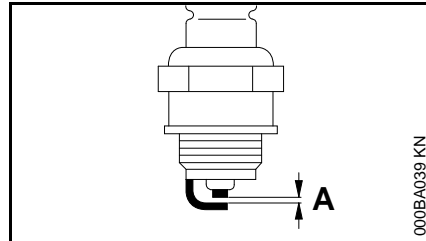
Sytytystulpan irrottaminen

- Vie yhdistelmäkatkaisiin asentoon **STOP-0**



- Irrota sytytystulpan pistoke (1)
- Kierrä sytytystulppa irti

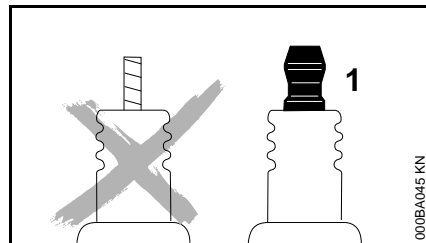
Sytytystulpan tarkastus



- Likaantuneen sytytystulpan puhdistus
- Tarkasta kärkiväli (A) ja säädä sitä tarvittaessa. Kärkivälin ohjearvo – ks. "Tekniset tiedot"
- Poista sytytystulpan likaantumiseen johtaneet syyt

Mahdollisia syitä ovat:

- polttoaineen joukossa liikaa moottoriöljyä
- likaantunut ilmansuodatin
- hankalat käyttöolosuhteet



VAROITUS

Puuttuva tai puutteellisesti kiristetty liitinmutteri (1) voi aiheuttaa kipinöintiä. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysriskin työkenneltäessä helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa

ympäristössä. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai esinevahinkoja.

- Käytä häiriönpoistajalla ja kiinteästi asennetulla liitinmutterilla varustettuja sytytystulppia

Sytytystulpan asentaminen

- Kierrä sytytystulppa paikalleen ja paina sytytystulpan pistoke tiukasti kiinni

Moottorin käynti

Jos moottori käyttäytyy ilmansuodattimen puhdistamisen ja kaasuttimen oikean säädön jälkeen epätyytyvästi, syy voi olla myös äänenvaimentimessa.

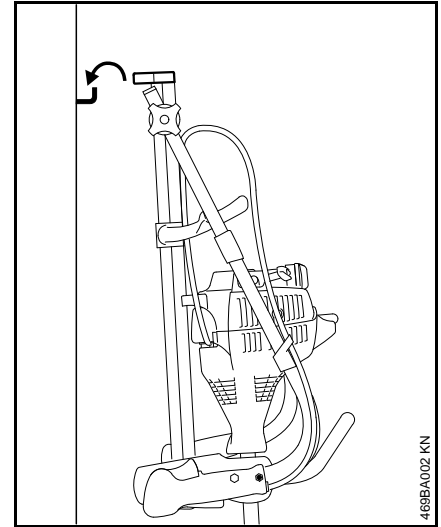
Anna jälleenmyyjän tarkastaa, onko äänenvaimentimessa likaa (karstaa)!

STIHL suosittelee, että kaikki huolto- ja korjaustyöt teetetään ainoastaan valtuutetulla STIHL-huollolla.

Laitteen säilytys

Jos laitetta ei käytetä n. 3 kuukauteen

- Tyhjennä ja puhdista polttoainesäiliö hyvin ilmastoidussa tilassa
- Hävitä polttoaine- määräysten mukaisesti ympäristö huomioon ottaen
- Käytä kaasutin tyhjäksi, jotteivät kalvot liimaudu kiinni kaasuttimeen
- Puhdista laite, erityisesti sylinterin rivat ja ilmansuodatin
- Irrota leikkuuterä, puhdista ja tarkasta se
- Säilytä laite kuivassa ja turvallisessa paikassa. varmista, että sivulliset (esim. lapset) eivät pääse käsiksi laitteeseen



Kasaan taitettu laite voidaan ripustaa tuesta koukkuun roikkumaan.

Tarkastus ja huolto ammattikorjaajalla

Huoltotyöt

STIHL suosittelee, että annat kaikki huolto- ja korjaustyöt ainoastaan STIHL-korjaamon suoritettaviksi.

Polttoainesäiliön imupää

- Vaihda polttoainesäiliön imupää vuosittain

Äänenvaimentimen kipinäsuojus

- Jos moottorin teho on heikentynyt, tarkistuta äänenvaimentimessa oleva kipinäsuojus (maakohtainen)

Huolto- ja hoito-ohjeita

Tiedot koskevat normaalioloissa käytettävää laitetta. Vaikeissa oloissa (esim. jos pölyä on paljon) ja pitkiä päiviä tehtäessä huoltovälejä on vastaavasti lyhennettävä.		Ennen työskentelyn aloittamista	Työskentelyn jälkeen tai päivittäin	Aina tankkauksen jälkeen	Viikoittain	Kuukausittain	Vuosittain	Häiriön ilmetessä	Jos saha on voittunut	Tarvittaessa
Koko laite	Silmämääräinen tarkastus (kunto, tiiviisy)	X		X						
	Puhdista		X							
Hallintakahva	Tarkista toiminta	X		X						
Ilmansuodatin	Puhdista						X			X
	Vaihda							X		
Primer-pumppu (jos kuuluu varustukseen)	Tarkista	X								
	Vie huoltoon ¹⁾								X	
Polttoainesäiliön imupää	Tarkista						X			
	Huolto vaihtaa ¹⁾					X		X		X
Polttoainesäiliö	Puhdista						X			X
Kaasutin	Tarkista joutokäynti, työkalu ei saa pyöriä	X		X						
	Säädä joutokäynti									X
Sytytystulppa	Säädä kärkiväli						X			
	Vaihda 100 käyttötunnin välein									
Jäähdytysilman imuaukko	Tarkista silmämääräisesti		X							
	Puhdista									X
Kipinäsuojus ²⁾ äänenvaimentimessa	Vie huoltoon tarkastamista varten ¹⁾		X				X			
	Puhdistuta tai vaihduta huollossa ¹⁾								X	X
Ruuvit ja mutterit, joihin pääsee käsiksi (paitsi säätöruuvit)	Kiristä									X
Turvatarra	Vaihda								X	

¹⁾ STIHL suosittelee STIHL-jälleenmyyjää

²⁾ Maakohtainen varuste

Kulutuksen minimointi ja vaurioiden välttäminen

Tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattaminen vähentää laitteen liiallista kulumista ja vaurioitumista.

Laitetta tulee käyttää, huoltaa ja säilyttää näissä käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.

Käyttäjä vastaa itse kaikista turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvista vaurioista. Tämä koskee erityisesti vaurioita, jotka johtuvat

- muiden kuin STIHLin hyväksymien muutosten teosta tuotteeseen
- leikkuulaitteiden tai lisätarvikkeiden käytöstä, joita ei ole hyväksytty tähän laitteeseen, jotka eivät laitteeseen sovi tai jotka ovat huonolaatuisia
- laitteen määräysten vastaisesta käytöstä
- laitteen käytöstä urheilu- tai kilpailutapahtumissa
- sekä seurannaisvaurioita, jotka ovat syntyneet viallisia komponentteja käsittävän moottorilaitteen käyttämisestä

Huoltotyöt

Kaikki kohdassa Huolto- ja hoito-ohjeet kuvatut työt on tehtävä säännöllisesti. Jos käyttäjä ei itse voi huoltaa laitetta, hänen on annettava laite alan ammattilaisen huollettavaksi.

STIHL suosittelee, että annat kaikki huolto- ja korjaustyöt ainoastaan STIHL-korjaamon suoritettaviksi. STIHL-kauppiaat saavat säännöllisesti koulutusta ja teknisiä tietoita.

Jos nämä työt jätetään tekemättä tai jos ne tehdään väärin, voi syntyä vaurioita, joista käyttäjä on itse vastuussa. Näitä ovat mm.:

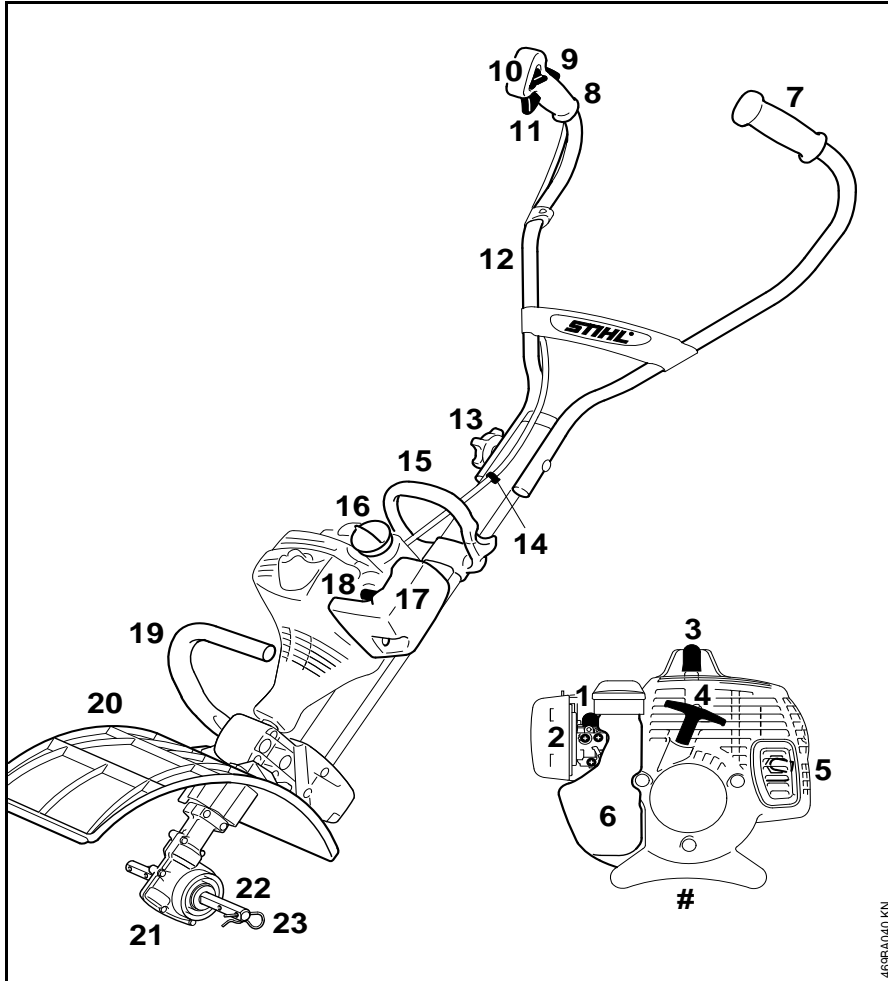
- laitteen vahingoittuminen huoltotöiden väärän ajoittamisen tai laiminlyöntien vuoksi (esim. ilman tai polttoaineensuodatin), väärä kaasuttimen säätö tai riittämätön jäähdytysilmakanavan puhdistaminen (imauukko, sylinterin rivat)
- epäasianmukaisesta varastoinnista johtuvat korroosio- ja seurannaisvauriot
- laitteelle aiheutuneet vahingot, jotka johtuvat huonolaatuisten varaosien käytöstä

Kulutusosat

Jotkut laitteen osat kuluvat normaalissa ohjeiden mukaisessa käytössä, joten ne on vaihdettava käyttötavasta ja -tiheydestä riippuen oikeaan aikaan. Tällaisia osia ovat mm :

- kytkin
- suodatin (ilman-, polttoaineen-)
- käynnistin
- sytytystulppa

Tärkeät osat



- 1 Primer-pumppu
- 2 Kaasuttimen säätöruuvi
- 3 Paina sytytystulpan liitin
- 4 Käynnistyskahva
- 5 Äänenvaimennin (kipinäsuojus maakohtainen varuste)
- 6 Polttoainesäiliö
- 7 Vasen kädensija
- 8 Hallintakahva
- 9 Kaasuliipaisimen varmistin
- 10 Yhdistelmäkatkaisin
- 11 Kaasuliipaisin
- 12 Kahvapatki
- 13 Kääntökahva
- 14 Kaasuvaijerin pidike
- 15 Kaarikahva
- 16 Polttoainesäiliön tulppa
- 17 Ilmansuodattimen kansi
- 18 Rikastinläpän vipu
- 19 Kantokahva
- 20 Suojus
- 21 Kulmavaihde
- 22 Akseli
- 23 Sokka
- # Konenumero

46SBA040 KN

Tekniset tiedot

Moottori

Yksisylinterinen kaksitahtimoottori

Iskutilavuus:	27,2 cm ³
Sylinterin halkaisija:	34 mm
Iskunpituus:	30 mm
Teho ISO 8893:n mukaisesti:	0,75 kW (1 hv), kun 7 000 1/min
Joutokäyntinopeus:	2 800 1/min
Ryntäysnopeus:	8 900 1/min
Vetoakselin maks. käyntinopeus (työkalu):	200 1/min

Sytytysjärjestelmä

Elektronisesti ohjattu magneettosytytys

Sytytystulppa (häiriösuojattu):	Bosch WSR 6F, NGK BPMR 7A
Kärkiväli:	0,5 mm

Polttoainejärjestelmä

Kaikissa asennoissa toimiva kalvokaasutin, jossa integroitu polttoainepumppu

Polttoainesäiliön tilavuus	330 cm ³ (0,33 l)
----------------------------	------------------------------

Paino

ilman polttoainetta ja työkalua
7,9 kg

Melu- ja värinäarvot

Lisätietoja työnantaja koskevan värinädirektiivin 2002/44/EY vaatimusten täyttämistä, ks. www.stihl.com/vib

Multityökalulla varustettu multimoottori

Multityökalujen malli, ks. "Sallitut multityökalut".

BF-MM ja BK-MM

Melu- ja värinäarvot on mitattu joutokäynnillä ja nimellisellä työnopeudella. Näillä käyntinopeuksilla mitattuja arvoja on painotettu suhteessa 1:6.

Äänenpainetaso L_{peq} standardin EN 709 mukaan

86 dB(A)

Äänitehotaso L_{weq} standardin EN 709 mukaan

94 dB(A)

Tärinäarvo a_{hv,eq} standardin EN 709 mukaan

Kädensija vasemmalla:	5,5 m/s ²
Kädensija oikealla:	7,0 m/s ²

FC-MM

Melu- ja värinäarvot on mitattu joutokäynnillä ja nimellisellä huippunopeudella. Näillä käyntinopeuksilla mitattuja arvoja on painotettu suhteessa 1:1.

Äänitaso L_{peq} standardin ISO 11201 mukaan

90 dB(A)

Äänen tehotaso L_{weq} standardin ISO 3744 mukaan

100 dB(A)

Tärinäarvo a_{hv,eq} standardin ISO 11789 mukaan

Kädensija vasemmalla:	5,5 m/s ²
Kädensija oikealla:	7,0 m/s ²

KB-MM, KW-MM, MF-MM ja RL-MM

Melu- ja värinäarvot on mitattu joutokäynnillä ja nimellisellä huippunopeudella. Näillä käyntinopeuksilla mitattuja arvoja on painotettu suhteessa 1:6.

Äänenpainetaso L_{peq} standardin ISO 11201 mukaan

92 dB(A)

Äänitehotaso L_{weq} standardin EN ISO 3744 mukaan

102 dB(A)

Tärinäarvo a_{hv,eq} standardin ISO 20643 mukaan

	Kahva vasemmalla	Kahva oikealla
KB-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KW-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Tärinäarvo $a_{hv,eq}$ standardin EN 13864 mukaan

	Kahva vasemmalla	Kahva oikealla
MF-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
RL-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Äänenpainetasolle ja äänitehotasolle kerroin K-on RL 2006/42/EY:n mukaan 2,5 dB (A); tärinäarvolle kerroin K on-RL 2006/42/EY:n mukaan 2,0 m/s².

REACH

REACH on kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyä koskeva EY-asetus.

REACH-asetuksen 1907/2006/EY vaatimusten täyttämistä on tietoa osoitteessa www.stihl.com/reach


Korjausohjeita

Laitteen käyttäjä saa suorittaa vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja huolto- ja hoitotoimia. Suuret korjaukset on annettava alan ammattilaisen tehtäväksi.

STIHL suositaa, että annat huolto- ja korjaustyöt vain STIHL-huollon tehtäväksi. STIHL-jälleenmyyjä koulutetaan säännöllisesti. Heillä on käytettävissään näitä laitteita koskevat tekniset tiedotteet.

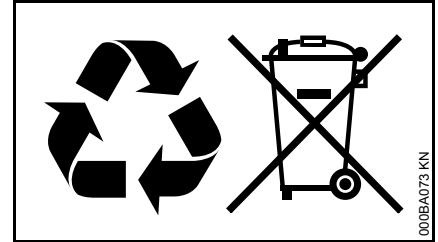
Asenna korjausten yhteydessä ainoastaan STIHLin tähän laitteeseen hyväksymiä tai muita samantasoisia varaosia. Käytä vain korkealaatuisia varaosia. Huonolaatuisten osien käyttö voi aiheuttaa tapaturmia tai vahingoittaa laitetta.

STIHL suositaa alkuperäisten STIHL-varaosien käyttöä.

Tunnet STIHL-alkuperäisvaraosan STIHL-varaosanumerosta, tekstistä **STIHL** ja tarvittaessa STIHL-varaosamerkistä  (pienikokoisessa osassa voi olla vain merkki).

Hävittäminen

Hävitä laite maakohtaisten ympäristömääräysten mukaisesti.



STIHL-laite ei kuulu sekajätteeseen. Kierrätä STIHL-laite, akku ja pakkaus ympäristömääräysten mukaisesti.

STIHL-jälleenmyyjältä saat hävittämistä koskevat ajantasaiset tiedot.

EU-vaatimustenmukaisuus- vakuutus

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Saksa
vakuuttaa, että

Tuote: Multimoottori
Merkki: STIHL
Malli: MM 55
Sarjatunniste: 4601
Iskutilavuus: 27,2 cm³

vastaa soveltuvilta osin direktiivien
2006/42/EY ja 2014/30/EU säännöksiä
ja että tuote on kehitetty ja valmistettu
seuraavien standardien tuotteen
valmistuspäivänä voimassa olevien
versioiden mukaisesti:

EN ISO 12100, EN 55012,
EN 61000-6-1 (mikäli laitteessa
käytetään mainittuja multityökaluja
BF-MM, BK-MM, RL-MM, FC-MM,
MF-MM, KB-MM, KW-MM)

Tässä kuvatun multimoottorin saa ottaa
käyttöön vain STIHLin tätä
multimoottoria varten hyväksymillä
multityökaluilla varustettuna.

Teknisten asiakirjojen säilyttäminen:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Valmistusvuosi ja koneennumero on
ilmoitettu tuotteen päällä.

Waiblingen, 28.10.2016
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
puolesta



Thomas Elsner
Leiter Produktmanagement und
Services (tuotehallinta- ja
palveluasioista vastaava johtaja)



Indholdsfortegnelse

MultiSystem	50
Om denne brugsvejledning	50
Sikkerhedshenvisninger og arbejdsteknik	50
Tilladte MultiVærktøjer	55
Indstilling af tohåndsgreb	56
Brændstof	56
Påfyldning af brændstof	57
Start og standsning af motoren	58
Ekstra vægt	60
Hjul	61
Driftshenvisninger	62
Udskiftning af luftfilter	62
Indstilling af karburator	63
Tændrør	64
Motorens løb	65
Opbevaring af redskabet	66
Kontrol og vedligeholdelse hos specialforhandler	66
Henvisninger til vedligeholdelse og pasning	67
Minimering af slitage og undgåelse af skader	68
Vigtige komponenter	69
Tekniske data	70
Reparationsvejledning	71
Bortskaffelse	71
EU-overensstemmelses-erklæring	72

Kære kunde

Tak fordi du har bestemt dig for et
STIHL-kvalitetsprodukt.

Dette produkt er fremstillet efter
moderne produktionsmetoder og med
omfattende kvalitetssikring. Vi vil gøre
alt for at sikre, at du bliver tilfreds med
redskabet og kan anvende det uden
problemer.

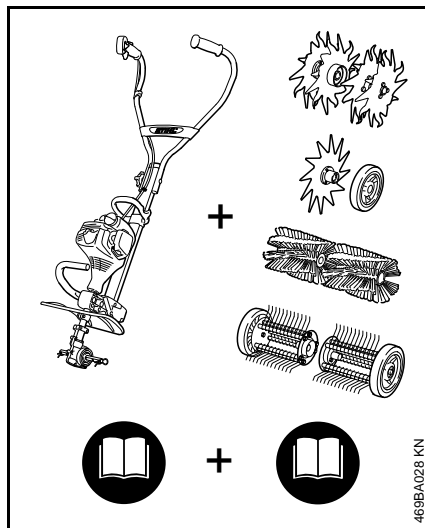
Hvis du har spørgsmål vedrørende
redskabet, bedes du kontakte din
forhandler eller vores salgsselskab.

Venlig hilsen



Dr. Nikolas Stihl

MultiSystem



På STIHL MultiSystemet er forskellige MultiMotorer og MultiVærktøjer sat sammen til en motorenhed. Den funktionsdygtige enhed af MultiMotor og MultiVærktøj angives som motorredskab i denne betjeningsvejledning.

Betjeningsvejledningerne til MultiMotor og MultiVærktøj danner på tilsvarende måde den samlede betjeningsvejledning for motorredskabet.

Læs altid **begge** betjeningsvejledninger opmærksomt før redskabet tages i brug første gang og opbevar dem sikkert til senere brug.

Om denne brugsvejledning

Billedsymboler

Alle billedsymboler, der er anbragt på maskinen, er forklaret i denne betjeningsvejledning.

Angivelse af tekstafsnit



ADVARSEL

Advarsel om risiko for personulykker og tilskadekomst, samt tungtvejende tingskader.



BEMÆRK

Advarsel om risiko for beskadigelse af redskab eller enkeltkomponenter.

Teknisk videreudvikling

STIHL arbejder løbende med videreudvikling af alle maskiner og redskaber; vi må derfor forbeholde os ret til ændringer i leveringsomgang, form, teknik og udstyr.

Der kan således ikke gøres krav gældende ud fra angivelser og illustrationer i denne betjeningsvejledning.

Sikkerhedshenvisninger og arbejdsteknik



Særlige sikkerhedsforanstaltninger er vigtige ved arbejde med et motorredskab.



Læs altid begge betjeningsvejledninger (MultiMotor og MultiVærktøj) omhyggeligt før den første ibrugtagning og gem dem til senere brug. Det kan være livsfarligt ikke at overholde betjeningsvejledningerne.

Nationale sikkerhedsforskrifter, f.eks. fra arbejdstilsynet, arbejdsbeskyttelsesmyndigheder og andre skal overholdes.

Hvis det er første gang, du arbejder med motorredskabet: Få sælgeren eller en anden fagkyndig til at vise dig, hvordan du håndterer det sikkert – eller deltag i et fagkursus.

Mindreårige må ikke arbejde med motorredskabet – bortset fra unge over 16, som bliver uddannet under opsyn.

Børn, dyr og tilskuere skal holdes på afstand.

Når motorredskabet ikke er i brug, skal det anbringes, så ingen kan komme til skade. Motorredskabet skal sikres, så uvedkommende ikke har adgang til det.

Brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, som opstår over for andre personer eller disses ejendom.

Motorredskabet må kun udleveres eller udlejes til personer, som er fortrolige med denne model og dens betjening – betjeningsvejledningerne til MultiMotor og MultiVærktøj skal vedlægges.

Brugen af støjemitterende motorredskaber kan være begrænset af nationale eller lokale, stedlige forskrifter.

Alle, der arbejder med motorredskabet, skal være udhvilede, raske og i god kondition.

Enhver, der af helbredsmæssige årsager ikke må anstrenge sig, bør spørge sin læge, om det er hensigtsmæssigt at arbejde med motorredskabet.

Kun for brugere af hjertepacemaker: Tændingsanlægget på dette motorredskab udsender et lavt elektronisk magnetisk felt. En indflydelse på enkelte hjertepacemaker typer kan ikke udelukkes fuldstændigt. For at undgå sundhedsmæssige risici anbefaler STIHL at spørge den pågældende læge og producenten af hjertepacemakere.

Motorredskabet må ikke betjenes efter indtagelse af alkohol, medicin eller stoffer, som påvirker reaktionsevnen.

Motorredskabet må – alt efter det anvendte MultiVærktøj – kun anvendes til arbejder, som er beskrevet i betjeningsvejledningen til MultiVærktøjet.

Motorredskabet må ikke bruges til andre formål – **fare for ulykker!**

MultiMotoren må kun betjenes med monteret MultiVærktøj – da der ellers kan opstå skade på motorredskabet.

Montér kun MultiVærktøj eller tilbehør, som STIHL har godkendt til dette motorredskab, eller teknisk tilsvarende dele. Vær altid opmærksom på kapitlet "Tilladte MultiVærktøjer". Hvis du har spørgsmål, så henvend dig til en forhandler. Brug kun redskaber eller tilbehør i god kvalitet. Ellers kan der være risiko for ulykker eller skader på motorredskabet.

STIHL anbefaler at anvende STIHLs værktøjer og tilbehør. Disse er på grund af deres egenskaber optimalt tilpasset produktet og brugerens krav.

Foretag ikke ændringer på motorredskabet – det kan forringe sikkerheden. STIHL fraskriver sig ethvert ansvar for person- og materielle skader, der opstår som følge af brug af ikke godkendte monterede dele.

Der må ikke bruges højtryksrenser til rensning af redskabet. Den hårde vandstråle kan beskadige redskabets dele.

Arbejdstøj og udstyr

Bær forskriftsmæssig beklædning og udstyr.

Bær ikke beklædning, som kan sætte sig fast i træ, krat eller redskabets roterende dele. Heller ikke halstørklæde, slips eller smykker. Langt hår skal samles og sikres (f.eks. med tørklæde, hætte, hjelm etc.).



Bær sikkerhedssko med fast, skridsikker sål og stålforstærkning.

! ADVARSEL



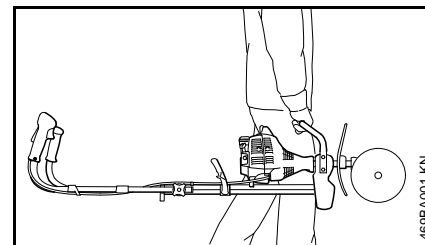
For at reducere faren for øjenskader skal der bæres tætsiddende beskyttelsesbrille ifølge standard EN 166. Sørg for at beskyttelsesbrillen sidder korrekt.

"Personligt" høreværn skal bæres – f.eks. kapselhøreværn.

Bær ansigtsbeskyttelse og sørg for at den sidder korrekt. Ansigtsbeskyttelse er ikke tilstrækkelig øjenbeskyttelse.

Se også henvisninger til "Beklædning og udstyr" i betjeningsvejledningen til det anvendte MultiVærktøj.

Transport af motorredskabet



Sluk altid for motoren.

Transporter motorredskabet i bærehåndtaget eller bøjlegrebet, arbejdsværktøjet fremad.

Berør ikke varme maskindele – **fare for forbrænding!**

I køretøjer: lad motoren køle af, motorredskabet skal sikres mod væltning, beskadigelse og udløbende brændstof.

Se også henvisninger til "Transport af motorredskabet" i betjeningsvejledningen til det anvendte MultiVærktøj.

Tankning



Benzin er meget letantændeligt hold afstand til åben ild – spild ikke brændstof – ryg ikke.

Motoren skal slukkes før tankning.

Tank ikke så længe motoren stadig er varm – brændstof kan løbe over – **brandfare!**

Åbn tankdækslet forsigtigt, så evt. overtryk kan forsvinde langsomt, og så brændstoffet ikke sprøjter ud.

Tank kun på godt udluftede områder. Spildes brændstof, skal motorredskabet straks rengøres – der må ikke komme brændstof på tøjet. Hvis det sker, så skift tøj med det samme.

Motorredskabet kan være udstyret med forskellige tankdæksler. Efter tankning:



Tankdækslet skrues godt fast igen.



Tankdækslet med klapbøjle (bajonetlukning) sættes rigtigt på plads, drej indtil anslag og luk bøjlen.

Derved reduceres risikoen for, at tankdækslet løsner sig på grund af vibrationer fra motoren, og at der løber brændstof ud.



Vær opmærksom på utætheder! Hvis der løber brændstof ud, må motoren ikke startes – **livsfare ved forbrændinger!**

Inden start

Motorredskabet skal afprøves for driftssikkerhed – vær opmærksom på tilsvarende afsnit i betjeningsvejledningerne:

- Kontrollér brændstofsyste­met for tæthed, specielt de synlige dele som f.eks. tankdæksel, slangeforbindelser, brændstofhåndpumpe (kun på motorredskaber med brændstofhåndpumpe). Motoren må ikke startes ved utætheder eller beskadigelse - **brandfare!** Redskabet skal repareres af en forhandler før ibrugtagning
- Kombinationen af arbejdsværktøj og beskyttelse skal være godkendt, og alle dele skal være korrekt monteret
- Kombiskyderen skal let kunne stilles på **STOP** eller **0** .
- Gasarmspærre og gasarm skal glide let – gasarm skal selv fjedre tilbage i tomgangsstilling

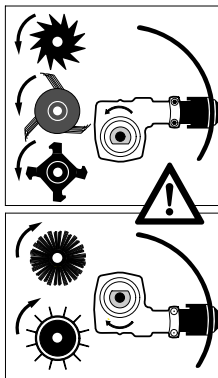
- Kontrollér, at tændrørshætten sidder fast – hvis en hætte sidder løs, kan der opstå gnister, som kan antænde udsivende brændstof-luftblanding – **brandfare!**
- Foretag ingen ændringer af betjenings- og sikkerhedsindretningerne
- Hold håndtagene rene, tørre samt fri for olie og snavs - vigtigt for at motorredskabet kan føres sikkert
- Klap tohåndsgrebet ud og spænd fast med drejehåndtaget. Se "Indstilling af tohåndsgreb"

Motorredskabet må kun betjenes i driftssikker stand – **fare for ulykker!**

Se også henvisningerne til "Før start" i betjeningsvejledningen til det anvendte MultiVærktøj.

Kontrollér drevets korrekte stilling alt efter det monterede MultiVærktøj, indstil eventuelt. Som følge af forkert rotationsretning af MultiVærktøj - **fare for kvæstelser!**

Se "Montering af MultiVærktøj" i betjeningsvejledningen til det anvendte MultiVærktøj.



Ved metalværktøjer skal drevet placeres således, at akslen ligger nedenfor skaflet.

Anvendes ved:

- Jordfræser BF-MM
- Jordkultivator BK-MM
- Kantskærer FC-MM
- Plænelufter RL-MM
- Mosfjerner MF-MM

Ved værktøjer til fejning og rengøring skal drevet placeres således, at akslen ligger ovenfor skaflet.

Anvendes ved:

- Fejebørste KB-MM
- Fejevalse KW-MM

Opstart af motor

Start mindst 3 m fra det sted, hvor der blev tanket op – ikke i lukkede rum.

Kun på lige undergrund og vær opmærksom på sikkert og fast underlag, motorredskabet holdes fast –

arbejdsværktøjet må ikke røre nogen genstande eller jorden, da det ved start kan dreje med rundt.

Motorredskabet betjenes kun af en person – der må ikke være andre personer i en omkreds af 5 m – heller ikke ved starten – Fare for tilskadekomst ved kontakt med arbejdsværktøjet.



Hvis motoren startes i stillingen "Start", starter arbejdsværktøjet direkte efter tænding. Ved start skal man altid stå ved siden af redskabet - aldrig foran ved arbejdsværktøjets område. Ved kontakt med arbejdsværktøjet – **fare for kvæstelser!**

Start ikke motoren "i en håndevending" – start som det er beskrevet i betjeningsvejledningen.

Arbejdsværktøjet kører videre i kort tid, når gasarmen slippes - efterløbseffekt.

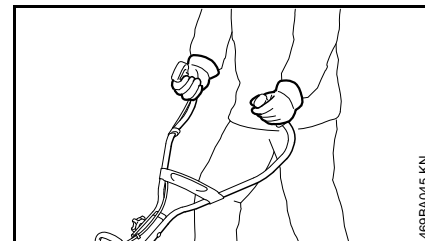
Kontrollér motortomgang: Arbejdsværktøjet skal stå stille i tomgang – ved sluppet gasarm.

Letantændeligt materiale (f.eks. træspåner, træbark, tørt græs, brændstof) bør holdes væk fra varm udstødningsgas og fra den varme overflade på lyd-dæmperen – **brandfare!**

Se også henvisninger til "Start/standsning af motoren" i betjeningsvejledningen til det anvendte MultiVærktøj.

Fastholdelse og føring af motorredskabet

Sørg altid for at stå fast og sikkert.

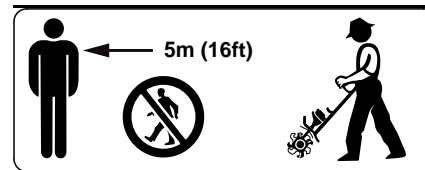


Hold altid fast i motorredskabet med begge hænder på håndtagene.

Højre hånd på betjeningshåndtaget, venstre hånd på håndtagsrørets håndtag.

Under arbejdet

Ved truende fare eller i nødstilfælde skal motoren omgående standses – stil kombiskyderen på **STOP** eller **0**.



Der må ikke opholde sig andre personer inden for en afstand af 5 m – på grund af kontakt med arbejdsværktøjet og udkastede genstande – **fare for kvæstelser!** Denne afstand skal også overholdes i forhold til ting (biler, vinduesrunder) – **fare for materielle skader!**

Vær opmærksom på fejlfri motortomgang, så at arbejdsværktøjet ikke længere bevæger sig, når gasarmen slippes. Hvis arbejdsværktøjet alligevel bevæger sig i tomgang, skal det repareres af forhandleren. Kontrollér og justér regelmæssigt tomgangsindstillingen. STIHL anbefaler STIHL-forhandleren.

Arbejd ikke med startgasindstilling – motoromdrejningstallet kan ikke reguleres i denne gasarmsstilling.

Når man bærer høreværn, er der behov for ekstra agtpågivenhed og omtanke – opfattelsen af farlige situationer (skrig, signallyde, etc.) er begrænset.

Sørg for rettidige arbejds pauser for at forebygge træthed og udmattelse – **fare for ulykker!**

Arbejd roligt og velovervejet – kun ved gode lys- og synsforhold. Arbejd velovervejet, vær ikke til fare for andre.

Anvend kun motorredskabet til de anvendelser, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til MultiVærktøjet.



Motorredskabet udleder giftige gasser, så snart motoren kører. Disse gasser kan være lugtfri og usynlige samt indeholde uforbrændte kulbrinter og benzol. Arbejd aldrig med motorredskabet i lukkede eller dårligt udluftede rum - heller ikke med katalysatorredskaber.

Ved arbejde i grøfter, uddybninger eller under trange forhold, skal der altid sørges for tilstrækkelig luftudskiftning – **livsfare på grund af forgiftning!**

Ved utilpashed, hovedpine, synsforstyrrelser (f.eks. aftagende synsfelt), høreforstyrrelser, svimmelhed, dårlig koncentrationsevne skal arbejdet straks indstilles – disse symptomer kan bl.a. skyldes for høje koncentrationer af udstødningsgasser – **fare for ulykker!**

Betjen motorredskabet med mindst mulig støj og udstødningsgas – lad ikke motoren køre unødvendigt, giv kun gas, når der arbejdes.

Ryg ikke under brugen og i nærheden af motorredskabet – **brandfare!** Der kan slippe antændelige benzindampe ud af brændstofsyste

Under arbejdet opstår støv, damp og røg, som kan være sundhedsskadelig. Ved kraftig støv- og røgdudvikling skal man bære åndedrætsværn.

Berør ikke varme maskindele – **fare for forbrænding!**



Hold hænder og fødder væk fra arbejdsværktøjet. Berør aldrig et roterende arbejdsværktøj – **fare for kvæstelser!** Stå altid bag beskyttelsesskærmen eller ved siden af redskabet under arbejdet – ikke foran i arbejdsværktøjets område.

Hvis motorredskabet har været ude for utilsigtede belastninger (f.eks. kraftig påvirkning af slag eller stød), skal det altid kontrolleres for driftssikker stand, inden der arbejdes videre - se også "Inden start". Kontrollér især

brændstofsyste

Stands motoren når der skiftes arbejdsværktøj – **fare for kvæstelser!**

Efter arbejdets afslutning eller når redskabet forlades: stands motoren.

Se også henvisninger til "Under arbejdet" i betjeningsvejledningen til det anvendte MultiVærktøj.

Vibrationer

Længerevarende brug af maskinen kan medføre vibrationsbetinget nedsat blodomløb i hænderne ("døde hvide fingre").

Der kan ikke fastsættes en generel gyldig brugsperiode, da det afhænger af påvirkning fra flere faktorer.

Brugsperioden forlænges med:

- beskyttelse af hænderne (varme handsker)
- pauser

Brugsperioden forkortes ved:

- særlige, personlige anlæg for dårligt blodomløb (kendetegn: ofte kolde fingre, kriblen)
- lave udetemperaturer
- gribekraftens styrke (kraftigt greb hindrer blodomløbet)

Ved regelmæssig, længerevarende brug af redskabet og ved gentagen forekomst af tilsvarende tegn (f.eks. kriblen i fingrene) anbefales en lægeundersøgelse.

Vedligeholdelse og reparationer

Vedligehold motorredskabet regelmæssigt. Udfør kun vedligeholdelsesarbejde og reparationer, som er beskrevet i betjeningsvejledningen. Alt andet arbejde skal udføres af en forhandler.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler. STIHL-forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og får stillet tekniske informationer til rådighed.

Anvend kun førsteklasses reservedele. Ellers kan der være fare for uheld eller skader på redskabet. Hvis du har spørgsmål, så henvend dig til en forhandler.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale STIHL reservedele. Disse er på grund af deres egenskaber optimalt tilpasset redskabet og brugerens behov.

Ved reparationer, vedligeholdelse og rensning skal **motoren altid slukkes – fare for kvæstelser!** – Undtagelse: Indstilling af karburator og tomgang.

Når motoren er uden tændrørshætte eller tændrør, må motoren kun igangsættes med startanordningen, når kombiskyderen / stopknappen er på **STOP** hhv. **0** – **Brandfare** pga. gnister uden for cylinderen.

Opbevar og vedligehold ikke redskabet i nærheden af åben ild - på grund af brændstof **brandfare!**

Afprøv tankdækslet regelmæssigt for tæthed.

Anvend kun korrekte tændrør, som er anbefalet af STIHL – se "Tekniske Data".

Afprøv tændrørskablet (upåklagelig isolering, fast tilslutning).

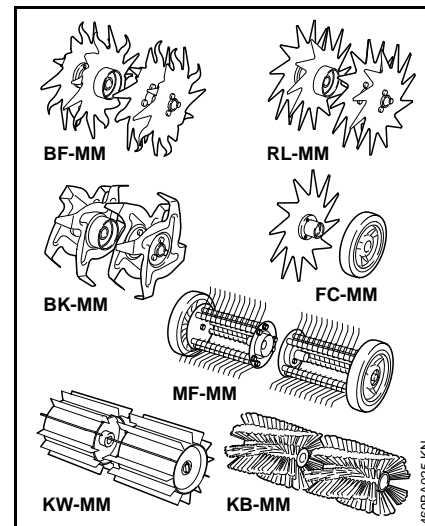
Afprøv om lydpotten virker upåklageligt.

Arbejd ikke uden eller med en defekt lydpotte – **Brandfare!** – **Høreskader!**

Berør ikke en varm lydpotte – **fare for forbrænding!**

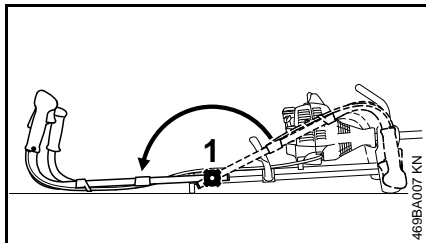
Tilladte MultiVærktøjer

Følgende STIHL MultiVærktøjer kan monteres på MultiMotoren:



MultiVærktøj	Anvendelsesformål
BF-MM	Jordfræser
BK-MM	Jordkultivator
RL-MM	Plænelufter
FC-MM	Kantskærer
MF-MM	Mosfjerner
KW-MM	Fejevalse
KB-MM	Fejebørste

Indstilling af tohåndsgreb



- Løsn drejeregabet (1)
- Klap tohåndsgrebet i arbejdsstilling til anslag
- Fastspænd drejehåndtaget

Brændstof

Motoren skal drives med en brændstofblanding af benzin og motorolie.



ADVARSEL

Undgå direkte hudkontakt med brændstof og indånding af brændstofdampe.

STIHL MotoMix

STIHL anbefaler brugen af STIHL MotoMix. Dette færdigblandede brændstof er benzenfri, blyfri, udmærker sig ved et højt oktantal og giver altid det korrekte blandingsforhold.

STIHL MotoMix er for den højeste motorlevetids skyld blandet med STIHL -totaktsmotorolie HP Ultra.

MotoMix fås ikke på alle markeder.

Blanding af brændstof



BEMÆRK

Uegnede brændstoffer eller blandingsforhold, som afviger fra forskriften, kan føre til alvorlige skader på drevet. Benzin eller motorolie af ringere kvalitet kan beskadige motoren, tætningsringe, ledninger og brændstoftanken.

Benzin

Brug kun **kvalitetsbenzin** med et oktantal på mindst 90 RON – blyfri eller blyholdig.

Maskiner med katalysator skal betjenes med blyfri benzin.



BEMÆRK

Ved brug af flere tankfyldninger blyholdig benzin kan katalysatorens virkning forringes betydeligt.

Benzin med et alkoholindhold på mere end 10% kan forårsage driftsforstyrrelser ved motorer med manuelt justerbare karburatorer og bør derfor ikke anvendes til denne type motorer.

Motorer med M-Tronic leverer fuld ydelse med benzin med et alkoholindhold (E25) på op til 25 %.

Motorolie

Brug kun kvalitets-totaktsmotorolie – helst **STIHL totaktsmotorolie HP, HP Super eller HP Ultra, de er tilpasset optimalt til STIHL motorer. Den allerhøjeste ydelse og motorlevetid garanterer HP Ultra.**

Motorolieerne fås ikke på alle markeder.

På motorredskaber med katalysator må der ved tilberedningen af brændstofblandingen kun bruges **STIHL totaktsmotorolie 1:50**.

Blandingsforhold

ved STIHL totakts-motorolie 1:50;
1:50 = 1 del olie + 50 dele benzin

Eksempler

Benzin- mængde		STIHL-totaktolie 1:50	
Liter	Liter	(ml)	
1	0,02	(20)	
5	0,10	(100)	
10	0,20	(200)	
15	0,30	(300)	
20	0,40	(400)	
25	0,50	(500)	

- Fyld først motorolie i en beholder, som er egnet til brændstof, derefter benzin, og bland omhyggeligt

Opbevaring af brændstofblanding

Må kun opbevares i beholdere, som er egnet til brændstof, på et sikkert, tørt og køligt sted. Skal beskyttes mod lys og sol.

Brændstofblandinger ældes – bland kun til nogle ugers brug.

Brændstofblandinger må ikke opbevares i mere end 30 dage.

Brændstofblandingen kan blive hurtigere ubrugelig, hvis den udsættes for lys, sol og lave eller høje temperaturer.

STIHL MotoMix kan dog opbevares problemfrit i op til 2 år.

- Ryst beholderen med brændstofblandingen kraftigt før tankning

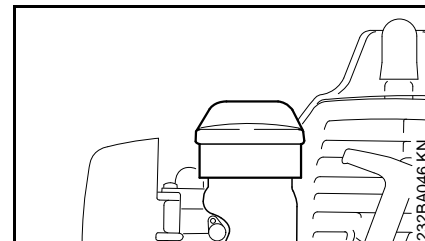
ADVARSEL

Der kan opbygges tryk i beholderen – åbn forsigtigt.

- Rengør jævnligt brændstoftanken og beholderen grundigt

Overskydende brændstof og væsken, der er brugt til rengøringen, skal bortskaffes iht. forskrifterne og miljøvenligt!

Påfyldning af brændstof



- Rengør tankdækslet og området omkring dette før påfyldning, så der ikke kommer urenheder i tanken
- Anbring redskabet således, at tankdækslet vender opad
- Åbn tankdækslet

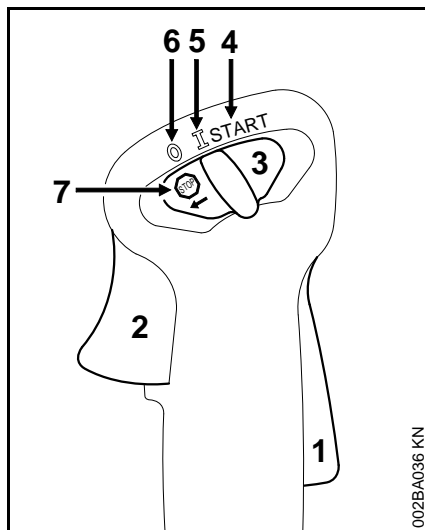
Spild ikke brændstof ved påfyldning og fyld ikke tanken helt op til kanten. STIHL anbefaler STIHL påfyldningssystem (specieltilbehør).

ADVARSEL

Efter påfyldningen skal tankdækslet spændes så fast som muligt med hånden.

Start og standsning af motoren

Betjeningslementer



- 1 Gasarmsspærre
- 2 Gasarm
- 3 Kombiskyder

Indstillinger for kombiskyder

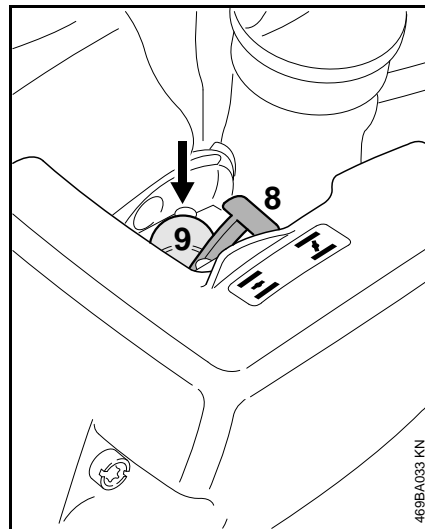
- 4 **START** – igangsætning – tændingen er tilkøbet – motoren kan starte
- 5 **I** – drift – motoren kører eller kan starte
- 6 **STOP-0** – motor slukket – tændingen er frakøbet

Symbol på kombiskyder

- 7 – stop tegn og pil – til standsning af motoren skubbes kombiskyderen i pilens retning () til **STOP-0**.

Igangsætning

- Klap tohåndsgrebet i arbejdsstilling – se "Indstilling af tohåndsgreb"
- Tryk gasarmsspærre og gasarm ind efter hinanden
- Hold begge håndtag trykket ind
- Skub kombiskyderen til **START** og hold også den fast
- Slip gasarm, kombiskyder og gasarmsspærre efter hinanden = **startgasstilling**

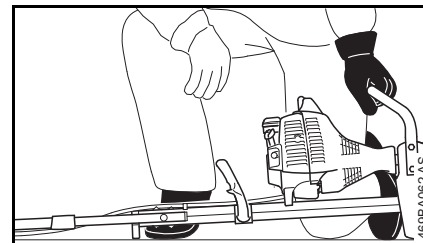
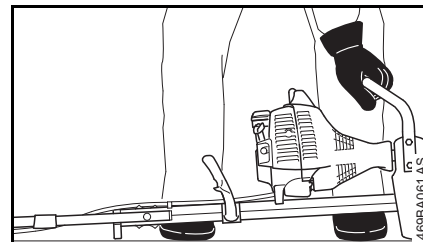


- Indstil chokerspjældets arm (8)
 - ved kold motor
 - ved varm motor – også når motoren har kørt, men stadigvæk er kold

- Tryk mindst 5 gange på bælg (9) på brændstofhåndpumpen - også når bælg er fyldt med brændstof

Start

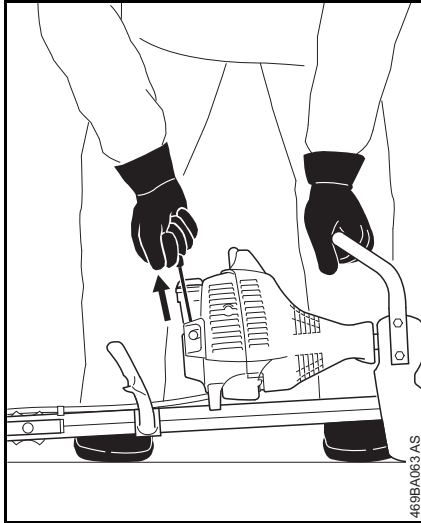
- Klap hjulene ind, hvis monteret



- Læg redskabet sikkert på jorden: flangen på motoren og støtten på rammen danner understøtningen. Arbejdsværktøjet må hverken berøre jorden eller andre genstande - se også "Start/standsning af motor" i brugsvejledningen til multiværktøjet
- indtag en sikker stilling – som vist på billedet; stå altid ved siden af redskabet – **fare for kvæstelser** som følge af roterende arbejdsværktøj!
- Tryk redskabet **fast** mod jorden med venstre hånd – hånden på bæregrebet

**BEMÆRK**

Anbring ikke foden eller knæet på skaffet!

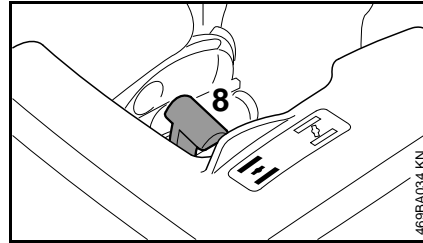


- træk starthåndtaget langsomt ud med højre hånd, indtil du mærker modstand, træk derefter hurtigt og kraftigt ud

**BEMÆRK**

Træk ikke snoren helt ud – **fare for brud!**

- Lad ikke startgrebet svippe tilbage – før det tilbage i udtrækningsretningen, så startsnoren kan rulle korrekt op
- Start igen

Efter den første start

- senest efter det **femte** startforsøg skal armen (8) på chokerspjældet stilles på **I**
- Start igen

Så snart motoren kører

- Aktiver gasarmen kortvarigt – motoren går i tomgang

Redskabet er klart til brug.

**ADVARSEL**

Ved rigtig indstilling af karburatoren må arbejdsværktøjet ikke bevæge sig i tomgang!

Sluk motoren

- Skub kombiskyderen i pilens retning (☺) på **STOP-0**.

Hvis motoren ikke starter**Chokerspjældarm**

Hvis chokerspjældarmen ikke drejes rettidigt til **I** ved første motortænding, vil motoren drukne.

- Stil chokerspjældarmen på **I**
- Sæt kombiskyder, gasarmspærre og gasarm i **startgasstilling**.
- Start motoren – træk startsnoren kraftigt ud – 10 til 20 træk i snoren kan være nødvendigt

Starter motoren alligevel ikke

- Sæt kombiskyderen i stilling **STOP-0**.
- Afrmøntér tændrøret – se "Tændrør"
- Tør tændrøret
- Træk flere gange i startanordningen – for at få luftet ud i forbrændingskammeret
- Sæt tændrøret i igen – se "Tændrør"
- Sæt kombiskyderen i stilling **I**
- Stil chokerspjældarmen på **I** – også ved kold motor
- Start motoren igen

Tanken blev kørt helt tom

- Efter tankning skal der trykkes mindst fem gange på bælgen på brændstofhåndpumpen – også hvis bælgen er fyldt med brændstof
- Chokerspjældarmen indstilles afhængigt af motortemperaturen
- Start motoren igen

Ekstra vægt

MultiMotoren kan udstyres med en ekstra vægt (specialtilbehør) for at øge vægten på MultiVærktøjet.

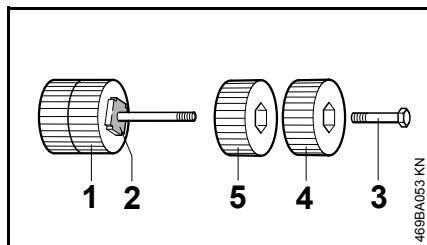
Brug kun original STIHL ekstra vægt. Brug af andre vægte kan medføre skader på redskabet og personkvæstelser.

Montering af ekstra vægt

Der er ikke monteret nogen hjul på MultiMotoren

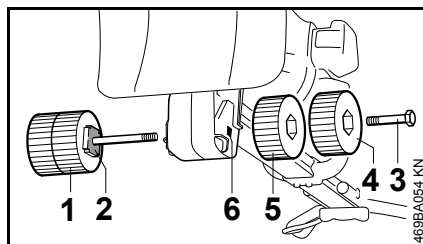
Brug kombinøglen til at løsne og fastspænde vægtene.

Løsn vægte på siden uden firkant – dertil:



Vægtene (1) på siden med firkant (2) forbliver monteret på bolten.

- Skru sekskantskruen (3) ud og tag den yderste vægt (4) af
- Løsn den inderste vægt (5) og tag den af bolten



- Skub den ekstra vægt (1) med bolt gennem boringen (6) i flangen, drej derved til firkanten (2) går i indgreb i udsparringen på flangen
- Skru den inderste vægt (5) på bolten og fastspænd
- Skru den yderste vægt (4) med sekskantskruen (3) i gevindet på den inderste vægt og fastspænd

Alt efter behov kan der monteres en eller to vægte på hver side af de ekstra vægte.

Vægte på hver side	Ekstra vægt, i alt
1	2 kg
2	4 kg

BEMÆRK

Den maksimale ekstra vægt udgør 4 kg. Brug aldrig tungere ekstra vægte. Det kan medføre skade på redskabet.

Der er monteret hjul på MultiMotoren

Hvis der allerede er monteret hjul (specialtilbehør) på MultiMotoren – se "Hjul", kræves der ekstra dele til monteringen af den ekstra vægt.

I dette tilfælde skal den ekstra vægt monteres af forhandleren.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler.

Hjul

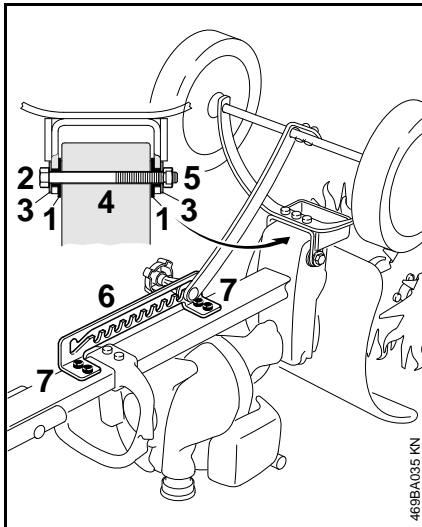
For komfortabel transport kan MultiMotoren udstyres med et hjul-sæt (specialtilbehør).

Brug kun originale STIHL hjul. Brug af andre hjul kan medføre skader på redskabet og personkvæstelser.

Montér hjul

Der er ikke monteret nogen ekstra vægt på MultiMotoren

For let montage drejes motorredskabet så at det ligger på håndtagene.



- Sæt begge muffler (1) ind i rammen
- Skub rammen på flangen
- Skub skruen (2) med skiven (3) ind gennem boringen (4) i flangen

- Sæt skiven (3) på og spænd fast med møtrikken (5)
- Skru låsepladen (6) med skrue (7) ind i gevindboringerne på rammen – pres derved låsepladen i retning mod griberøret
- I arbejdsstilling skal hjulene selv klappe nedad, løsn evt. møtrikken (5) en kvart omdrejning

Der er monteret ekstra vægt på MultiMotoren

Hvis der allerede er monteret ekstra vægt (specialtilbehør) på MultiMotoren – se "Ekstra vægt", kræves der ekstra dele til monteringen af hjulene.

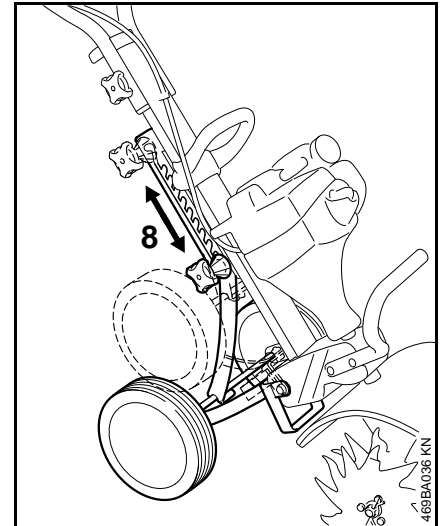
I dette tilfælde skal hjulene monteres af forhandleren.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler.

Ind-, udklapning af hjul

Hjulene kan fastlåses i forskellige stillinger.

Hvis der ikke er brug for hjulene under arbejdet, klap hjulene ind.



- Løsn drejeregabet (8)
- Sæt drejeregabet i den ønskede arbejdsstilling og fastspænd

Driftshenvisninger

I den første driftstid

Den fabriknye maskine må frem til den tredje tankpåfyldning ikke køre ubelastet i højt omdrejningstalsområde, så at der ikke opstår ekstra belastninger i indkøringsperioden. I indkøringsperioden skal de bevægelige dele tilpasse sig hinanden - der findes en større friktionsmodstand i motoren. Motoren kommer op på sin maksimale effekt efter en brugstid på 5 til 15 tankpåfyldninger.

Under arbejdet

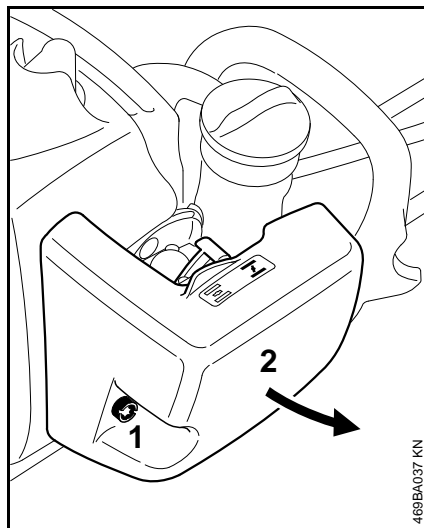
Lad motoren efter længere fuld belastningstid køre videre i tomgang i kort tid, til den største varme er afledt vha. køleluftstrømmen, så komponenterne på drivanordningen (tændingsanlæg, karburator) ikke bliver ekstremt belastet pga. varmeophobning.

Efter arbejdet

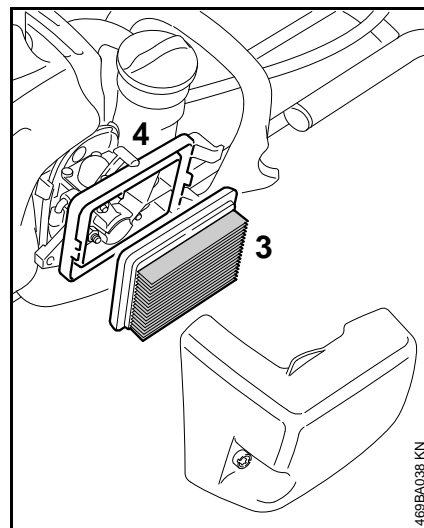
Ved standsning i kort tid: Lad motoren køle af. Opbevar maskinen, til den skal bruges næste gang, med tom brændstoftank på et tørt sted, ikke i nærheden af kilder til brand. Ved længere standsning - se "Opbevaring af maskinen".

Udskiftning af luftfilter

Ved tydeligt tab af motoreffekt



- Stil chokerspjældarmen på \overline{I}
- Løsn fastgørelsesskruen (1)
- Tag filterdækslet (2) af
- Fjern det grove snavs fra filterdækslets inderside og filtrets omgivelser



- Tag luftfilteret (3) ud
- Kontrollér luftfilteret - udskift ved tilsmudsning



Udskift beskadigede dele.

- Sæt luftfilteret (3) ind i filterhuset (4)
- Sæt filterdækslet på og skru det fast

Indstilling af karburator

Basisinformation

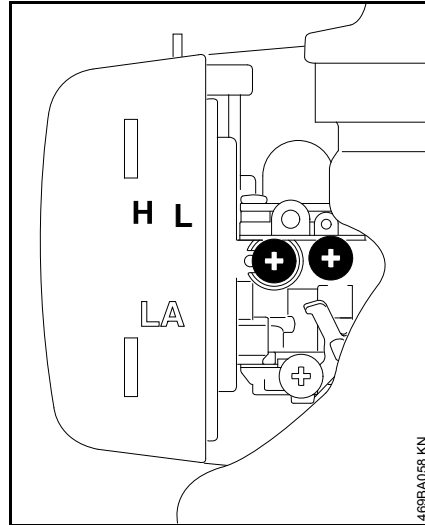
Karburatoren er af fabrik forsynet med standardindstillingen.

Karburatorindstillingen er tilpasset, således at motoren får en optimal blanding af brændstof og luft i alle driftstilstande.

Klargøring af redskab

- Sluk motoren
- Monter MultiVærktøj
- Kontrollér luftfilteret - rens eller udskift det ved behov
- Kontrollér gnistfanget (findes ikke i alle lande) i lyddæmperen – rens det eller udskift det, hvis det er nødvendigt.

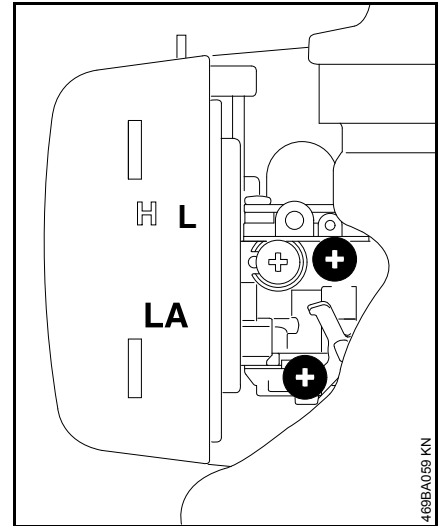
Standardindstilling



- Drej hovedskruen (H) mod urets retning til anslag - maks. 3/4 omdrejning
- Drej tomgangsskruen (L) med uret til anslag – drej derefter 3/4 omdrejning mod uret

Indstilling af tomgang

- Foretag standardindstilling
- Start motoren og lad den køre varm i 3 minutter



Motoren går i stå i tomgang

- Skru tomgangshastighedsskruen (LA) med uret, til motoren kører jævnt – arbejdsværktøjet må ikke køre med

Arbejdsværktøjet kører med i tomgang

- Skru tomgangshastighedsskruen (LA) mod uret, indtil arbejdsværktøjet standser, drej derefter 1/2 til 1 omdrejning i den samme retning

! ADVARSEL

Hvis arbejdsværktøjet ikke står stille i tomgang efter udført indstilling, skal redskabet repareres af en autoriseret tekniker.

Omdrejningstal uregelmæssigt i tomgang; dårlig acceleration (trods ændring af LA-indstilling)

Tomgangsindstillingen er for mager.

- Drej forsigtigt tomgangsskruen (L) mod uret, til motoren kører regelmæssigt og har god acceleration – maks. til anslag

Omdrejningstal i tomgang er uregelmæssigt

Tomgangsindstillingen er for fed

- Drej tomgangsskruen (L) langsomt med uret, til motoren kører jævnt og accelerer godt

Efter hver korrektion af tomgangsskruen (L) er det for det meste også nødvendigt at ændre på tomgangshastighedsskruen (LA).

Korrektion af karburatorindstillingen ved brug i store højder

Hvis motoren ikke kører tilfredsstillende, kan det være nødvendigt at foretage en lille korrektion:

- Foretag standardindstilling
- Lad motoren køre varm
- Drej hovedskruen (H) lidt i urets retning (mere mager) – maks. til anslag



BEMÆRK

Efter brug i store højder skal karburatorindstillingen stilles tilbage på standardindstillingen.

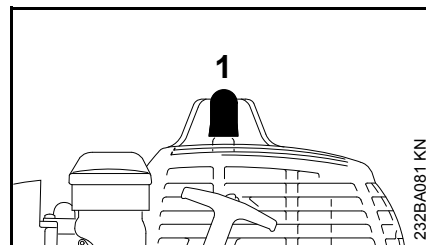
Hvis indstillingen er for mager, er der fare for motorskader pga. mangel på smøremiddel og overophedning.

Tændrør

- ved utilstrækkelig motoreffekt, dårlig start eller tomgangsforstyrrelser skal tændrøret altid kontrolleres først
- udskift tændrøret efter ca. 100 driftstimer – ved kraftigt afbrændte elektroder allerede før – anvend kun de frigivne, afskærmede tændrør, som er anbefalet af STIHL – se "Tekniske data"

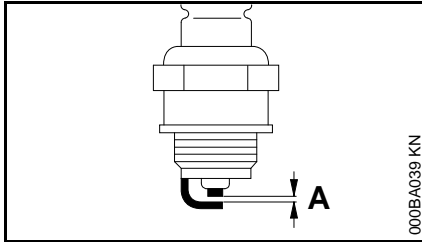
Afmontering af tændrøret

- Sæt kombiskyderen i stilling **STOP-0**



- Tag tændrørshætten (1) af
- Skru tændrøret ud

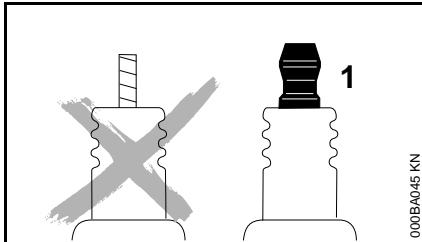
Kontrol af tændrør



- Rengør det tilsmudsede tændrør.
- Kontrollér elektrodeafstanden (A), og justér om nødvendigt, værdi for afstand – se "Tekniske data".
- Afhjælp årsagerne for tilsmudsning af tændrøret.

Mulige årsager er:

- for meget motorolie i brændstoffet
- tilsmudset luftfilter
- ugunstige driftsbetingelser



ADVARSEL

Ved løs eller manglende tilslutningsmøtrik (1) kan der opstå gnister. Hvis der arbejdes i letantændelige eller i eksplosive omgivelser, kan der opstå brande eller

eksplosioner. Personer kan blive alvorligt kvæstet, eller der kan opstå materielle skader.

- Anvend fejlfrie tændrør med fast tilslutningsmøtrik.

Montering af tændrør

- Skru tændrøret i og pres tændrørshætten fast på

Motorens løb

Er motorens køreforhold trods rensede luftfilter og korrekt karburatorindstilling utilfredsstillende, kan årsagen også være lyddæmperen.

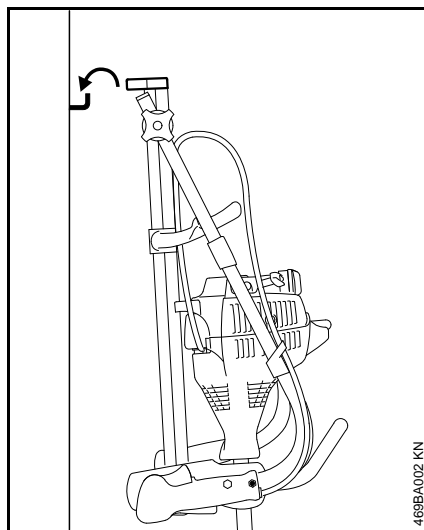
Få lyddæmperen kontrolleret med hensyn til tilsmudsning (forkoksning) hos en forhandler!

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler.

Opbevaring af redskabet

Ved driftspauser længere end ca. 3 måneder

- Tøm og rengør brændstoftanken på et godt ventileret sted
- Brændstofforskrifter- og bortskaf miljøvenligt
- Kør karburatoren tom, da membranerne ellers kan klæbe sammen i karburatoren
- Gør redskabet grundigt rent, især cylinderribber og luftfilter
- Tag arbejdsværktøjet af, rengør og kontrollér det
- Opbevar redskabet på et tørt og sikkert sted. Beskyt redskabet mod uvedkommende brug (f.eks. af børn)



Det sammenklappede redskab kan hænges op på en krog med støtten.

Kontrol og vedligeholdelse hos specialforhandler

Vedligeholdelsesarbejder

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af STIHL forhandler.

Tankens brændstofsugehoved

- Få udskiftet brændstoftankens sugenhoved årligt

Gnistfang i lyddæmper

- Ved nedsat motoreffekt skal gnistfanget - findes kun i enkelte lande - i lyddæmperen kontrolleres

Henvisninger til vedligeholdelse og pasning

Angivelserne refererer til normale driftsbetingelser. Under vanskelige betingelser (store støvmængder etc.) og længere daglige arbejdstider skal de angivne intervaller afkortes tilsvarende.		Før arbejdets begyndelse	Efter arbejdsophør eller dagligt	Efter hver tankning	Ugentligt	Månedligt	Årligt	Ved fejl	Ved beskadigelse	Ved behov
Komplet maskine	Visuel kontrol (stand, tæthed)	X		X						
	Renses		X							
Betjeningshåndtag	Funktionskontrol	X		X						
Luftfilter	Renses							X		X
	Udskiftes								X	
Brændstofhåndpumpe (hvis monteret)	Kontrol	X								
	Reparation hos forhandler ¹⁾								X	
Sugehoved i brændstoftank	Kontrol							X		
	Udskiftning hos forhandleren ¹⁾					X			X	X
Brændstoftank	Renses						X		X	
Karburator	Kontrollér tomgang, arbejdsværktøjet må ikke bevæge sig	X		X						
	Efterregulering af tomgang									X
Tændrør	Justér elektrodeafstand							X		
	Udskiftes efter 100 driftstimer									
Indsugningsåbning til køleluft	Visuel kontrol		X							
	Renses									X
Gnistfang ²⁾ I lydæmper	Kontrol hos forhandleren ¹⁾		X					X		
	Rensning, evt. udskiftning gennem forhandler ¹⁾								X	X
Tilgængelige skruer og møtrikker (undtagen indstillingsskruer)	Efterspændes									X
Sikkerhedsmærkat	Udskiftes								X	

¹⁾ STIHL anbefaler STIHL-forhandleren.

²⁾ Findes ikke i alle lande

Minimering af slitage og undgåelse af skader

Overholdelse af instruktionerne i denne betjeningsvejledning medvirker til at man undgår overdreven slitage og skader på maskinen.

Benyttelse, vedligeholdelse og opbevaring af maskinen skal finde udføres omhyggeligt, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Alle skader, som skyldes, at der ikke er taget hensyn til sikkerheds-, betjenings- og advarselshenvisningerne, er brugerens eget ansvar. Dette gælder især for:

- ændringer, som ikke er godkendt af STIHL
- anvendelse af værktøjer eller tilbehør, som ikke er tilladt for, egnet til maskinen eller som kvalitativt er dårligere
- ikke forskriftsmæssig brug af maskinen
- brug af maskinen i forbindelse med sports- eller konkurrencebegivenheder
- følgeskader efter fortsat benyttelse af maskinen med defekte komponenter

Vedligeholdelsesarbejder

Alle i kapitel "Vedligeholdelses- og plejehenvisninger" opførte arbejder skal udføres med jævne mellemrum. Hvis disse vedligeholdelsesopgaver ikke kan udføres af brugeren selv, skal de overlades til en forhandler.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af STIHL forhandler. STIHL forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og at får stillet tekniske informationer til rådighed.

Hvis disse arbejdsopgaver forsømmes eller udføres ufagmæssigt, kan der opstå skader, som brugeren selv har ansvaret for. Dertil hører bl. a.:

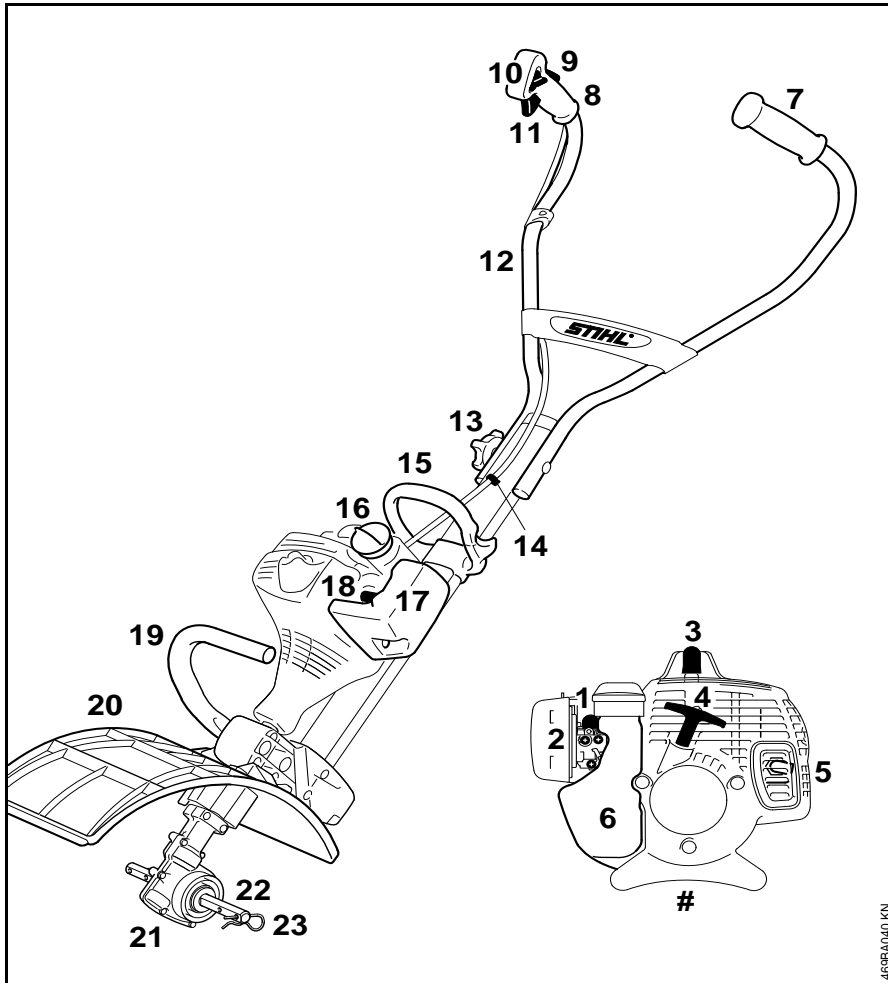
- Skader på motoren som følge af ikke rettidig eller utilstrækkelig vedligeholdelse (f. eks. luft- og brændstoffilter), forkert karburatorindstilling eller utilstrækkelig rensning af køleluftføringen (indsugningsslidser, cylinderribber)
- Korrosions- og andre følgeskader på grund af ufagmæssig opbevaring
- Skader på maskinen som følge af anvendelse af kvalitativt dårlige reservedele

Sliddele

Nogle dele i maskinen udsættes også ved forskriftsmæssig brug for almindelig slitage og skal udskiftes rettidigt, alt efter brugsmåde og -varighed. Dertil hører bl. a.:

- Kobling
- Filter (til luft, brændstof)
- Startanordning
- Tændrør

Vigtige komponenter



- 1 Brændstoffhåndpumpe
- 2 Karburatorindstillingskrue
- 3 Tændrørshætte
- 4 Startgreb
- 5 Lyddæmper (med gnistfang afhængigt af land)
- 6 Brændstoftank
- 7 Venstre håndtag
- 8 Betjeningshåndtag
- 9 Gasarmsspærrer
- 10 Kombiskyder
- 11 Gasarm
- 12 Håndtagsrør
- 13 Drejehåndtag
- 14 Gaskabelholder
- 15 Bøjlehåndtag
- 16 Tankdæksel
- 17 Luftfilterdæksel
- 18 Chokerspjældarm
- 19 Bærehåndtag
- 20 Skærm
- 21 Drev
- 22 Aksel
- 23 Fjedersplit
- # Maskinnummer

46SBA040 KN

Tekniske data

Drev

Encylindret totaktsmotor

Slagvolumen:	27,2 cm ³
Cylinderboring:	34 mm
Slaglængde:	30 mm
Effekt iht. ISO 8893:	0,75 kW (1 hk) ved 7000 o/min
Tomgangshastighed:	2800 o/min
Nedreguleringshastighed:	8900 o/min
Hovedakslens maks. omdrejningstal (arbejdsværktøj):	200 o/min

Tændingssystem

Elektronisk styret magnettænder

Tændrør (afskærmet):	Bosch WSR 6F, NGK BPMR 7A
Elektrodeafstand:	0,5 mm

Brændstofsysteem

Positionsneutral membrankarburator med integreret brændstofpumpe

Brændstoftank-indhold:	330 cm ³ (0,33 l)
------------------------	------------------------------

Vægt

med tom tank, uden arbejdsværktøj
7,9 kg

Støj- og vibrationsværdier

For yderligere oplysninger om opfyldelse af direktivet for arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (vibrationer) 2002/44/EF, se www.stihl.com/vib/.

MultiMotor med MultiVærktøj

Udførelse for MultiVærktøjer, se "Tilladte MultiVærktøjer".

BF-MM og BK-MM

For at bestemme støj- og vibrationsværdierne anvendes tomgang og højeste nominelle arbejdstal i forholdet 1:6.

Lydtryksniveau L_{peq} iht. EN 709

86 dB(A)

Lydeffektniveau L_{weq} iht. EN 709

94 dB(A)

Vibrationsværdi a_{hv,eq} iht. EN 709

Venstre håndtag:	5,5 m/s ²
Højre håndtag:	7,0 m/s ²

FC-MM

For at bestemme støj- og vibrationsværdierne anvendes tomgang og højeste nominelle omdrejningstal i forholdet 1:1.

Lydtryksniveau L_{peq} iht. EN ISO 11201

90 dB(A)

Lydeffektniveau L_{weq} iht. EN ISO 3744

100 dB(A)

Vibrationsværdi a_{hv,eq} iht. EN ISO 11789

Venstre håndtag:	5,5 m/s ²
Højre håndtag:	7,0 m/s ²

KB-MM, KW-MM, MF-MM og RL-MM

For at bestemme støj- og vibrationsværdierne anvendes tomgang og højeste nominelle omdrejningstal i forholdet 1:6.

Lydtryksniveau L_{peq} iht. EN ISO 11201

92 dB(A)

Lydeffektniveau L_{weq} iht. EN ISO 3744

102 dB(A)

Vibrationsværdi a_{hv,eq} iht. EN ISO 20643

	Venstre håndtag	Højre håndtag
KB-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KW-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Vibrationsværdi a_{hv,eq} iht. EN 13864

	Venstre håndtag	Højre håndtag
MF-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
RL-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

For lydtryksniveauet og lydeffektniveauet udgør K-faktor iht. RL 2006/42/EF = 2,5 dB(A); for vibrationsværdien udgør K-faktor iht. RL 2006/42/EF = 2,0 m/s².

REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer vedr. opfyldelse af REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006 se www.stihl.com/reach

Reparationsvejledning

Brugeren af dette apparat må kun udføre de vedligeholdelses- og servicearbejder, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Mere omfattende reparationer må kun udføres af faghandleren.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler. STIHL-forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og at får stillet tekniske informationer til rådighed.

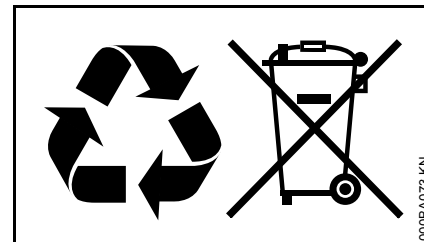
Ved reparationer må der kun anvendes reservedele, som STIHL har godkendt til dette redskab, eller teknisk tilsvarende dele. Anvend kun førsteklases reservedele. Ellers kan der opstå fare for uheld eller skader på redskabet.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale STIHL reservedele.

Originale STIHL reservedele kendes på STIHL reservedelsnummeret og skrifttypen **STIHL** samt ligeledes på STIHL reservedelsmærket  (på små dele kan dette mærke også stå alene).

Bortskaffelse

Ved bortskaffelse skal de nationale forskrifter for bortskaffelse overholdes.



STIHL produkter hører ikke til i husholdningsaffaldet. STIHL produkter, akkumulatorer, tilbehør og emballage skal afleveres på genbrugsstationerne.

Aktuelle informationer om bortskaffelse kan fås hos din lokale STIHL forhandler.

EU-overensstemmelses- erklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Tyskland

erklærer som eneste ansvarlige, at

Konstruktionstype: MultiMotor
Fabriksmærke: STIHL
Type: MM 55
Serienummer: 4601
Slagvolumen: 27,2 cm³

overholder de gældende bestemmelser i direktiverne 2006/42/EF og 2014/30/EU i den gældende udgave på produktionsdatoen og er udviklet og produceret iht. følgende standarder:

EN ISO 12100, EN 55012,
EN 61000-6-1 (i forbindelse med de nævnte MultiVærktøjer BF-MM, BK-MM, RL-MM, FC-MM, MF-MM, KB-MM, KW-MM)

Den beskrevne MultiMotor må kun tages i drift med det MultiVærktøj, der er godkendt af STIHL for denne MultiMotor.

Opbevaring af teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Fremstillingsåret og masknummeret er angivet på redskabet.

Waiblingen, 28-10-2016
ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.



Thomas Elsner

Leder af produktmanagement og services



Innholdsfortegnelse

MultiSystem	74
Om denne bruksanvisningen	74
Sikkerhetsforskrifter og arbeidsteknikk	74
Godkjent Multiverktøy	79
Innstille tohåndsgrep	79
Drivstoff	80
Fyll på drivstoff	81
Starte / stoppe motoren	81
Ekstra vekt	83
Hjul	84
Bruksanvisning	85
Skifte luftfilter	85
Innstille forgasseren	86
Tennplugg	87
Motorens gange	88
Oppbevare maskinen	89
Kontroll og vedlikehold hos faghandel	89
Stell og vedlikehold	90
Redusere slitasje og unngå skader	91
Viktige komponenter	92
Tekniske data	93
Reparasjoner	94
Avfallshåndtering	94
EU-samsvarserklæring	95

Kjære kunde

Takk for at du har valgt et kvalitetsprodukt fra STIHL.

Dette produktet er fremstilt etter moderne produksjonsprosesser og omfattende kvalitetssikringstiltak. Vi bestreber oss på å gjøre alt for at du skal bli tilfreds med maskinen og kunne arbeide med den uten problemer.

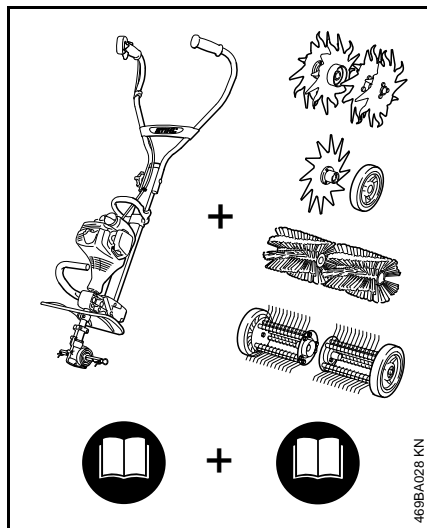
Hvis du har spørsmål om maskinen, vennligst henvend deg til forhandleren eller direkte til vårt salgsselskap.

Vennlig hilsen



Dr. Nikolas Stihl

MultiSystem



STIHL MultiSystem kombinerer ulike MultiMotorer og MultiVerktøy i én maskin. Den funksjonsdyktige enheten av MultiMotoren **og** MultiVerktøyet er i denne bruksanvisningen kalt motorisert maskin.

I tråd med dette utgjør bruksanvisningene for MultiMotoren og MultiVerktøyet den samlede bruksanvisningen for den motoriserte maskinen.

Les alltid **begge** bruksanvisningene nøye før maskinen tas i bruk for første gang, og ta godt vare på dem til senere bruk.

Om denne bruksanvisningen

Ikoner

Samtlige ikoner som befinner seg på apparatet er forklart i denne bruksanvisningen.

Merking av tekstavsnitt

ADVARSEL

Advarsel om fare for skade eller ulykker på personer samt om alvorlige skader på gjenstander.

LES DETTE

Advarsel om skade på maskinen eller de enkelte delene.

Teknisk videreutvikling

STIHL arbeider kontinuerlig med å videreutvikle samtlige maskiner og apparater. Vi forbeholder oss derfor retten til å endre leveranseomfanget med hensyn til form, teknikk og utrustning.

Ingen krav kan gjøres gjeldende på grunnlag av angivelser og bilder i denne bruksanvisningen.

Sikkerhetsforskrifter og arbeidsteknikk



Arbeid med en motordrevet maskin krever spesielle sikkerhetstiltak.



Les alltid nøye gjennom begge bruksanvisningene (multimotor og multiverktøy) før første gangs bruk, og ta godt vare på dem for senere bruk. Det kan være livsfarlig å ikke følge bruksanvisningen.

Følg de nasjonale bestemmelsene i arbeidsmiljøloven og ev. andre lokale sikkerhetsforskrifter.

For den som arbeider med denne maskinen for første gang: La selgeren eller en annen sakkyndig vise deg hvordan den håndteres på en sikker måte, eller delta på et kurs.

Mindreårige må ikke arbeide med maskinen, unntatt ungdommer over 16 år som får opplæring under tilsyn.

Barn, dyr og tilskuere må holdes unna.

Når maskinen ikke er i bruk, skal den settes bort slik at ingen kan utsettes for fare. Den må sikres mot bruk av uvedkommende.

Brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som andre personer eller deres eiendom utsettes for.

Maskinen må bare gis videre eller lånes ut til personer som er kjent med denne modellen og hvordan den skal

håndteres, og bruksanvisningene for multimotor og multiverktøy skal alltid følge med.

Nasjonale og regionale/lokale forskrifter kan evt. begrense bruk av maskiner som forårsaker støy til visse tidspunkter.

Den som arbeider med maskinen, skal være uthvilt, frisk og i god form.

Personer som av helsemessige grunner ikke skal anstrenge seg, bør spørre legen om de kan arbeide med denne typen maskin.

Gjelder kun brukere som har pacemaker: Tenningsanlegget i denne motorsagen skaper et meget svakt elektromagnetisk felt. Det kan ikke helt utelukkes at dette kan påvirke enkelte typer pacemakere. For å unngå helsefare anbefaler STIHL at du rådfører med legen din og produsenten av pacemakeren.

Det er ikke tillatt å arbeide med maskinen etter inntak av alkohol, narkotika eller medikamenter som reduserer reaksjonsevnen.

Maskinen skal kun brukes til de arbeidene som er beskrevet i bruksanvisningen for multiverktøyet, avhengig av hvilket multiverktøy som brukes.

Maskinen skal ikke brukes til andre formål - **fare for ulykker!**

Den Multimotoren skal kun brukes med montert multiverktøy, ellers kan det oppstå skader på maskinen.

Det skal kun monteres multiverktøy eller tilbehør som STIHL har godkjent for denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler. Følg kapittel „Godkjent multiverktøy“. Ta kontakt med en

forhandler hvis du har spørsmål. Bruk kun verktøy eller tilbehør av høy kvalitet, ellers kan det være fare for ulykker eller skader på maskinen.

STIHL anbefaler bruk av originalt verktøy og tilbehør fra STIHL. Disse har egenskaper som er optimalt tilpasset maskinen og brukerens behov.

Det må ikke foretas endringer på maskinen, da det kan sette sikkerheten i fare. STIHL fraskriver seg ethvert ansvar for skader på personer eller gjenstander som skyldes bruk av ikke godkjent påmontert utstyr.

Maskinen skal ikke rengjøres med høytrykksspyler. Den harde vannstrålen kan skade maskindelene.

Klær og utstyr

Bruk forskriftsmessig bekledning og utstyr.

Ikke bruk klær som kan sette seg fast i trær, busker eller maskinens bevegelige deler. Bruk heller ikke skjerf, slips eller smykker. Sett opp og sikre langt hår (skaut, lue, hjelm osv.).



Bruk vernesko med kraftig, skliskikker såle og tåhette av stål.



ADVARSEL



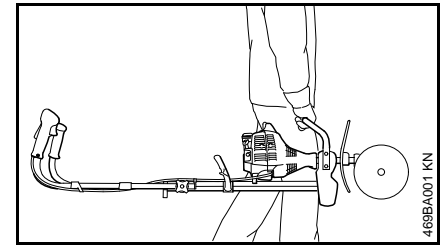
For å redusere faren for øyeskader skal det brukes tettsittende vernebriller iht. standard NS-EN 166. Påse at vernebrillen sitter korrekt.

Bruk personlig hørselvern, f.eks. øreklokker.

Bruk visir, og påse at det sitter riktig. Visiret er ikke tilstrekkelig beskyttelse for øynene.

Se også henvisninger til „Bekledning og utstyr“ i bruksanvisningen for det aktuelle multiverktøyet.

Transportere maskinen



Slå alltid av motoren.

Bær maskinen i håndtaket/bøylehåndtaket med arbeidsverktøyet rettet fremover.

Ikke berør varme maskindeler – **fare for forbrenninger!**

I kjøretøy: la motoren avkjøles, og sikre maskinen slik at den ikke kan velte eller bli skadet, eller at drivstoff kan renne ut.

Se også henvisninger til „Transportere maskinen“ i bruksanvisningen for det aktuelle multiverktøyet.

Fylle tanken



Bensin er ekstremt lett antennelig - hold avstand til åpen ild, og ikke søl drivstoff. Røyking forbudt.

Slå av motoren før tanken fylles.

Ikke fyll tanken så lenge motoren er varm, drivstoff kan renne over – **brannfare!**

Åpne tanklokket forsiktig, slik at eksisterende overtrykk kan reduseres langsomt og drivstoff ikke spruter ut.

Tanken må bare fylles på godt ventilerte steder. Hvis det søles drivstoff, må maskinen straks rengjøres. Unngå å søle drivstoff på klærne, i så tilfelle må du straks skifte.

Maskinene kan være utstyrt med forskjellige tanklokk, avhengig av serie. Etter tanking:



Skru igjen tanklokket så fast som mulig.



Sett inn tanklokket med klappbøyle (bajonettlås) på riktig måte, drei til det stopper og legg ned bøylene.

Dermed reduseres risikoen for at tanklokket løsner på grunn av motorens vibrasjoner, og at drivstoff lekker ut.



Vær oppmerksom på utettheter. Hvis det renner ut drivstoff, må motoren ikke startes - **fare for livstruende forbrenning!**

Før start

Kontroller at maskinen er i driftssikker stand, se de respektive kapitlene i bruksanvisningene:

- Kontroller at drivstoffsystemet er tett, spesielt de synlige delene som f.eks. tanklokk, slangekoblinger, drivstoffpumpe (kun for maskiner med drivstoffpumpe). Ikke start motoren dersom det oppdages utettheter eller skader - **brannfare!** La forhandleren reparere maskinen før den tas i bruk
- Kombinasjonen av arbeidsverktøy og vernedeksel må være godkjent, og alle delene skal være feilfritt montert
- Kombibryteren skal lett kunne stilles på **STOP** eller **0** stillbar
- Gassknappsperrer og gassknappen må være lette å bevege, gassknappen må gå tilbake til tomgangsstilling av seg selv
- Kontroller at tennledningspluggen sitter godt fast. Hvis den sitter løst, kan det oppstå gnister som kan antenne drivstoff-/luftblanding som slipper ut – **brannfare!**
- Ikke foreta endringer på betjenings- og sikkerhetsinnretninger

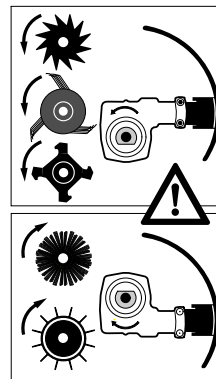
- Håndtakene skal være rene, tørre og fri for olje og smuss, slik at maskinen kan føres sikkert
- Slå ut tohåndsstyret, og trekk til med dreieknappen. Se „Innstille tohåndsstyret“

Maskinen må bare brukes når den er i driftssikker stand – **fare for ulykker!**

Se også anvisningene i „Før start“ i bruksanvisningen for multiverktøyet.

Avhengig av det monterte multiverktøyet kontrolleres eller innstilles riktig posisjon. Feil dreieretning på multiverktøyet gir **fare for personskader!**

Se „Montere multiverktøy“ i bruksanvisningen for det aktuelle multiverktøyet.



Er det montert metallverktøy, skal giret plasseres slik at akselen ligger under skaffet.

Anvendes for:

- Jordfraser BF-MM
- Jordkultivator BK-MM
- Plenkantskjærer FC-MM

- Plenlifter RL-MM
- Mosefjerner MF-MM

På verktøy for feiing og rengjøring skal giret plasseres slik at akselen ligger over skaffet.

Anvendes for:

- Børstetrommel KB-MM
- Feietrommel KW-MM

Start motoren

Minst 3 m fra stedet der tanken ble fylt, og ikke i lukkede rom.

Bare på jevnt underlag, pass på at du står støtt og sikkert, hold maskinen godt fast. Arbeidsverktøyet må ikke berøre bakken eller gjenstander, da det kan dreie seg når maskinen starter.

Maskinen skal bare betjenes av én person. Ingen andre personer må oppholde seg innenfor en omkrets på 5 m, heller ikke ved oppstart. Fare for skader dersom noen berører arbeidsverktøyet.



Hvis motoren startes i stilling „Start“, begynner arbeidsverktøyet å gå rett etter tenning. Stå alltid ved siden av maskinen når den startes, aldri foran i området ved arbeidsverktøyet. Berøring med arbeidsverktøyet gir **fare for personskader!**

Ikke start maskinen „i løse luften“, start som beskrevet i bruksanvisningen. Arbeidsverktøyet fortsetter å rotere en kort stund etter at gassknappen er sluppet – treghetseffekt.

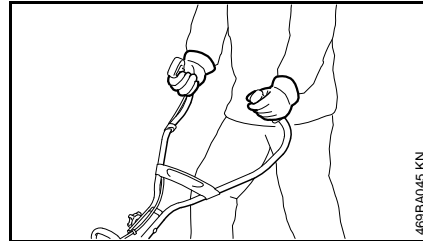
Kontroller motorens tomgang: arbeidsverktøyet skal stå stille på tomgang når gassknappen er sluppet.

Hold lett antenkelige materialer (f.eks. sagflis, bark, tørt gress, drivstoff) på god avstand til den varme eksosstrømmen og den varme overflaten på lydputta – **brannfare!**

Se også henvisninger til „Starte/stoppe motoren“ i bruksanvisningen for det aktuelle multiverktøyet.

Holde og føre maskinen

Sørg alltid for at du står fast og støtt.

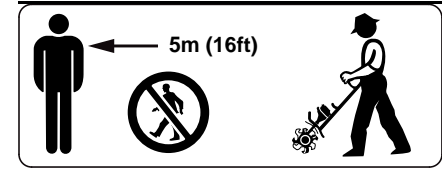


Hold alltid maskinen med begge hender på håndtakene.

Høyre hånd på betjeningshåndtaket, venstre hånd på håndtaket til håndtaksrøret.

Under arbeidet

Når fare truer, eller i nødstilfeller, må du straks slå av motoren. Still kombibryteren på **STOP** eller **0** for å slå av motoren.



Ingen andre personer må oppholde seg innenfor en radius på 5 m. Berøring av arbeidsverktøyet og gjenstander som slynges vekk utgjør **fare for personskader!** Hold samme avstand også til andre ting (biler, vindusruter) – **fare for materielle skader!**

Pass på at motoren går feilfritt slik at arbeidsverktøyet ikke lenger beveger seg når gassknappen slippes. Hvis arbeidsverktøyet likevel beveger seg på tomgang, må du få det reparert av forhandleren. Kontroller tomgangsinnstillingen regelmessig, og korrigér den ved behov. STIHL anbefaler at du bruker en STIHL-forhandler.

Arbeid aldri med startgassinnstilling, da motorturtallet ikke kan reguleres i denne innstillingen.

Bruk av hørselvern krever større aktsomhet og årvåkenhet – det er begrenset hva man hører av lyder som varsler om fare (skrik, lydsignaler o.l.).

Ta pauser tidsnok i arbeidet, slik at du ikke blir trøtt og sliten - **fare for ulykker!**

Arbeid rolig og kontrollert, og kun ved gode lys- og siktforhold. Vis hensyn i arbeidet, ikke utsett andre for fare.

Maskinen må bare brukes til arbeidene som er beskrevet i bruksanvisningen for multiverktøyet.



Maskinen genererer giftige avgasser når motoren går. Disse gassene kan være luktfrie og usynlige og inneholde uforbrente hydrokarboner og bensol. Arbeid aldri med maskinen i lukkede eller dårlig ventilerte rom – dette gjelder også for katalysatorapparater.

Sørg alltid for tilstrekkelig luftsirkulasjon ved arbeid i grøfter, fordypninger eller andre trange forhold – **forgiftning kan være livsfarlig!**

Ved kvalme, hodepine, synsforstyrrelser (f.eks. dersom synsfeltet innsnevres), hørselsforstyrrelser, svimmelhet og redusert konsentrasjonsevne, må arbeidet innstilles umiddelbart. Disse symptomene kan blant annet være forårsaket av eksoskonsentrasjoner – **fare for ulykker!**

Bruk maskinen slik at den avgir minst mulig støy og eksos: Slå av motoren når maskinen ikke er i bruk, og gi gass bare når du arbeider.

Det må ikke røykes ved bruk av maskinen eller i dens nærmeste omgivelser – **brannfare!** Brannfarlig bensindamp kan slippe ut av drivstoffsystemet.

Støv, dunst og røyk som oppstår under arbeidet kan være helseskadelig. Ved kraftig støv- eller røykutvikling må du bruke åndedrettsvern.

Ikke berør varme maskindeler – **fare for forbrenninger!**



Hold hender og føtter på god avstand fra arbeidsverktøyet. Aldri ta på et roterende arbeidsverktøy – **fare for personskader!** Under arbeidet skal du alltid stå bak vernedekselet eller ved siden av maskinen, aldri foran i nærheten av arbeidsverktøyet.

Dersom maskinen har vært utsatt for større påkjenninger enn den er konstruert for (f.eks. kraftig slag eller fall), må det alltid kontrolleres om den er i driftssikker stand før videre bruk, se også „Før start“. Det er spesielt viktig å kontrollere at drivstoffsystemet er tett og at sikkerhetsinnretningene fungerer. Maskiner som ikke lenger er driftssikre, skal ikke brukes. I tvilstilfeller må du kontakte forhandleren.

Slå av motoren når du skal skifte arbeidsverktøy – **fare for personskader!**

Når arbeidet er avsluttet eller før du forlater maskinen: stans motoren.

Se også anvisningene i „Under arbeidet“ i bruksanvisningen for multiverktøyet.

Vibrasjoner

Langvarig bruk av maskinen medfører vibrasjonsrelaterte forstyrrelser av blodsirkulasjonen i hendene (vasospastisk syndrom, også kalt „hvite fingre“).

Det er vanskelig å angi en generell brukstid for maskinen, da denne påvirkes av mange faktorer.

Brukstiden forlenges gjennom:

- beskyttelse av hendene (varme hansker)
- pauser

Brukstiden forkortes gjennom:

- dårlig blodsirkulasjon (kjennetegn: ofte kalde fingre, kribling)
- lave utetemperaturer
- stor gripekraft (et fast grep hindrer blodsirkulasjonen)

Ved regelmessig, langvarig bruk av maskinen og gjentatte tegn på dårlig blodsirkulasjon (f.eks. kribling i fingrene) anbefales en medisinsk undersøkelse.

Vedlikehold og reparasjoner

Maskinen skal vedlikeholdes regelmessig. Utfør bare vedlikeholds- og reparasjonsarbeid som er beskrevet i bruksanvisningen. Alt annet arbeid skal utføres av autorisert forhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs, og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. I motsatt fall kan det oppstå fare for ulykker eller skader på maskinen. Har du spørsmål om dette, kan du ta kontakt med en forhandler.

STIHL anbefaler bruk av originale STIHL-reservedeler. Disse har egenskaper som er optimalt tilpasset maskinen og brukerens behov.

Før reparasjoner, vedlikehold og rengjøring utføres, er det viktig å **slå av motoren – fare for personskader!** – Unntak: Innstilling av forgasser og tomgang.

Når tennpluggetten er trukket av eller tennpluggen skrudd ut, skal motoren bare settes i bevegelse med startmekanismen når kombibryteren/stoppbryteren står på **STOP** eller **0** – tennngister utenfor sylindern utgjør **brannfare**.

Maskinen må ikke vedlikeholdes eller oppbevares i nærheten av åpen ild – drivstoff utgjør **brannfare!**

Kontroller regelmessig at tanklokket er tett.

Bruk bare feilfri tennplugg som er godkjent av STIHL, se „Tekniske data“.

Kontroller tennledningen (feilfri isolasjon, sitter fast).

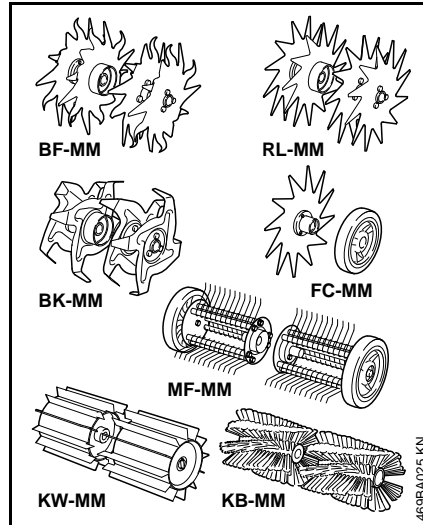
Kontroller at lydpotten er i feilfri stand.

Arbeid aldri med defekt lydpotte eller uten lydpotte – **brannfare!** – **hørselsskader!**

Ikke ta på den varme lydpotten – **fare for forbrenning!**

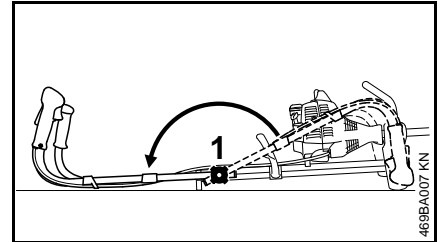
Godkjent Multiverktøy

Følgende STIHL Multiverktøy kan monteres på Multimotoren:



MultiVerktøy	Bruksformål
BF-MM	Jordfreser
BK-MM	Jordkultivator
RL-MM	Vertikalskjærer
FC-MM	Kantskjærer
MF-MM	Mosefjerner
KW-MM	Feietrommel
KB-MM	Børstetrommel

Innstille tohåndsgrep



- Løse dreieknappen (1)
- Slå opp tohåndsgrepet i arbeidsstilling til du merker motstand
- Trekk til dreieknappen

Drivstoff

Motoren drives med en drivstoffblanding av bensin og motorolje.

ADVARSEL

Unngå direkte hudkontakt med drivstoff og innånding av drivstoffdamper.

STIHL MotoMix

STIHL anbefaler bruk av STIHL MotoMix. Dette ferdigblandete drivstoffet er blyfritt og fritt for bensol, utmerker seg med et høyt oktantal og har alltid korrekt blandingsforhold.

For lengst mulig motorlevetid er STIHL MotoMix blandet med STIHL - totaktsmotorolje HP Ultra.

MotoMix er ikke tilgjengelig på alle markeder.

Blande drivstoff



LES DETTE

Uegnede drivstoffer eller blandingsforhold som avviker fra forskriftene kan føre til alvorlige skader på motoren. Bensin eller motorolje av lavere kvalitet kan skade motor, tetningsringer, ledninger og drivstofftank.

Bensin

Bruk kun **merkebensin** med et oktantal på minst 90 ROZ – blyfritt eller blyholdig.

Maskiner med eksoskatalysator må kjøres med blyfri bensin.



LES DETTE

Ved bruk av flere tankfyllinger blyholdig bensin kan virkningen av katalysatoren avta merkbart.

Bensin med en alkoholandel på over 10 % kan forårsake driftsfeil på motorer med manuelt justerbar forgasser, og må derfor ikke brukes i disse motorene.

Motorer med M-Tronic gir full effekt med bensin med inntil 25 % alkoholandel (E25).

Motorolje

Bruk kun totaktsmotorolje av høy kvalitet – fortrinnsvis **STIHL totakts-motorolje HP, HP Super eller HP Ultra Disse er optimalt tilpasset STIHL-motorer. Den høyeste effekten og lengste levetid for motoren gir HP Ultra.**

Motoroljene fås ikke på alle markeder.

Som tilsetning i drivstoffblandingen i motordrevne apparater med eksoskatalysator skal det kun brukes **STIHL totaktsmotorolje 1:50**.

Blandingsforhold

for STIHL totaktsmotorolje 1:50; 1:50 = 1 del olje + 50 deler bensin

Eksempler

Bensin- mengde	STIHL totaktsolje 1:50	
liter	liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)

Bensin- mengde	STIHL totaktsolje 1:50	
liter	liter	(ml)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Fyll først motorolje på en kanne godkjent for drivstoff, deretter bensin, og bland grundig

Oppbevare drivstoffblandingen

Lagres kun på beholdere godkjent for drivstoff, på et sikkert, tørt og kjølig sted, beskyttet mot lys og sollys.

Drivstoffblandinger eldes – bland kun til behovet for noen uker.

Drivstoffblandingen skal ikke lagres lenger enn 30 dager. Ved påvirkning av lys, sol eller lave eller høye temperaturer, kan drivstoffblandingen bli ubruktbar i løpet av kortere tid.

STIHL MotoMix kan imidlertid oppbevares i 2 år uten problemer.

- Rist kannen med drivstoffblandingen kraftig før tanken fylles



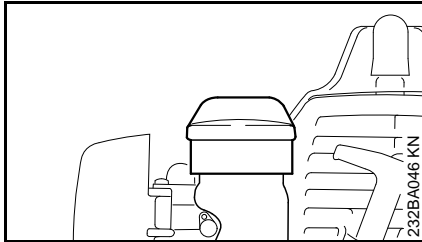
ADVARSEL

Det kan oppstå trykk i kannen – åpne den forsiktig.

- Rengjør kannen og drivstofftanken grundig fra tid til annen

Rester av drivstoff og væskene brukt til rengjøring skal avhendes på en miljøvennlig måte i henhold til forskriftene!

Fyll på drivstoff



- Rengjør tanklokket og området rundt lokket før tanken fylles, slik at det ikke kommer smuss i tanken
- Plasser maskinen slik at tanklokket peker oppover
- Åpne tanklokket

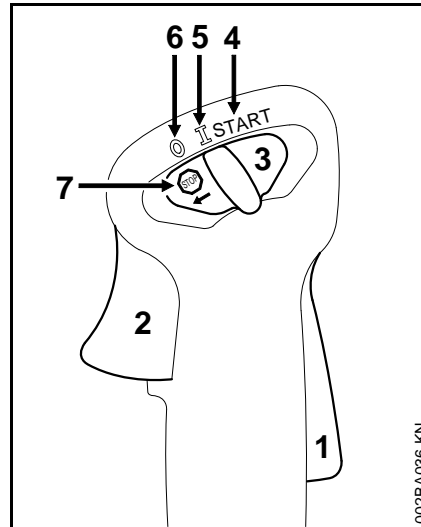
Ikke søl drivstoff når tanken fylles, og ikke fyll den opp helt til kanten. STIHL anbefaler STIHLs påfyllingssystem (ekstrautstyr).

! ADVARSEL

Etter påfylling skrus tanklokket på for hånd så fast som mulig.

Starte / stoppe motoren

Betjeningselementer





- 1 Gassknappspërre
- 2 Gassknapp
- 3 Kombibryter

Stillinger for kombibryteren

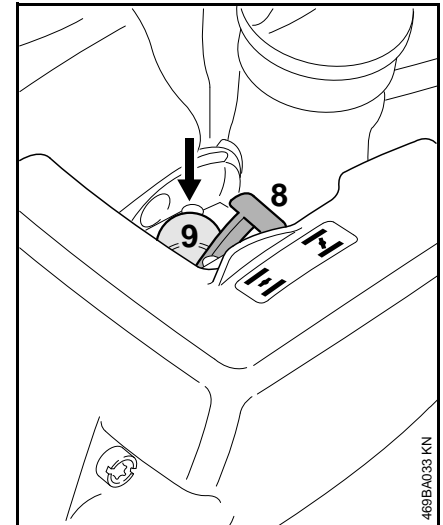
- 4 **START** – starte – tenningen er slått på – motoren kan starte
- 5 **I** – drift – motoren går eller kan starte
- 6 **STOP-0** – motor av – tenningen er slått av

Symbol på kombibryteren



- 7  – stopptegn og pil – for å slå av motoren skyves kombibryteren i pilretningen () til **STOP-0** schieben

Starte

- Still tohåndsstyret i arbeidsstilling – se „Innstill tohåndsstyret“
- Trykk på gassknappspërren og gassknappen etter hverandre
- Hold begge knappene inne
- Sett kombibryteren på **START** og hold den trykket
- Slipp gassknappen, kombispaken og gassknappspërren etter hverandre = **startgasstilling**

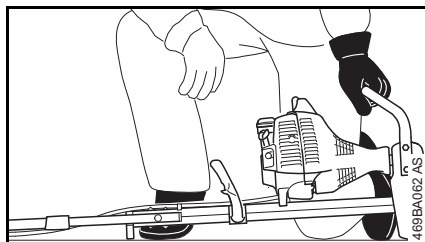
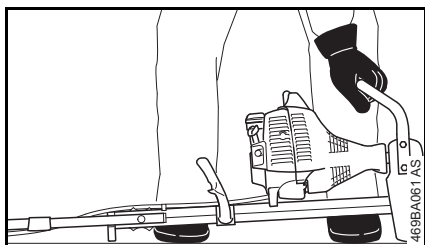


- Still inn hendelen (8) på startspjeldet

-  Når motoren er kald
-  Når motoren er varm - også når motoren alt har vært i gang, men fremdeles er kald
- Trykk inn belgen (9) til drivstoffpumpen minst fem ganger, også når den er fylt med drivstoff

Starte

- Hvis det finnes hjul, skal disse slås inn



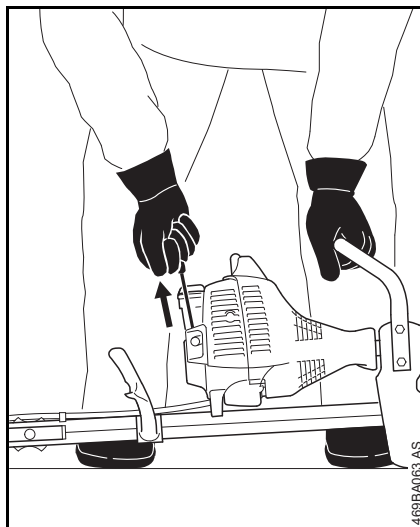
- Legg maskinen støtt på bakken: flensen på motoren og støtten på rammen utgjør underlaget. Arbeidsverktøyet må ikke berøre bakken eller gjenstander, se også

„Starte/stanse motoren“ i bruksanvisningen for kombiverktøyet

- Stå stødig, som på illustrasjonen; alltid ved siden av maskinen - **fare for personskader** når arbeidsverktøyet roterer!
- Trykk maskinen med venstre hånd **hardt** ned mot bakken, hånden på håndtaket

LES DETTE

Ikke sett foten eller kneet på skaftet!



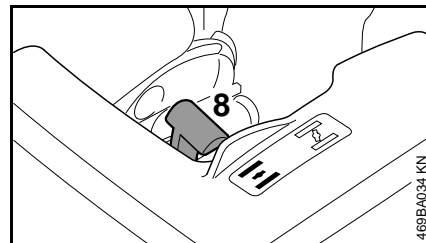
- Bruk høyre hånd til å trekke starthåndtaket langsomt ut til første merkbare anslag, og trekk det så raskt og hardt ut


LES DETTE

Ikke trekk snoren helt ut – **fare for at den kan ryke!**

- Ikke la starthåndtaket sprette tilbake – før det tilbake mot uttreksretningen slik at startsnoren kan vikles opp riktig
- Videre startforsøk

Etter første tenning



- Senest etter **femte** start stilles spaken (8) til startspjeldet på 
- Videre startforsøk

Så snart motoren går


- Trykk kort på gassknappen – motoren går på tomgang

Maskinen er klar til bruk.

ADVARSEL


Ved riktig innstilt forgasser skal arbeidsverktøyet bevege seg i tomgang!


Slå av motoren

- Still kombibryteren i pilens retning på  **STOP-0** schieben


Hvis motoren ikke starter

Startspjeldspak

Etter første tenning ble startspjeldspaken ikke satt på  i tide, er motoren kvalt.

- Still startspjeldspaken på 
- Sett kombibryter, gassknappspærre og gassknapp i **startgasstilling** bringen
- Start motoren ved å trekke flere ganger i startsnoren – 10 til 20 trekk kan være nødvendig

Hvis motoren allikevel ikke starter

- Sett kombibryteren i **STOP-0** -stilling
- Ta ut tennpluggen, se „Tennplugg“
- Tørk tennpluggen
- Trekk flere ganger i startmekanismen for å lufte forbrenningskammeret
- Sett inn tennpluggen igjen, se „Tennplugg“
- Sett kombibryteren i stilling **I**
- Sett startspjeldspaken på  – også om motoren er kald
- Start motoren på nytt

Tanken ble kjørt fullstendig tom

- Etter tanking trykkes belgen til drivstoffpumpen minst fem ganger, også når den er fylt med drivstoff
- Still inn startspjeldspaken i henhold til motortemperaturen
- Start motoren på nytt

Ekstra vekt

For å øke vekten på Multiverktøyet kan Multimotoren etterutstyres med en ekstra vekt (ekstraustyr)

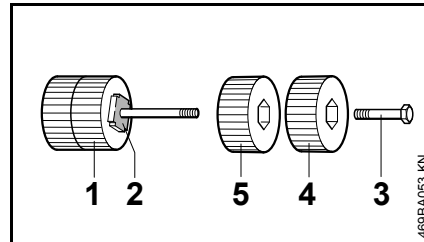
Bruk kun originale reservedeler fra STIHL. Bruk av reservedeler fra andre produsenter kan føre til skader på personer og maskin.

Montere ekstra vekt

Det er ingen hjul på Multimotoren

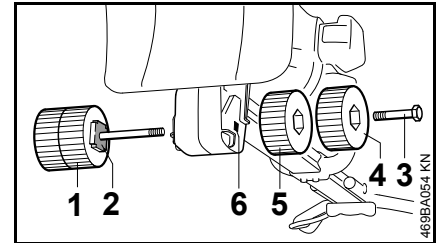
Bruk kombinøkkelen til å løsne og trekke til vektene.

Løsne vektene på siden uten firkant:



Vektene (1) på siden med firkant (2) forblir montert på bolten.

- Skru ut sekskantskruen (3) og ta av den ytterste vekten (4)
- Løsne den innerste vekten (5) og ta den av bolten



- Skyv den ekstra vekten (1) sammen med bolten gjennom hullet (6) i flensen. Vri samtidig til firkanten (2) smetter inn i utsparingen på flensen
- Skru den innerste vekten (5) på bolten og trekk godt til
- Med sekskantskruen (3) skru du den ytterste vekten (4) inn i gjengene på den innerste vekten og trekker godt til

Alt etter behov kan det monteres en eller flere vekter på hver side av den ekstra vekten.

Vekter på begge sider	Ekstra vekt, samlet
1	2 kg
2	4 kg

LES DETTE

Maks. ekstra vekt er 4 kg. Ikke bruk høyere vekt. Det kan føre til skader på maskinen.

Det er montert hjul på Multimotoren

Dersom det alt er montert hjul på Multimotoren (ekstraustyr) - se «Hjul», kreves det ytterligere deler for montering av ekstra vekt.

I dette tilfelle skal en autorisert forhandler montere den ekstra vekten.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner kun utføres hos STIHL-forhandlere.

Hjul

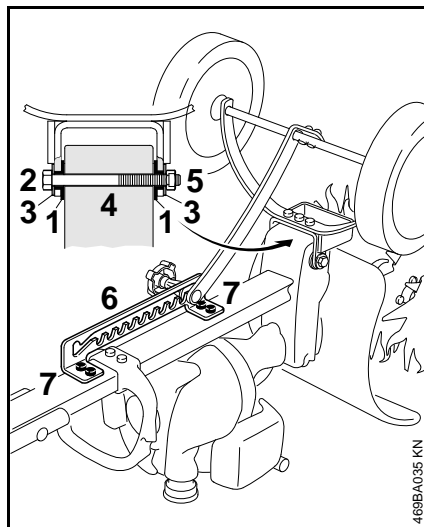
For enkel transport kan Multimotoren etterutstyres med hjul (ekstrautstyr).

Bruk kun originale hjul fra STIHL. Bruk av hjul fra andre produsenter kan føre til skader på personer og maskin.

Montere hjul

Det er ingen ekstra vekt på Multimotoren

For enkel montering: legg maskinen slik at det ligger på håndtakene.



- Sett de to hylsene (1) inn i rammen
- Skyv rammen på flensen
- Skyv skruen (2) med skiven (3) inn gjennom hullet (4) i flensen
- Sett på skiven (3) og fest den med mutteren (5)

- Drei platen med tennene (6) sammen med skruene (7) inn i gjengene på rammen mens du trykker platen mot håndtaksrøret
- I arbeidsstilling må hjulene slås ned av seg selv, løsne evt. mutteren (5) en kvart omdreining

Den ekstra vekten er montert på Multimotoren

Dersom den ekstra vekten alt er montert på Multimotoren (ekstrautstyr) - se «Ekstra vekt», kreves det ytterligere deler for montering av hjul.

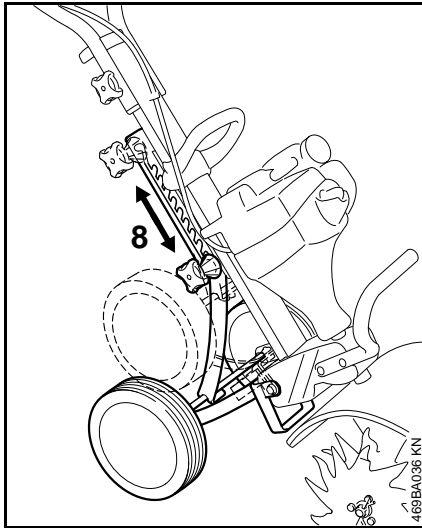
I dette tilfelle skal en autorisert forhandler montere hjulene.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner kun utføres hos STIHL-forhandlere.

Slå inn og ut hjulene

Hjulene kan sperres i ulike posisjoner.

Slå inn hjulene dersom de ikke trengs under arbeidet.



- Løsne dreieknappen (8)
- La dreieknappen smette inn i ønsket arbeidsstilling og trekk den godt til

Bruksanvisning

Den første driftstiden

For at det ikke skal oppstå ekstra belastninger i innkjøringsperioden, skal må en fabrikkny maskin ikke kjøres ubelastet på høyt turtall før etter den tredje tankfyllingen. I innkjøringsperioden skal de bevegelige delene tilpasse seg til hverandre, og det er større slitasjemotstand i drivverket. Motoren oppnår maksimal ytelse etter en driftstid på mellom 5 og 15 tankfyllinger.

Under arbeidet

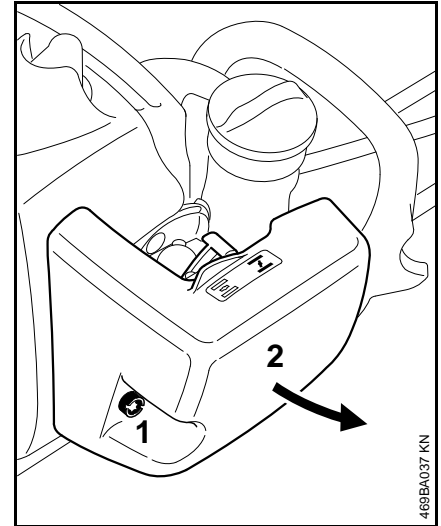
Når motoren har gått på maksimal effekt en lengre tid, lar du motoren gå på tomgang en kort stund slik at varmen kan føres bort med kjøleluftstrømmen, slik at komponentene i drivverket (tenningsanlegg, forgasser) ikke blir ekstremt varmebelastet.

Etter arbeidet

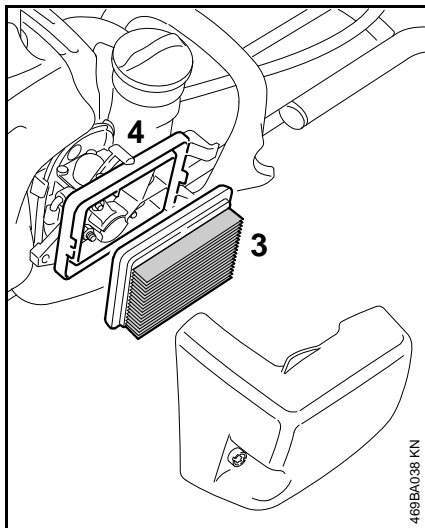
Ved kortere pauser: La motoren avkjøle. Plasser maskinen med tom drivstofftank på et tørt sted, ikke i nærheten av gnistkilder, til den skal brukes igjen. Ved lange pauser, se „Oppbevare maskinen“.

Skifte luftfilter

Når motoreffekten avtar merkbart



- Sett startspjeldspaken på **I**
- Løsne festeskruen (1)
- Trekk av filterdekselet (2).
- Fjern grovt smuss fra området rundt filteret og innsiden av filterdekselet.



- Ta ut luftfilteret (3)
- Kontroller luftfilteret – skift det ut ved behov.



LES DETTE

Skadde deler må byttes ut.

- Sett luftfilteret (3) inn i filterhuset (4) igjen
- Sett på filterdekslet og skru det fast

Innstill forgasseren

Basisinformasjon

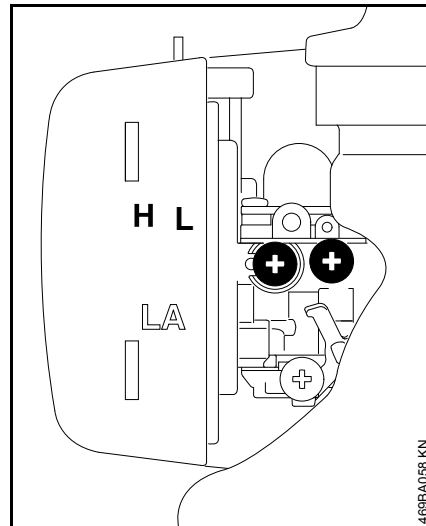
På fabrikken innstilles forgasseren på standardinnstilling.

Denne forgasseren er justert slik at motoren tilføres en optimal blanding av drivstoff og luft i alle driftstilstander.

Klargjøre maskinen

- Slå av motoren
- Montere multiverktøy
- Kontroller luftfilteret og rengjør eller skift det ut ved behov
- Kontroller gnistgitteret (forekommer bare i enkelte land) i lydputta, rengjør eller skift ut ved behov

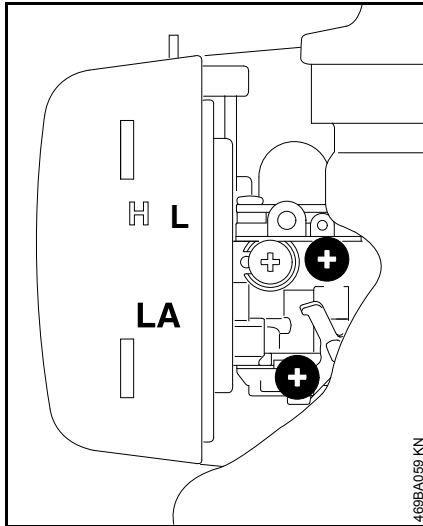
Standardinnstilling



- Skru hovedstillskruen (H) mot klokken til den stopper, maks. 3/4 omdreining
- Drei tomgangsstillskruen (L) med klokken til den stopper, og drei den deretter 3/4 omdreining mot klokken

Stille inn tomgang

- Foreta standardinnstilling
- Start motoren og la den gå seg varm i 3 min.



Motoren stanser på tomgang

- Skru tomgangsstoppskruen (LA) langsomt med klokken til motoren går jevnt, arbeidsverktøyet skal ikke bevege seg

Arbeidsverktøyet beveger seg på tomgang

- Skru tomgangsstoppskruen (LA) mot klokken til arbeidsverktøyet stanser, og skru deretter ca. 1/2 til 1 omdreining videre i samme retning

ADVARSEL

Hvis arbeidsverktøyet ikke blir stående på tomgang etter at det er justert, må maskinen repareres av en autorisert forhandler.

Uregelmessig turtall på tomgang, dårlig akselerasjon (til tross for endring av LA-innstilling)

Tomgangsinnstillingen er for mager.

- Skru tomgangsstillskruen (L) varsomt mot klokken til motoren går regelmessig og akselererer godt, maks. til skruen stopper

Turtallet er uregelmessig på tomgang

Tomgangsinnstillingen er for fet.

- Skru tomgangsstillskruen (L) sakte med klokken til motoren går jevnt og fremdeles akselererer godt

Etter hver korrektur av tomgangsstillskruen (L) er det som regel også nødvendig å forandre på tomgangsstoppskruen (LA).

Justering av forgasserinnstillingen ved bruk i store høyder

Hvis motoren ikke går tilfredsstillende, kan det være nødvendig med en liten justering:

- Foreta standardinnstilling
- La motoren gå seg varm
- Vri litt på hovedstillskruen (H) med klokken (magrere), maks. til den stanser

LES DETTE

Når du er kommet tilbake fra høyden, må forgasserinnstillingen stilles tilbake til standardinnstilling.

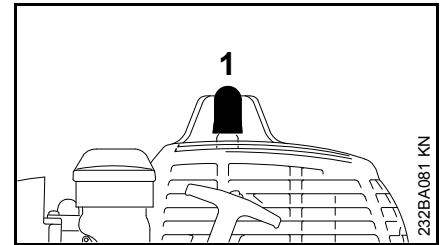
Er innstillingen for mager, kan manglende smøring og overoppheting føre til skader på drivverket.

Tennplugg

- Ved utilstrekkelig motoreffekt, startvansker eller tomgangsforstyrrelser skal først tennpluggen kontrolleres
- Etter ca. 100 driftstimer må tennpluggene byttes – ved svært forbrente elektroder også tidligere – bruk kun STIHL-godkjente, feilfrie tennplugg – se „Tekniske data“

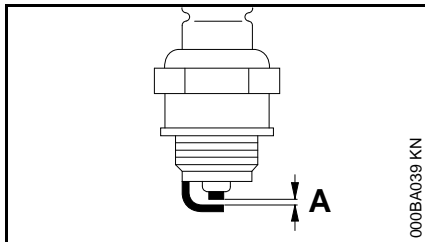
Ta ut tennpluggen

- Still kombibryteren på stilling **STOPP-0**



- Ta av tennpluggforbinderen (1)
- Skru ut tennpluggen.

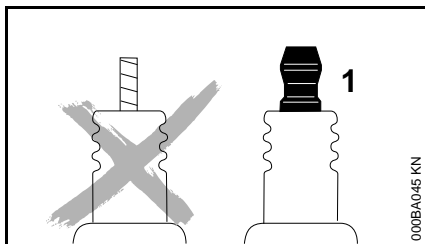
Kontroller tennpluggen



- rengjør den tilsmussede tennpluggen
- Kontroller elektrodeavstanden (A) og still inn om nødvendig, verdi for avstand – se "Tekniske data"
- Fjern årsakene for tilsmussing av tennpluggen

Mulige årsaker er:

- for mye motorolje i drivstoffet
- tilsmusset luftfilter
- ugunstige driftsforhold



ADVARSEL

Hvis koblingsmutteren (1) ikke er trukket fast eller mangler kan det oppstå gnister. Det kan føre til brann eller eksplosjoner i lett antennelige eller eksplosive

omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller materielle skader kan oppstå.

- bruk dempede glødeplugger med fast koblingsmutter

Montere tennpluggen

- Skru inn tennpluggen og trykk tennpluggen fast på.

Motorens gange

Hvis motordriften er utilfredsstillende selv om luftfilteret er rengjort og forgasserinnstillingene stemmer, kan årsaken være lydputten.

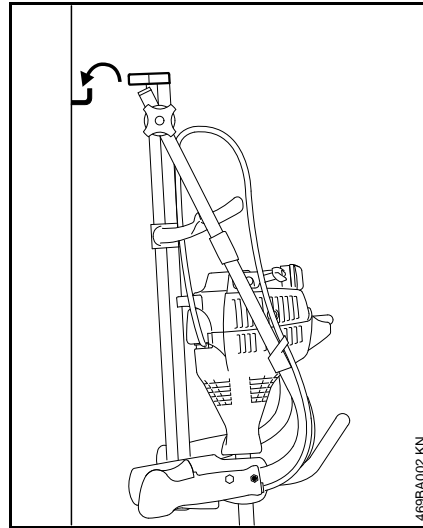
Få en autorisert forhandler til å kontrollere om lydputten er skitten (forkokset)!

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere.

Oppbevare maskinen

Dersom maskinen ikke skal brukes på rundt 3 måneder

- Tøm og rengjør drivstofftanken på et godt ventilert sted
- Drivstoff avfallsbehandles forskriftsmessig- og miljøvennlig
- Kjør forgasseren tom, hvis ikke kan membranene i forgasseren klebe seg fast.
- Rengjør apparatet grundig, særlig sylinderribbene og luftfilteret.
- Ta av, rengjør og kontroller arbeidsverktøyet.
- Oppbevar maskinen på et tørt og sikkert sted. Oppbevar maskinen utilgjengelig for uvedkommende (f.eks. barn).



Det sammenslåtte apparatet kan henges opp på en krok sammen med støtten.

Kontroll og vedlikehold hos faghandel

Vedlikeholdsarbeid

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeider og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlerne.

Drivstoffsugesil i tanken

- Sørg for at sugesilen i drivstofftanken skiftes hvert år

Gnistvern i lydputta

- Hvis motoreffekten avtar, må gnistgitteret i lydputta kontrolleres. Gnistgitteret er ikke tilgjengelig i alle land

Stell og vedlikehold

Opplysningene gjelder for normale bruksforhold. Under vanskelige forhold (mye støv osv.) og lengre daglige arbeidsøkter må de angitte intervallene forkortes tilsvarende.		Før arbeidet begynner	Etter arbeidets slutt eller daglig	Etter hver drivstoffylling	Hver uke	Hver måned	Hvert år	Ved feil	Ved skader	Ved behov
Hele maskinen	Visuell kontroll (tilstand, tetthet)	X		X						
	rengjøres		X							
Betjeningshåndtak	Funksjonskontroll	X		X						
Luftfilter	rengjøres							X		X
	skift ut								X	
Drivstoffhåndpumpe (der en slik finnes)	kontroller	X								
	repareres av autorisert forhandler ¹⁾								X	
Sugehodet i drivstofftanken	kontroller							X		
	skiftes ut av autorisert forhandler ¹⁾						X		X	X
Drivstofftank	rengjøres							X		X
Forgasser	kontroller tomgangen, arbeidsverktøyet skal ikke bevege seg	X		X						
	juster tomgangen									X
Tennplugg	juster elektrodeavstanden							X		
	skift hver 100. driftstime									
Innsugingsåpning for kjøleluft	visuell kontroll		X							
	rengjøres									X
Gnistbeskyttelse ²⁾ i lydputta	kontrolleres av autorisert forhandler ¹⁾		X					X		
	rengjøres eller skiftes ut hos forhandler ¹⁾								X	X
Tilgjengelige skruer og mutre (unntatt stillskruer)	ettertrekk									X
Sikkerhetsetikett	skift ut								X	

¹⁾ STIHL anbefaler autoriserte STIHL-forhandlere

²⁾ finnes kun i enkelte land

Redusere slitasje og unngå skader

Ved å overholde instruksene i denne bruksanvisningen unngår man unødig slitasje og skader på apparatet.

Bruk, vedlikehold og oppbevaring av maskinen skal skje slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Alle skader som oppstår fordi sikkerhets-, betjenings- og vedlikeholdsanvisningene ikke følges, er brukerens eget ansvar. Dette gjelder særlig for:

- endringer av produktet som ikke er godkjent av STIHL,
- Bruk av verktøy eller tilbehør som ikke er godkjent til maskinen, ikke egner seg eller er kvalitativt mindreverdige,
- uriktig bruk av maskinen,
- bruk av maskinen ved idretts- eller konkurransearrangementer,
- skader som følge av at maskinen brukes videre med defekte deler.

Vedlikeholdsarbeid

Alle arbeider som er oppført i kapittelet „Stell og vedlikehold“ skal utføres regelmessig. Hvis vedlikeholdsarbeidet ikke utføres av brukeren, skal det utføres hos en faghandel.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeider og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Hvis disse arbeidene forsømmes eller ikke utføres fagmessig korrekt, kan det oppstå skader som brukeren selv står ansvarlig for. Med til disse hører bl. a.:

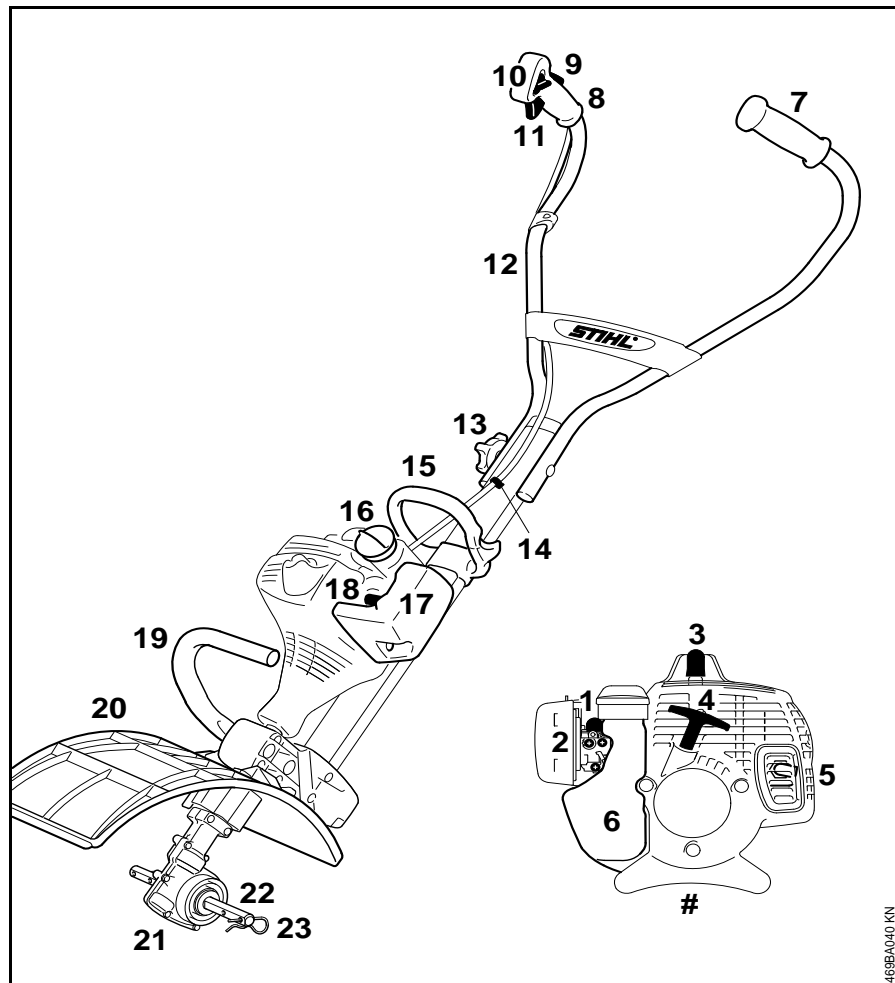
- Skader på drivverket som følge av forsinket eller utilstrekkelig vedlikehold (f. eks. luft- og drivstoffilter), feil forgasserinnstilling eller utilstrekkelig rengjøring av kjølelufføringen (innsugingsåpninger, sylinderribber)
- korrosjons- og andre skader som følge av uriktig oppbevaring,
- skader på maskinen fordi det er brukt kvalitativt mindreverdige reservedeler

Slitasjedeler

Mange av delene i maskinen utsettes for normal slitasje, også ved riktig bruk, og må skiftes ut til rett tid avhengig av bruksmåte og -varighet. Dette gjelder blant annet:

- kopling
- filter (til luft, drivstoff)
- startmekanisme
- tennplugg

Viktige komponenter



- 1 Drivstoffpumpe
- 2 Forgasserstillskrue
- 3 Tennpluggkontakt
- 4 Starthåndtak
- 5 Lyddemper (med gnistgitter, avhengig av land)
- 6 Drivstofftank
- 7 Venstre håndtak
- 8 Betjeningshåndtak
- 9 Gassknappsperre
- 10 Kombibryter
- 11 Gassknapp
- 12 Håndtaksrør
- 13 Dreiehåndtak
- 14 Gasswireholder
- 15 Bøylehåndtak
- 16 Tanklokk
- 17 Luftfilterdeksel
- 18 Startspjeldspak
- 19 Bærehåndtak
- 20 Verne deksel
- 21 Gir
- 22 Aksel
- 23 Låsesplint
- # Maskinnummer

46SBA040 KN

Tekniske data

Motor

Ensyndret totaktsmotor

Slagvolum:	27,2 cm ³
Sylinderboring:	34 mm
Slaglengde:	30 mm
Effekt iht. ISO 8893:	0,75 kW (1 hk) ved 7000 o/min
Tomgangsturtall:	2800 o/min
Høyeste tillatte turtall:	8900 o/min
Maks. turtall ved utgående aksel (arbeidsverktøy):	200 o/min

Tenningsanlegg

Elektronisk styrt magnettenner

Tennplugg (støydempet):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7A
Elektrodeavstand:	0,5 mm

Drivstoffsystem

Stillingsuavhengig membranforgasser med integrert drivstoffpumpe

Volum drivstofftank: 330 cm³ (0,33 l)

Vekt

tom, uten skjærestyr
7,9 kg

Lyd- og vibrasjonsverdier

Videre opplysninger angående oppfyllelse av arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EF, se www.stihl.com/vib

MultiMotor med MultiVerktøy

Utførelse til MultiVerktøy se "Godkjent MultiVerktøy".

BF-MM og BK-MM

Lyd- og vibrasjonsverdiene beregnes utifra tomgang og nominelt driftsturtall i forholdet 1:6.

Lydtrykknivå L_{peq} iht. EN 709

86 dB(A)

Lydeffektnivå L_{weq} iht. EN 709

94 dB(A)

Vibrasjonsverdi a_{hv,eq} iht. EN 709

Håndtak venstre side: 5,5 m/s²

Håndtak høyre side: 7,0 m/s²

FC-MM

Lyd- og vibrasjonsverdiene beregnes utifra tomgang og nominelt maksimumsturtall i forholdet 1 til 1.

Lydtrykknivå L_{peq} iht. ISO 11201

90 dB(A)

Lydeffektnivå L_{weq} iht. ISO 3744

100 dB(A)

Vibrasjonsverdi a_{hv,eq} iht. ISO 11789

Håndtak venstre side: 5,5 m/s²

Håndtak høyre side: 7,0 m/s²

KB-MM, KW-MM, MF-MM og RL-MM

Lyd- og vibrasjonsverdiene beregnes utifra tomgang og nominelt maksimumsturtall i forholdet 1 til 6.

Lydtrykknivå L_{peq} iht. ISO 11201

92 dB(A)

Lydeffektnivå L_{weq} iht. EN ISO 3744

102 dB(A)

Vibrasjonsverdi a_{hv,eq} iht. ISO 20643

	Håndtak venstre side	Håndtak høyre
KB-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
KW-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

Vibrasjonsverdi a_{hv,eq} iht. EN 13864

	Håndtak venstre side	Håndtak høyre
MF-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²
RL-MM:	5,5 m/s ²	7,0 m/s ²

For lydtrykknivået og lydnivået er K-faktor iht. RL 2006/42/EF = 2,5 dB(A); for vibrasjonsverdien er K-faktor iht. RL 2006/42/EG = 2,0 m/sek².

REACH

REACH betegner EF-kjemikalierereguleringen for felles registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Les mer om kravene i kjemikalierregelverket REACH (EF) nr. 1907/2006 på www.stihl.com/reach


Reparasjoner

Brukere av dette apparatet får bare utføre vedlikeholds- og servicearbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Reparasjoner utover dette må bare utføres av fagforhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

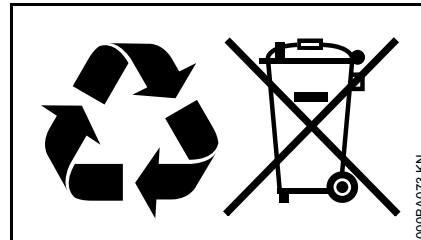
Monter kun reservedeler som STIHL har godkjent til denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler under reparasjoner. Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. Hvis ikke, kan det oppstå fare for ulykker eller skader på apparatet.

STIHL anbefaler å bruke originale STIHL-reservedeler.

Originale STIHL-reservedeler kan gjenkjennes på STIHL-reservedelsnummeret, på påskriften **STIHL** og eventuelt på STIHL-reservedelsmerket  (på små deler kan dette merket også stå alene).

Avfallshåndtering

Følg de nasjonale forskrifter om avfallshåndtering.



STIHL-produkter hører ikke til i husholdningsavfallet. STIHL produkt, akkumulator, tilbehør og emballasje skal leveres til godkjente avfallsstasjoner.

Aktuell informasjon om avfallshåndtering får du hos STIHL-forhandleren.

EU-samsvarserklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Tyskland

tar alene ansvar for at

Modell: MultiMotor
Varemerke: STIHL
Type: MM 55
Serieidentifikasjon: 4601
Slagvolum: 27,2 cm³

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til direktivene 2006/42/EF og 2014/30/EU og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato:

EN ISO 12100, EN 55012,
EN 61000-6-1 (i forbindelse med de nevnte MultiVerktøyene BF-MM, BK-MM, RL-MM, FC-MM, MF-MM, KB-MM, KW-MM)

MultiMotor som beskrives må kun tas i drift i forbindelse med MultiVerktøy som er godkjent av STIHL for denne MultiMotoren.

Oppbevaring av de tekniske dokumentene:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Byggeår og maskinnummer står oppført på apparatet.

Waiblingen, 28.10.2016
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
med fullmakt fra



Thomas Elsner
Leder produktledelse og service



0458-469-9121-C

NEU



www.stihl.com



0458-469-9121-C